ISTRUZIONI PER L'USO

BECKER

Garanzia **6**
Indicazioni per la sicurezza **7**
Il Navigatore **9**
Contenuto delle istruzioni per l'uso 9
Utilizzo 9
Navigazione 9
Immagini* 9
Telefono (solo alcuni modelli) 10
Disimballaggio del Navigatore 10
Controllo della fornitura 10
Elenco delle funzioni 10
Entità della fornitura 11
In caso di reclamo 11
Conservazione dell'imballaggio 11
Descrizione dell'apparecchio 11
Apparecchio base 12
Cavo per alimentazione di tensione mediante l'accendisigari 12
Batteria 12
Cavo di collegamento USB 12
Supporto per l'apparecchio 12
Accessori opzionali 12
Presa di rete 12
Cavo per integrazione nel veicolo (solo per determinati modelli) 13
Avvertenze relative alla documentazione 13
Guida di avvio rapido 13
Istruzioni per l'uso 13
Registrazione 13
Riparazione 13
Emissioni e smaltimento 13
Panoramica della fornitura **14**
Panoramica del navigatore **15**
Istruzioni generali **17**
Manutenzione e cura 17
Dichiarazione di qualità per le batterie 18
Dichiarazione di qualità del display 18
Messa in funzione 18
Alimentazione di corrente 18
Alimentazione mediante batteria 19
Collegamento per accendisigari 19
Collegamento alla presa 20
Approntamento dell'alimentazione di corrente 20
Antenna TMC (a seconda del modello) 20
Antenna GPS 20
Antenna degli apparecchi 20
Cavo per integrazione nella vettura (a seconda del modello, opzionale) 21
Scheda di memoria 21
Inserimento della scheda di memoria 22
Espulsione della scheda di memoria 22
Supporto dell'apparecchio 22
Applicazione del supporto dell'apparecchio 22
Sul parabrezza 23
Regolazione del supporto dell'apparecchio 24
Montaggio del Navigatore 24
Rimozione del Navigatore 24
Attivazione/disattivazione del Navigatore 24
Attivazione 24
Spegnimento 25
Nozioni fondamentali relative al touchscreen 26
Utilizzo 26
Calibratura 26
Nozioni fondamentali relative ai menu 26
Il menu principale 26
Inserimenti con il menu di inserimento 27
Inserimento di caratteri 28
Accettazione dei parametri proposti 28
Scorrimento degli elenchi 28
Caratteri speciali e dieresi 29
Altri set di caratteri 29
Immissione di numeri 30
Passaggio da lettere maiuscole e minuscole 30
Cancellazione di caratteri 30
Inserimento di spazi vuoti 30
Il tasto Indietro 31
Content Manager 31
Installazione di Content Manager 31
Avvio di Content Manager 32
Trasferimento di immagini 33
Guasti 33
Modalità navigazione **34**
Che cosa significa “navigazione”? 34
Selezione della navigazione 35
Indirizzo di casa 35
Smart Guess 36

L'elenco "Ultime destinazioni" 36
L'elenco delle destinazioni 36
Icone utilizzate 37
Utilizzo dell'elenco "Ultime destinazioni" 37
Avvio con la destinazione disponibile 37
Scorrimento della memoria destinazioni 37
Visualizzazione o modifica della destinazione 37
Destinazioni personali 38
Contatti 38
Selezione di una destinazione da Destinazioni personali 38
Destinazioni personali 39
Selezione di una destinazione dai Contatti 39
Il menu "Nuova destinazi..." 40
Struttura del menu "Nuova destinazi..." 41
Inserisci indirizzo 41
Seleziona punto di interesse 41
Guide Marco Polo 41
Seleziona sulla mappa 41
Inserisci geocoordinate 41
Pianificazione percorso 41
Inserimento dell'indirizzo 41
Selezione del Paese 42
Selezione dell'indirizzo e avvio del pilota automatico 42
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali (modelli selezionati) 47
Destinazioni speciali 48
Destinazione speciale nelle vicinanze 49
Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo 50
Destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione 50
POI su percorso 50
Inserimento diretto della destinazione speciale 51
Richiamo del numero di telefono da destinazione speciale (a seconda del modello) 51
Informazioni supplementari sulla destinazione speciale 52
Guide Marco Polo 52
Selezione della destinazione dalla cartina 52
Inserimento delle coordinate 54
Programmazione del percorso 55
Simulazione del percorso 56
Creazione di un nuovo percorso 56
Modifica del percorso 57
Ottimizzazione del percorso 58
Impostazioni di navigazione 58
Il tasto Vista mappa 59
Autozoom 60
Seleziona categoria destinazione speciale 61
Selezione del riquadro informativo campi dati 61
Visualizzazione 3D delle città 62
Il tasto Panoramica dei percorsi 62
Il tasto Info sulla guida 63
Il tasto Opzioni di percorso 64
Selezione del veicolo 65
Selezione del tipo di percorso 65
Pilota automatico in base all'orario 66
Esclusione di tipi di strada 66
Il tasto TMC 66
Il tasto Guida vocale 67
Impostazione dello Voce 68
Regolazione del Volume 68
Il tasto Avvisi 68
Impostazione delle Avvisi al conducente 69
Impostazione dei Info veloc. 70
Il tasto Strade bloccate 71
Il tasto Dati del veicolo 72
Il tasto Formato 73
Il tasto Orario 73
Il tasto Ripristina 74
Informazioni sul traffico tramite TMC (a seconda del modello) 74
Raffigurazione dei messaggi TMC sulla cartina 75
Utilizzo di TMC 75
Lettura dell'informazione 76
Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso 76
Ricalcolo automatico 76
Ricalcolo manuale 76
La visualizzazione della cartina 77
Richiamo della visualizzazione della cartina 77
Struttura della visualizzazione della cartina 78

Visualizzazione della cartina senza il pilota automatico 78
Visualizzazione della cartina con il pilota automatico 78
Il riquadro informativo 79
Schermo suddiviso con pilota automatico 80
Pilota automatico con visualizzazione delle frecce 80
Visualizzazione della cartina con Panoramica incroci 81
Visualizzazione galleria 81
Utilizzo della visualizzazione della cartina 82
Ripetizione dell'ultima comunicazione 82
Modifica del volume del messaggio 82
Zoom della cartina 83
Spostamento della cartina 83
Orientamento della cartina 84
La panoramica dei percorsi 84
SituationScan 85
L'assistente all'aggiramento degli ostacoli 85
Il ParkAssistant 85
L'assistente alla partenza 86
Opzioni di visualizzazione della cartina 86
Visualizzazione del percorso completo 87
Selezione di percorsi alternativi 88
Modifica delle opzioni di percorso 88
Interruzione del pilota automatico 88
Immissione/Cancellazione di una destinazione intermedia 89
Blocco temporaneo di un tratto 89
Impostazione visualizzazione diurna/notturna 90
Visualizzazione della posizione attuale 90
Inserimento destinazione 91
Salto della destinazione 92
Modalità telefono 93
Richiamo della modalità telefono (solo alcuni modelli) 93
Menu Telefono (solo alcuni modelli) 94
Selezione del numero 94
Agenda telefonica 95
Messaggi brevi (SMS) (solo alcuni modelli) 97
Messaggio breve in arrivo 98
Elenchi di numeri 98
Icone utilizzate 99
Sfogliare l'elenco di numeri 99
Selezionare i numeri disponibili 99
Visualizzazione o modifica delle voci 99
Elenchi caricati dal telefono cellulare 100
Collegamento dei telefoni Bluetooth 100
Richiamare l'elenco degli apparecchi 100
Collegamento automatico 101
Ricerca cellulari 101
Collegamento dall'elenco degli apparecchi 102
Collegamento del telefono cellulare 102
Interrompere il collegamento di un telefono 103
Conversazioni telefoniche 103
Effettuare una chiamata 103
Accettare una chiamata 103
Terminare una chiamata 104
Durante una conversazione 104
Impostazioni telefono 105
Attivazione/disattivazione del Bluetooth 106
Collegamento automatico 106
Visibilità 106
Accettazione automatica delle chiamate 107
Volume del telefono 107
Aggiornamento dell'agenda telefonica 107
Nome Bluetooth 108
Segnalazione Messaggio arrivato (cambia in base al modello) 108
Extra 109
Guide Marco Polo 109
Visore d'immagini* 109
Menu del visore d'immagini 110
Selezione dell'immagine 110
Ingrandimento dell'immagine 111
Rotazione dell'immagine 111
Visualizzazione delle informazioni relative all'immagine 111
Presentazione delle diapositive 112
Impostazioni 112
Informazioni sui Paesi 112
Blocco permanente del percorso stradale 113
Computer di viaggio (a seconda del modello) 115

Impostazioni **117**
Selezione delle impostazioni di sistema 117
Menu delle impostazioni di sistema 117
Utilizzo 117
Opzioni di selezione 117
Chiusura del menu delle impostazioni 117
Voci di menu singole 118
Batteria 118
Automatico on/off 118
Visualizzazione diurna/notturna 119
Luminosità 119
Design diurno 120
Design notturno 120
Impostazione colore 121
Lingua 121
Audio 122
Informationi di servizio 122
Impostazioni di fabbrica 122
Calibratura 123
Termini tecnici **124**
Indice **126**
Panoramica dei modelli e dati tecnici **129**
FOGLIO INDICATIVO **130**
Dichiarazione di conformità CE 130
Smaltimento 131
Smaltimento delle batterie 132
Obbligo d'informazione in conformità con la normativa sulle batterie (Batt V) 132
Estrazione della batteria 132

Le informazioni e i dati contenuti nella presente documentazione possono subire modifiche senza preavviso.
Senza espressa autorizzazione scritta da parte di United Navigation GmbH per nessun motivo è possibile riprodurre o trasmettere parti della presente documentazione. Tutti i dati tecnici, i disegni e così via sono protetti dalla legge sul diritto d'autore.
© Copyright 2011, United Navigation GmbH
Tutti i diritti sono riservati.

Garanzia per 24 mesi

L'azienda United Navigation GmbH, Marco-Polo-Str. 1, 73760 Ostfildern, Germania, accorda una garanzia di 24 mesi senza limitazioni di territorio (batteria: 6 mesi) per apparecchi BECKER, a partire dal giorno di consegna al cliente finale (acquirente).

Nell'ambito della garanzia verranno eliminate gratuitamente eventuali deficienze di funzionamento imputabili a difetti di fabbricazione o di materiale. Ci riserviamo la possibilità di decidere tra l'eventualità di eliminare il difetto oppure di consegnare un nuovo apparecchio al cliente.

Eventuali reclami dovranno essere comunicati dal cliente, subito dopo l'accertamento del difetto, dietro presentazione del contratto d'acquisto del primo compratore.

La garanzia scade dopo 24 mesi (batteria: 6 mesi); non verrà prolungata né dalla presentazione di un reclamo né da eventuali adempimenti a posteriori.

Dalla garanzia sono esclusi eventuali danni causati da un uso improprio o dal montaggio errato dell'apparecchio, da schermatura inadeguata del veicolo, cariche statiche oppure danni meccanici.

La garanzia non ha più valore in caso di riparazioni o interventi da parte del compratore o di terzi non autorizzati.

Le riparazioni potranno essere effettuate solo da persone o punti di servizio autorizzati espressamente dal costruttore oppure dal costruttore stesso.

Oltre alla garanzia allegata il compratore potrà avvalersi dei diritti previsti dalla legge in caso di carenze del prodotto che non vengono limitate dalla garanzia stessa.

⚠ Indicazioni per la sicurezza

- L'uso dell'apparecchio è consentito solo laddove la condizione del traffico lo consenta e nel caso in cui si ha la certezza assoluta che il conducente, il passeggero o altri utenti della strada non corrano rischi, non incontrino ostacoli o non vengano disturbati.
  In ogni caso sono vigenti le norme del codice stradale. L'inserimento della località di destinazione va eseguito solo a vettura ferma.

- Il sistema di navigazione è solo un aiuto; i dati/le indicazioni possono essere in alcuni casi errati. Spetta al conducente decidere in ogni situazione se seguire o meno le indicazioni date. Si declina ogni responsabilità per indicazioni errate fornite dal sistema di navigazione. A causa dei mutamenti continui delle condizioni del traffico o di dati divergenti, le istruzioni impartite potrebbero essere imprecise o errate. Per questo motivo, bisogna sempre rispettare la segnaletica e il regolamento del traffico. In particolar modo, il sistema di navigazione non può servire da orientamento in condizioni di visibilità sfavorevoli.

- Utilizzare l'apparecchio solo conformemente alle disposizioni. Il volume dell'apparecchio di navigazione va regolato in modo tale che sia sempre possibile percepire bene i rumori esterni.

- In caso di guasto (ad es. emissione di fumo o di odore), spegnere immediatamente l'apparecchio.

- Per ragioni di sicurezza, l'apertura dell'apparecchio è consentita solo ad un esperto. In caso di riparazione, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

- Non superare i valori di tensione di rete (volt) indicati sull'adattatore di rete a spina, sull'adattatore di ricarica per veicoli e sull'apparecchio alimentatore. La mancata osservanza di queste indicazioni può causare il danneggiamento dell'apparecchio e del dispositivo di ricarica, nonché l'esplosione della batteria.

- È assolutamente vietato aprire l'apparecchio e la batteria. Non è consentita alcuna ulteriore modifica all'apparecchio. In caso contrario, verrà revocata la licenza di esercizio.

- Utilizzare esclusivamente accessori originali BECKER. In questo modo viene garantita l'osservanza di tutte le normative in merito e vengono evitati danni alla salute e danni materiali. Le batterie e gli apparecchi dismessi devono essere smaltiti conformemente alle disposizioni di legge vigenti in materia.

- Un utilizzo non appropriato esclude ogni forma di garanzia! Queste norme di sicurezza valgono anche per gli accessori originali BECKER.

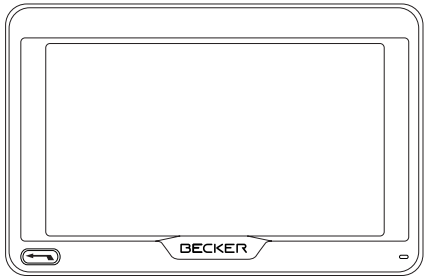
- Intervalli temperatura consentiti: Stoccaggio -20°C – 60°C/Funzionamento 0°C – 45°C

Contenuto delle istruzioni per l'uso

In queste istruzioni per l'uso viene descritto il navigatore Becker.
In questo manuale vengono descritte le diverse varianti di modelli in un unico documento. Pertanto, in determinati casi, alcune delle funzioni qui descritte possono non essere disponibili per il proprio apparecchio.

Utilizzo

Con questo navigatore si ha a disposizione un potente PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice) che può essere utilizzato nelle vetture. Proteggere l'apparecchio e le parti accessorie dall'umidità e dalla sporcizia.



Navigazione

Grazie al GPS = **G**lobal **P**ositioning **S**ystem non è più necessario effettuare lunghe ricerche nelle cartine stradali.
Attraverso l'antenna di ricezione integrata nell'apparecchio si ha, all'esterno degli edifici, un costante accesso alle opzioni di navigazione. A seconda della ricezione, la funzione di navigazione può non essere disponibile all'interno degli edifici. In caso di utilizzo nelle vetture, la ricezione di dati GPS potrebbe non essere sufficiente a seconda della posizione di montaggio del Navigatore. In questo caso è possibile collegare un'antenna esterna (non inclusa nella fornitura).

Immagini*

Nel Navigatore è disponibile un visualizzatore Picture Viewer dotato di numerose funzioni per la rappresentazione delle immagini.

*A seconda dei modelli, tali elementi devono essere attivati mediante Content Manager

Telefono (solo alcuni modelli)

Il Navigatore è dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Tramite Bluetooth® è possibile collegare un telefono cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Il Navigatore funge così da comodo dispositivo vivavoce. È inoltre possibile leggere la rubrica e l'agenda telefonica del proprio telefono cellulare e farsi leggere i messaggi brevi ricevuti.

Elenco delle funzioni

● : di serie
- : non disponibile
○ : opzionale

	Sistema di navigazione	
	Ready 50	**Active 50**
TMC	●	●
Integrazione nella vettura	-	○
Comando vocale Becker OneShot	-	●
Avvisatore di autovelox	○	○
Avvertenze per il conducente	-	-
Telefono	-	●
Computer di viaggio	-	●
Visualizzazione 3D delle città	○	○

Disimballaggio del Navigatore

Nota:

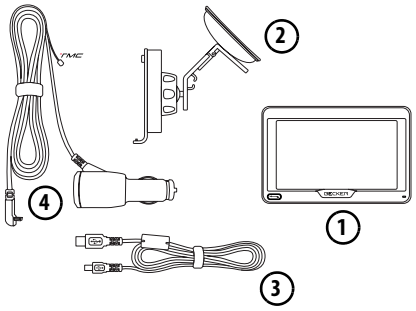
Il Navigatore viene consegnato con un imballaggio resistente ad urti e danneggiamenti. Nel caso in cui l'imballaggio o il suo contenuto presentassero gravi danneggiamenti interrompere il disimballaggio dell'apparecchio. In questo caso rivolgersi al proprio rivenditore.

Controllo della fornitura

Prima di mettere in servizio il Navigatore controllare che la fornitura sia completa, nonché lo stato dell'apparecchio e dei relativi accessori (vedere anche a pagina 14).

> Disimballare con cautela il contenuto della confezione e controllarlo.

Entità della fornitura



1. Navigatore
2. Supporto per l'apparecchio con piastra di supporto
3. Cavo USB
4. Cavo di alimentazione per auto da 12/24 V per accendisigari con antenna TMC integrata (a seconda del modello)

In caso di reclamo

In caso di reclamo, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia. L'apparecchio può anche essere rispedito direttamente a United Navigation nell'imballaggio originale.

Conservazione dell'imballaggio

L'imballaggio originale deve essere conservato, almeno durante il periodo di garanzia, in un luogo asciutto.

Nota:

Lo smaltimento deve essere effettuato secondo le disposizioni in materia in vigore nei singoli Paesi. L'imballaggio non deve essere incenerito. A seconda del Paese di fornitura l'imballaggio può essere riconsegnato al rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Il navigatore è composto dall'apparecchio base e dalle parti accessorie comprese nella fornitura.
Le singole parti sono descritte in:

- "Panoramica della fornitura" a pagina 14

Nota:

L'apparecchio base e le parti accessorie non devono essere aperte o modificate in alcun modo.

Apparecchio base

L'apparecchio base comprende tutta l'elettronica:

- un'antenna integrata,
- un ricevitore TMC per la ricezione di informazioni sul traffico (a seconda del modello),
- uno schermo touch screen,
- un altoparlante integrato,
- un microfono (a seconda del modello).

Inoltre sul lato dell'apparecchio si trovano diversi attacchi e interfacce.
Ulteriori dati relativi all'apparecchio sono forniti alla sezione:

- "Panoramica dei modelli e dati tecnici" a pagina 129

Cavo per alimentazione di tensione mediante l'accendisigari

Questo cavo consente il collegamento a un accendisigari della vettura.
Per il collegamento sono necessari i seguenti requisiti:

- Corrente continua 12/24 Volt
  0,3 Ampere

Batteria

Una volta scarica, la batteria integrata può essere ricaricata collegando il Navigatore all'alimentazione di corrente. Collegare l'apparecchio a una presa da 12/24 V della vettura, attraverso il cavo di alimentazione per auto, oppure alla rete da 230 V, attraverso l'alimentatore di rete opzionale.

Nota:

È possibile caricare il Navigatore mediante il cavo di carica per vettura fornito oppure mediante l'alimentatore collegabile alla rete disponibile in opzione. Se il Navigatore è collegato ad un computer, viene alimentato di corrente attraverso il PC e non consuma quindi la carica dell'accumulatore.

Cavo di collegamento USB

Attraverso il cavo di collegamento USB in dotazione è possibile collegare il Navigatore a un comune PC dotato di interfaccia USB. Inoltre è possibile collegare al PC, come supporti di memoria rimovibili, anche la memoria Flash integrata del navigatore ed eventualmente una scheda di memoria Micro SD inserita.

Supporto per l'apparecchio

Il Navigatore può essere fissato alla vettura mediante l'apposito supporto.

Accessori opzionali

Presa di rete

Questo alimentatore di rete consente di collegare il Navigatore a una presa.
Per il collegamento sono necessari i seguenti requisiti:

- Corrente alternata da 100-240 Volt
  0,3 Ampere
  50-60 Hertz

Cavo per integrazione nel veicolo (solo per determinati modelli)
Con un cavo con connettore da 2,5 mm a quattro poli è possibile integrare il Navigatore nella propria vettura in modo ottimale. Le spiegazioni per l'allacciamento sono disponibili alla voce "Cavo per integrazione nella vettura (a seconda del modello, opzionale)" a pagina 21.

Avvertenze relative alla documentazione

Guida di avvio rapido
La guida rapida consente di apprendere rapidamente le funzioni per il comando del Navigatore. Nella guida vengono illustrate le principali funzioni di base del Navigatore.

Istruzioni per l'uso
Queste istruzioni per l'uso forniscono una descrizione dettagliata delle funzioni del Navigatore.

Registrazione

È possibile registrarsi presso il nostro servizio software per ricevere informazioni su nuovi aggiornamenti e altre novità.

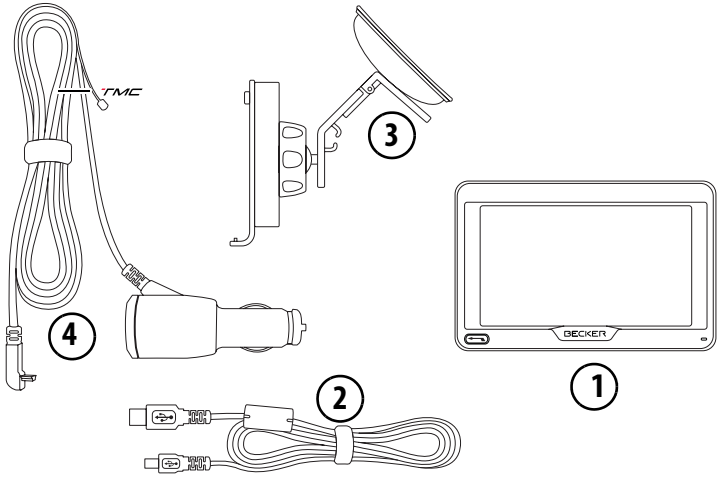
La registrazione è assicurata da "Content Manager" - vedere a pagina 31.

Riparazione

In caso di guasto il dispositivo non deve essere aperto per nessun motivo. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

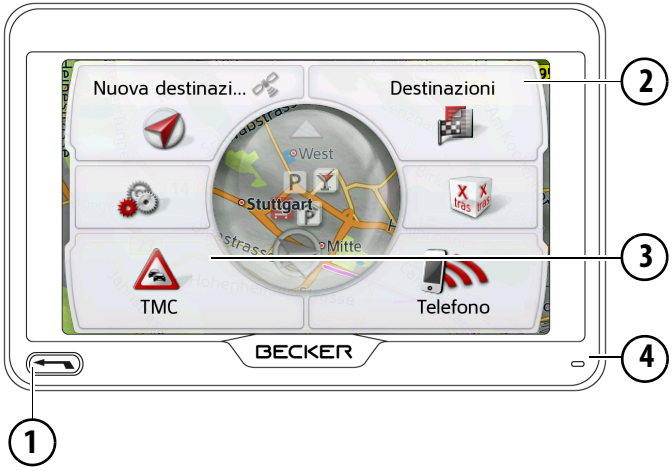
Emissioni e smaltimento

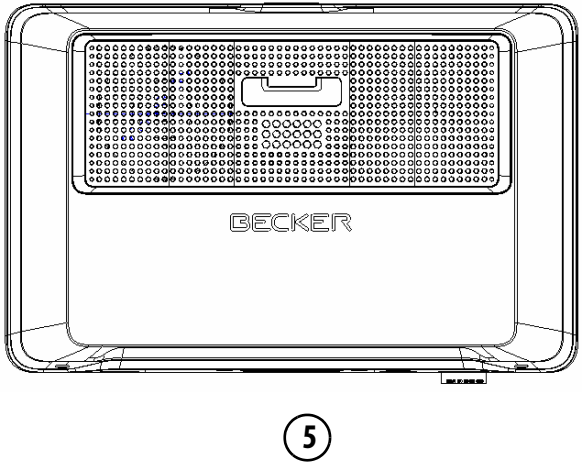
Le informazioni relative ad emissioni, compatibilità elettromagnetica e smaltimento sono disponibili alla sezione "FOGLIO INDICATIVO" a pagina 130.



Entità di fornitura

1 Apparecchio base – PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice)
2 Cavo di collegamento USB
3 Supporto per l'apparecchio con piastra di supporto (la versione cambia a seconda del modello)
4 Cavo per alimentazione di tensione mediante l'accendisigari della vettura (12/24 Volt) con antenna TMC integrata (a seconda del modello)





Lato frontale dell'apparecchio con elementi di comando e visualizzazione

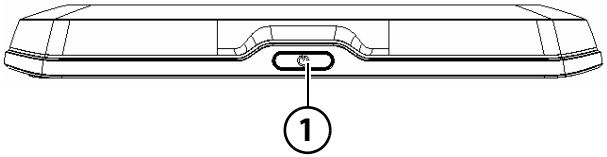
1 Tasto Indietro
Pressione = Nella maggior parte delle applicazioni rappresenta la funzione Indietro
Pressione prolungata = richiamo del menu principale

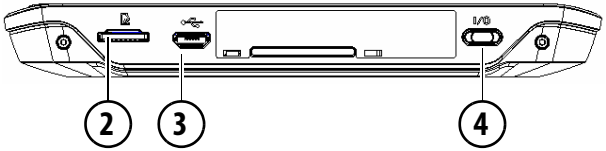
2 Schermo tattile con menu principale selezionato

3 Tasto del touchscreen
Pressione = attivazione del corrispondente comando mediante tasto

4 Microfono (a seconda del modello)

5 Lato posteriore dell'apparecchio





Lato superiore dell'apparecchio

1 Interruttore standby (modalità standby)

Lato inferiore dell'apparecchio

2 Vano d'inserimento della scheda Micro SD

3 Presa Micro-USB/presa per alimentazione di tensione

4 Pulsante di accensione/spegnimento (I/O)

Manutenzione e cura

L'apparecchio non richiede manutenzione.
Ai fini della cura dell'apparecchio è possibile utilizzare un comune detergente per articoli elettrici con un panno umido e morbido.

⚠ Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione. Prima di procedere alla cura dell'apparecchio, dei componenti e degli accessori forniti in dotazione, è necessario disattivare sempre l'apparecchio e rimuovere l'alimentatore.

Nota:

Non utilizzare strumenti o panni abrasivi o aggressivi che possano graffiare la superficie.
L'apparecchio non deve essere bagnato con acqua.

Il navigatore mobile è stato concepito e sviluppato con grossa cura e deve essere trattato anche con cautela. Osservando le seguenti raccomandazioni, si potrà gustare il piacere di utilizzare questo navigatore mobile:

- Proteggere l'apparecchio di navigazione mobile e gli accessori dal contatto con liquidi e dall'umidità. Se tuttavia il dispositivo venisse esposto all'umidità, spegnerlo e scollegarlo dall'alimentazione di corrente. Far asciugare il dispositivo a temperatura ambiente.
- Non utilizzare o conservare il navigatore mobile in luoghi sporchi o polverosi.
- Non conservare il navigatore mobile in ambienti a elevate temperature. Le elevate temperature possono ridurre la durata utile dei componenti elettronici dell'apparecchio, danneggiare le batterie e deformare o fondere determinati materiali plastici.
- Non conservare l'apparecchio di navigazione mobile in ambienti a basse temperature. Se si scalda sino al raggiungimento della propria temperatura di esercizio durante il funzionamento, al suo interno si può generare umidità che può danneggiare i componenti elettronici.
- Non far cadere l'apparecchio di navigazione mobile né esporlo al rischio di urti e scosse. Il trattamento non conforme può danneggiare i componenti dell'apparecchio.
- Ai fini della pulizia si consiglia di non utilizzare soluzioni detergenti, prodotti chimici corrosivi o utensili di pulizia affilati.

Tutte le avvertenze menzionate valgono in ugual misura per il navigatore mobile, la batteria, l'adattatore di ricarica da rete e per vettura, nonché per tutti gli accessori. In caso di malfunzionamento di uno di questi componenti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

Dichiarazione di qualità per le batterie

La capacità della batteria nel navigatore mobile diminuisce con ogni ciclo di carica/scarica. Anche un immagazzinaggio non adeguato, a temperature troppo elevate o troppo basse, può causare una progressiva riduzione delle prestazioni. In questo modo può ridursi considerevolmente la durata di esercizio anche nel caso in cui la batteria sia assolutamente carica.

Dichiarazione di qualità del display

In casi eccezionali possono comparire alcuni piccoli punti (pixel) di colore diverso sul display (si tratta di un fenomeno di natura tecnica). Inoltre, sussiste la possibilità che compaiano singoli pixel più chiari o più scuri. In questi casi non si tratta tuttavia di un difetto.

Messa in funzione

Dopo aver disimballato il Navigatore ed aver constatato l'assenza di eventuali danni, si può procedere alla messa in funzione dell'apparecchio. I singoli passaggi sono:

- Approntamento dell'alimentazione di corrente
- Accensione dell'apparecchio
- Accertamento della ricezione dell'antenna (se la navigazione è desiderata).

Alimentazione di corrente

Nota:

È possibile caricare il Navigatore mediante il cavo di carica per vettura fornito oppure mediante l'alimentatore collegabile alla rete disponibile in opzione.
Se il Navigatore è collegato ad un computer, viene alimentato di corrente attraverso il PC e non consuma quindi la carica dell'accumulatore.

Alimentazione mediante batteria

L'alimentazione elettrica interna è assicurata dalla batteria integrata. La batteria non richiede manutenzione e non necessita di alcuna cura particolare.

Nota:

Tenere presente che, nel caso in cui la batteria ricaricabile fosse completamente scarica, l'apparecchio richiede fino ad un minuto prima di poter essere riattivato.

Nota:

Se la batteria è difettosa, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Non tentare di smontare la batteria.

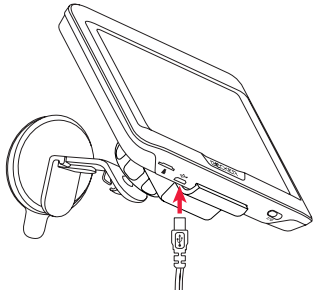
Collegamento per accendisigari

Nota:

Nel caso in cui l'accendisigari sia stato usato e sia ancora caldo, attendere finché non si sia raffreddato nel suo supporto.

L'alimentazione elettrica mediante la batteria del veicolo può essere eseguita attraverso il cavo per accendisigari fornito in dotazione, procedendo nel modo seguente:

> Afferrare il connettore del cavo di collegamento e, senza esercitare una forza eccessiva, inserirlo nella presa del navigatore o, in caso di apparecchio con supporto attivo, nella presa sul lato inferiore della piastra di supporto facendolo scattare in posizione.



> Collegare l'adattatore a spina all'accendisigari.

Nota:

A motore spento, l'alimentazione elettrica mediante accendisigari comporta un lento scaricamento della batteria del veicolo.
Non fare funzionare quindi il Navigatore per periodi troppo prolungati a motore spento.
Per ricevere informazioni TMC (a seconda del modello), in un apparecchio con supporto attivo l'alimentazione di tensione deve essere collegata alla piastra di supporto.

Collegamento alla presa

⚠ Pericolo di morte!

Accertarsi di avere le mani asciutte e che l'alimentatore sia asciutto. Collegare l'alimentatore solo a una rete di corrente omologata.

Approntamento dell'alimentazione di corrente

Per collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione elettrica pubblica, utilizzare l'alimentatore opzionale per la presa, procedendo nel modo seguente:

> Afferrare il connettore e, senza esercitare molta forza, spingerlo sino all'arresto nella presa di collegamento del Navigatore.
> Inserire l'alimentatore con il connettore nella presa.

Nota:

Rimuovere l'alimentatore se il Navigatore non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Antenna TMC (a seconda del modello)

L'antenna TMC in dotazione è integrata nel cavo dell'alimentazione elettrica.
Di fabbrica l'antenna TMC viene fornita stesa in parallelo al cavo per l'accendisigari.
Se con questa impostazione la ricezione TMC non è sufficiente, bisogna separare il cavo dell'antenna TMC dal cavo per l'accendisigari. Con l'ausilio della ventosa in dotazione è quindi possibile fissare l'antenna TMC al parabrezza.

Nota:

L'antenna TMC deve essere posizionata in modo tale da non essere di impedimento durante la guida.

Antenna GPS

Antenna degli apparecchi

L'antenna GPS è integrata all'alloggiamento.

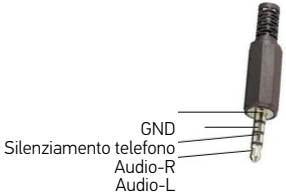
Nota:

L'antenna GPS integrata non è adatta per la ricezione in veicoli con vetri ad alto coefficiente di rinvio dei raggi solari (metallizzazione a vapore, pellicola di metallo, riconoscibili dalla stampiglia sul vetro SIGLA SOL, SIGLA CHROM, SIGLA, KOOL-OF, SUNGATE, ecc.) e veicoli con fili per resistenze elettriche a maglia stretta nel vetro.

Cavo per integrazione nella vettura (a seconda del modello, opzionale)

Con un cavo con connettore da 2,5 mm a quattro poli è possibile integrare il Navigatore nella propria vettura in modo ottimale.
Con questo cavo è possibile:

- Collegare il Navigatore al silenziamento del telefono del proprio sistema audio. Se il cavo è collegato correttamente, durante l'emissione dei messaggi acustici di navigazione è impostata la modalità di silenziamento del sistema audio.
- Collegare il Navigatore per l'emissione del segnale audio al proprio sistema audio.



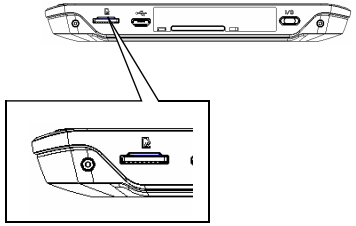
> Collegare il cavo all'apposita presa da 2,5 mm sul lato inferiore della piastra di supporto.

Nota:

Non appena viene collegato il cavo, l'altoparlante dell'apparecchio base viene disattivato.

Scheda di memoria

Il Navigatore dispone di un vano di inserimento per una scheda di memoria Micro SD.
Poiché nel Navigatore i dati cartografici sono memorizzati in una memoria interna, il vano d'inserimento per una scheda Micro-SD viene utilizzato per aggiornamenti e per la visualizzazione di immagini.
La scheda di memoria può anche essere utilizzata per un ampliamento dei dati cartografici.



Sul lato sinistro della parte inferiore dell'apparecchio si trova il vano d'inserimento della scheda. Il relativo scomparto è dotato di un meccanismo di introduzione ed espulsione a molla della scheda.

Inserimento della scheda di memoria

> Estrarre la scheda di memoria dalla confezione, senza toccare o sporcare la barra dei contatti.
> Afferrare la scheda di memoria in modo che la barra di contatto sia rivolta verso la parte posteriore dell'apparecchio.
> Inserire la scheda di memoria nel relativo scomparto.
> Esercitando una leggera pressione, spingere la scheda di memoria nel relativo scomparto, finché non scatta in posizione.

Espulsione della scheda di memoria

Il vano della scheda spinge la scheda verso l'esterno, in modo da poterla afferrare ed estrarre con due dita.

> Premere leggermente con il dito la scheda di memoria contro la forza elastica nello scomparto della scheda e successivamente rilasciarla.

La scheda viene spinta verso l'esterno.

> Estrarre la scheda di memoria e riporla nella confezione senza toccare la barra di contatto.

Supporto dell'apparecchio

Il Navigatore può essere fissato direttamente sul parabrezza mediante l'apposito supporto.

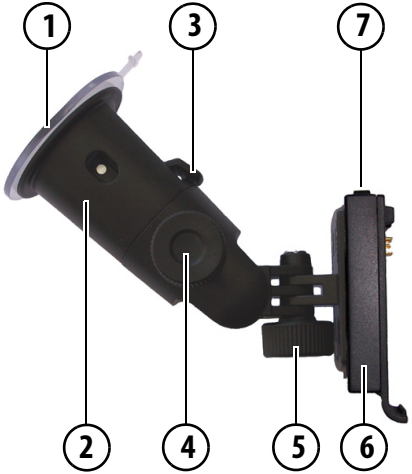
Nota:

Il Navigatore e l'apposito supporto non devono essere esposti per molto tempo ai raggi solari diretti. Temperature uguali o superiori a 70 °C possono danneggiare i componenti del supporto.

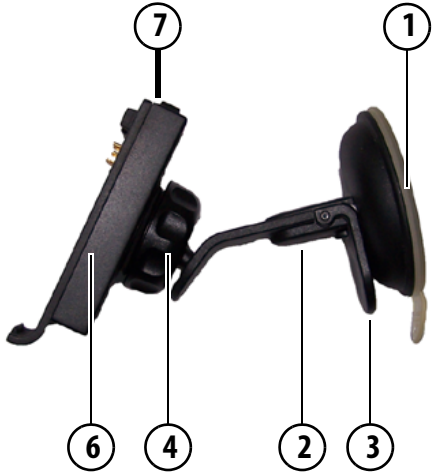
Applicazione del supporto dell'apparecchio

Nota:

Fissare il supporto dell'apparecchio in modo che non rappresenti, con il Navigatore montato, alcun ostacolo per la visuale e non si trovi entro il raggio d'azione dell'airbag.
Accertarsi che il cavo di collegamento elettrico non interferisca con l'utilizzo dei comandi della vettura.
Pulire la superficie di fissaggio del parabrezza in modo che non sia grassa. Non utilizzare nessun detergente lubrificante e saponoso.



1 Superficie di aspirazione
2 Piedino
3 Leva
4 Vite di arresto
5 Vite di arresto
6 Piastra di supporto
7 Tasto di sbloccaggio



1 Superficie di aspirazione
2 Piedino
3 Leva
4 Vite di arresto
6 Piastra di supporto
7 Tasto di sbloccaggio

Sul parabrezza

Mediante il meccanismo di aspirazione è possibile fissare direttamente al parabrezza il supporto per l'apparecchio.

> Far scivolare la piastra di appoggio sui quattro supporti di arresto del supporto dell'apparecchio.
> Cercare un punto appropriato.
> Allentare le viti di arresto 4 e 5 leggermente.
> Premere il piedino 2 con la relativa superficie di aspirazione 1 contro il parabrezza. Ruotare il supporto dell'apparecchio in modo che la piastra di supporto venga a trovarsi approssimativamente nella direzione desiderata.
> Premere la leva 3 verso il basso.

A questo punto il supporto ha aderito al parabrezza e può essere regolato nel modo desiderato. Per rimuoverlo, azionare di nuovo la leva 3 .

Regolazione del supporto dell'apparecchio

> Allentare le viti di arresto (4) e (5) finché la piastra di supporto (6) si muove senza esercitare troppa forza.
> Spostare la piastra di supporto (6) nella posizione desiderata e mantenerla ferma in tale posizione.
> Serrare nuovamente le viti di arresto (4) e (5) in modo che il Navigatore sia bloccato saldamente durante la marcia.

Montaggio del Navigatore

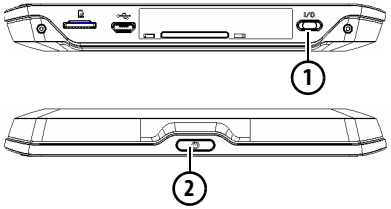
> Posizionare il Navigatore con il punto d'appoggio sul lato inferiore dell'alloggiamento sulla piastra di appoggio (6).
> Senza esercitare una forza eccessiva, spingere il Navigatore nella piastra di supporto (6). Il Navigatore si innesta in posizione.

Rimozione del Navigatore

Premere il pulsante (7) sulla parte superiore della piastra di supporto (6). Il Navigatore è ora sbloccato e può essere estratto dalla piastra di supporto.

Attivazione/disattivazione del Navigatore

Con il dispositivo di accensione/spegnimento (I/O) (1) è possibile accendere oppure spegnere completamente il Navigatore.
Con il tasto (2) sul lato superiore del Navigatore è possibile portare l'apparecchio nella modalità standby oppure uscire dalla modalità standby e accenderlo.

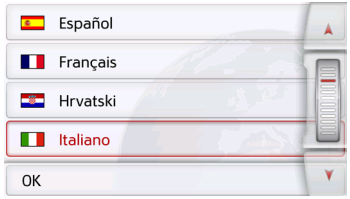


Attivazione

> Impostare il dispositivo di accensione/spegnimento (I/O) sul lato inferiore dell'apparecchio su I.
> Premere il tasto sulla parte superiore del Navigatore.

L'apparecchio viene attivato. Sullo schermo tattile viene visualizzato il logo del costruttore.

Al primo avvio del Navigatore viene visualizzata automaticamente la selezione della lingua.



Con i tasti ▲ ▼ o con la rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco nella direzione della freccia.

> Premere il pulsante d'opzione corrispondente alla lingua desiderata.
> La selezione viene confermata premendo il tasto **OK**.

> Selezionare quindi lo speaker desiderato.

Nota: per modelli con TTS

Gli speaker contrassegnati con (TTS) supportano l'emissione di testi mediante comandi vocali (ad es. annuncio delle strade e lettura di messaggi SMS).

Viene riprodotto un breve annuncio di esempio.
> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Subito dopo sul touchscreen viene visualizzato il seguente messaggio:

Osservare i segnali stradali e rispettare il codice stradale.
I dati della mappa potrebbero essere incorretti o incompleti.
OK

> Per confermare il contenuto del messaggio, premere il tasto **OK**.

Nota:

L'utilizzo del Navigatore è consentito solo in conformità con quanto specificato dal codice stradale nazionale vigente.

Spegnimento

È possibile spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento.
> Premere il tasto sulla parte superiore del Navigatore.

Il Navigatore passa alla modalità standby.
> Per disattivare definitivamente il Navigatore, impostare l'interruttore I/O sul lato inferiore dell'apparecchio su O.

Nota:

Si consiglia di mettere il Navigatore in modalità di standby in caso di breve interruzione del funzionamento (fino a una settimana).
In questo modo si riduce considerevolmente il tempo di accensione e il Navigatore trova con maggiore rapidità i satelliti necessari per la navigazione.
Se durante l'attivazione della modalità di standby era attivo il pilota automatico, quest'ultimo prosegue automaticamente, qualora il Navigatore venga riacceso entro 4 ore.

Nozioni fondamentali relative al touchscreen

Il Navigatore è dotato di un touchscreen.

Nota:

Per non danneggiare la superficie del display, toccarla solo con le dita o con un oggetto né affilato né lubrificante.

Utilizzo

Se si sfiora un pulsante dello schermo touch screen, appare brevemente una cornice rossa intorno a questo pulsante per confermare la selezione operata.
Se si sfiora un pulsante che non è attivo al momento, verrà emesso un breve segnale acustico.

Calibratura

Se il touchscreen non dovesse rispondere correttamente, sarà necessario eseguire una calibratura.
La funzione di calibratura può essere avviata dal menu (vedere anche a pagina 119).

Nozioni fondamentali relative ai menu

Il funzionamento del dispositivo è supportato da diversi menu e finestre di inserimento.

Il menu principale

Il livello di menu più alto è quello del menu principale. Dal menu principale si avviano le singole applicazioni.

Per ulteriori informazioni relative alle singole applicazioni, fare riferimento ai capitoli corrispondenti.
Oltre alla possibilità di richiamare le singole applicazioni, nel menu principale sono disponibili ulteriori informazioni e altre possibilità di utilizzo.

Dal simbolo del tasto **Telefono** è possibile riconoscere se un telefono è già stato collegato.

①

②

① Telefono collegato
② Telefono non collegato

Nella parte sinistra del tasto **Nuova destinazi...** il simbolo del satellite mostra se la ricezione GPS è al momento disponibile.

①
②

① Ricezione GPS disponibile
② Ricezione GPS non disponibile

Se è già attivo il pilota automatico, nella parte inferiore del menu principale vengono visualizzati l'indirizzo di destinazione attuale e un tasto per l'interruzione del pilota automatico.

Premere il tasto ①, per interrompere direttamente dal menu principale la navigazione verso la destinazione visualizzata.

Inserimenti con il menu di inserimento

In alcune applicazioni è necessario effettuare inserimenti utilizzando l'apposito menu. L'utilizzo del menu di inserimento assomiglia alla tastiera di una macchina da scrivere o di un computer.

Nella riga superiore del menu di inserimento sono indicati i caratteri inseriti mediante la tastiera. La zona centrale serve per l'inserimento dei caratteri. Nella riga destra sono disponibili funzioni guida, il cui utilizzo viene descritto di seguito.

Inserimento di caratteri

L'inserimento dei caratteri avviene premendo i tasti nella zona centrale.

Con il tasto OK, l'inserimento viene confermato, terminato e trasmesso per l'elaborazione nel Navigatore.

Durante l'inserimento della destinazione di navigazione, il Navigatore confronta l'inserimento effettuato con il set di dati.

È possibile scegliere soltanto tra le lettere disponibili.

I caratteri non selezionabili vengono visualizzati in grigio.

Accettazione dei parametri proposti

Durante l'inserimento, nella barra superiore del Navigatore vengono proposti dei parametri.

Tali proposte tengono conto delle abitudini individuali di utilizzo. Se per esempio viene spesso inserita la città Amburgo, una volta immessa la lettera "A" viene automaticamente visualizzata la proposta "Amburgo".

Se per una determinata lettera inserita non è ancora nota alcuna preferenza, al momento dell'inserimento vengono proposte le maggiori città/luoghi.

> Per accettare la località proposta, premere a scelta il campo di immissione o il tasto OK.

Scorrimento degli elenchi

Se sono già state inserite alcune lettere della selezione desiderata, è possibile visualizzare nell'elenco di selezione tutte le destinazioni contenenti la combinazione di lettere in questione.

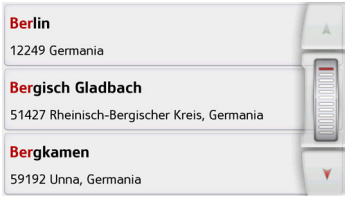
> Per richiamare l'elenco di selezione, premere il tasto >300.

Nota:

La quantità di opzioni disponibili è indicata dal numero presente sul tasto. Se si superano le 300 opzioni, non viene visualizzato il numero esatto.

Nell'elenco vengono visualizzate tutte le voci che corrispondono alle lettere già immesse. Nelle singole voci le lettere immesse sono contrassegnate di rosso.

Viene visualizzato l'elenco di selezione.



> Premere i tasti freccia sul lato destro dello schermo o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse per sfogliare l'elenco.

> Selezionare la destinazione desiderata.

La destinazione viene acquisita e l'elenco di selezione viene chiuso.

Caratteri speciali e dieresi

Quando si immettono nomi di luoghi o di vie non si devono inserire caratteri speciali e dieresi. Se necessario, il Navigatore modifica gli inserimenti di AE, OE e UE.

> Se, ad esempio, si sta cercando la città "Würzburg", premere semplicemente "WUERZBURG" o "WURZBURG".

I caratteri speciali possono essere utili per l'inserimento dei nomi di destinazioni e percorsi.

> Per passare alla tastiera dei caratteri speciali, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Viene visualizzata la tastiera dei caratteri speciali.

> Immettere il carattere speciale desiderato.

Dopo aver inserito un carattere, il Navigatore passa automaticamente al menu di inserimento normale.

Per abbandonare la tastiera dei caratteri speciali senza aver effettuato alcuna immissione, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Altri set di caratteri

Sulla tastiera del Navigatore è possibile impostare diversi set di caratteri.

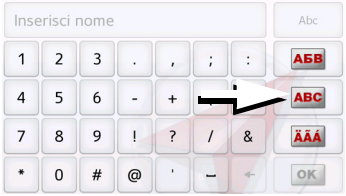
> Premere più volte il tasto contrassegnato dalla freccia, finché non viene impostato il set di caratteri desiderato.

Immissione di numeri

Per l'immissione dei numeri è necessario passare alla tastiera numerica.

> Premere il tasto 123 .

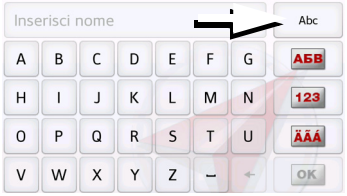
Viene visualizzata la tastiera numerica.



> Per ritornare all'immissione delle lettere, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Passaggio da lettere maiuscole e minuscole

Durante l'immissione di un testo libero è possibile passare dall'uso di lettere maiuscole e minuscole alla funzione automatica.



> Premere più volte il tasto nell'angolo in basso a destra del display finché non viene attivata la modalità di immissione desiderata.

L'etichetta del tasto simboleggia la modalità di immissione.

- Il tasto Abc rappresenta la modalità automatica. Ciò significa che durante l'immissione la prima lettera viene scritta automaticamente in maiuscolo, mentre quelle successive vengono scritte in minuscolo.
- Il tasto ABC rappresenta l'immissione di lettere in maiuscolo.
- Il tasto abc rappresenta l'immissione di lettere in minuscolo.

Cancellazione di caratteri

Per cancellare gli ultimi caratteri utilizzare il tasto backspace.

> Per cancellare i caratteri a sinistra del segno di inserimento premere il tasto ← .

Inserimento di spazi vuoti

Se l'inserimento è costituito da due parole, ad esempio per i nomi di città, è necessario immettere uno spazio vuoto in mezzo.

> Per l'inserimento di uno spazio vuoto premere il tasto _ .

Il tasto Indietro

Il tasto si trova nell'angolo inferiore sinistro del navigatore.

Consente diverse funzioni:

- A seconda del contesto del menu, tale tasto determina il ritorno al livello di inserimento precedente.
- Mantenendo premuto viene visualizzato il menu principale.

Content Manager

Content Manager è un'applicazione basata su PC con una serie di importanti funzioni che aiutano a gestire i contenuti del Navigatore.
Con Content Manager è possibile:

- Salvare sul PC i contenuti memorizzati nel Navigatore e in seguito ripristinarli nel Navigatore.
- Caricare contenuti aggiornati da Internet e installarli nel Navigatore.

Per poter utilizzare Content Manager, sono necessari l'apposito cavo USB e un computer che soddisfi i requisiti minimi indicati di seguito.

	Requisito minimo
Sistema operativo	Windows XP
Processore	Frequenza 300 MHz
Memoria di lavoro	256 MB
Spazio di memoria disponibile	2 GB

Installazione di Content Manager

Effettuando i seguenti passaggi è possibile installare Content Manager sul proprio computer:

> Attraverso l'apposito cavo USB collegare direttamente l'interfaccia USB dell'apparecchio a una porta USB del computer.
> Nel caso in cui l'applicazione non dovesse essere avviata automaticamente, fare clic sul file "Becker_Content_Manager_Setup" nella directory "CONTENTMANAGER".
> Selezionare una lingua dall'elenco e fare clic su **OK**.
> Leggere la pagina di benvenuto e fare clic su **Avanti** per proseguire.
> Selezionare la cartella di installazione. Viene indicata una cartella di installazione standard predefinita. Per selezionare una cartella differente, digitare il percorso o fare clic su **Sfoglia** e impostare una cartella diversa.

> Per iniziare la copia, fare clic su **Installa**. Per visualizzare i dettagli durante il processo, fare clic su **Mostra dettagli**.

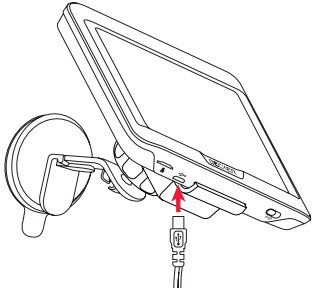
Al termine dell'installazione Content Manager viene avviato automaticamente. Se non si desidera avviare questa applicazione automaticamente, rimuovere il segno di spunta dalla casellina.

In questo modo il processo di installazione viene completato.

> Per terminare il programma di installazione, fare clic su **Fine**.

Avvio di Content Manager

Per avviare Content Manager, effettuare le seguenti operazioni:



> Accendere il Navigatore.

Nota:

Quando si collega il Navigatore Becker al computer per la prima volta, il computer installa tutti i driver necessari e viene visualizzato un messaggio indicante che è possibile utilizzare l'apparecchio.

Dopo un breve intervallo di tempo il Navigatore viene visualizzato sul computer come supporto di memoria rimovibile.

> Sul computer fare clic su **Start** > **Tutti i programmi**.
> Selezionare **Becker**.
> Fare clic su **Content Manager**.

Quando Content Manager viene avviato, è necessario che il programma esegua alcune operazioni affinché sia possibile iniziare a utilizzare il software di navigazione.

A ogni accensione viene stabilita una connessione a Internet, per verificare se è disponibile una nuova versione di Content Manager. Quando viene trovata una nuova versione del software, Content Manager offre la possibilità di installarla. Si consiglia di eseguire sempre l'aggiornamento quando disponibile. Quando viene rilevata una nuova versione del software, si presentano le seguenti opzioni:

- Per accettare la nuova versione del software, fare clic su **sì**. La nuova versione viene scaricata e installata prima che Content Manager venga eseguito.

- Per avviare Content Manager con la versione precedente già installata, fare clic su **No**.
- Se installando una nuova versione si effettua un aggiornamento importante, viene visualizzato il pulsante d'opzione **Chiudere** invece di **No**. È necessario installare la nuova versione, in caso contrario occorre terminare l'applicazione.

Se ancora non è stato eseguito il backup dell'apparecchio di navigazione, a ogni avvio Content Manager chiede se si vuole effettuare una copia di sicurezza completa o parziale.

Nota:

Si consiglia di eseguire sempre il backup, poiché solo in questo modo è possibile ripristinare i contenuti in seguito a una perdita di dati.

Trasferimento di immagini

Immagini*, musica* e video* possono essere memorizzati su una scheda di memoria Micro SD separata (non compresa nella fornitura) o nella memoria interna del Navigatore, nella cartella "Media".
I file possono essere trasferiti attraverso un lettore di schede oppure mediante la porta USB.

Nota:

Si consiglia di definire nomi chiari per file e directory per consentirne, in caso di necessità, una semplice ricerca.

Guasti

I problemi del sistema operativo o i guasti dell'apparecchio vengono opportunamente segnalati sul display. Se la funzione desiderata continua a dimostrarsi inutilizzabile, è necessario riavviare il Navigatore mediante l'interruttore I/O.
Qualora i messaggi dovessero ripetersi o l'apparecchio non dovesse funzionare regolarmente per altri motivi, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.
È anche possibile cercare una soluzione del problema nell'area Supporto, FAQ del sito Internet Becker all'indirizzo www.mybecker.com.

Nota:

Non tentare mai di aprire l'apparecchio! Qualora non sia possibile eliminare l'anomalia insorta, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

*A seconda dei modelli, tali elementi devono essere attivati mediante Content Manager

Che cosa significa "navigazione"?

Per navigazione (dal latino "navigare" = viaggiare per mare) s'intende in generale la localizzazione di una vettura, la determinazione della direzione e della distanza dalla destinazione desiderata e la determinazione e lo svolgimento del percorso per raggiungerla. Tra gli elementi di ausilio alla navigazione vi sono stelle, punti caratteristici, bussola e satelliti.

In Navigatore la determinazione della posizione ha luogo attraverso il ricevitore GPS. Il sistema GPS (**G**lobal **P**ositioning **S**ystem) è stato sviluppato negli anni Settanta dall'esercito statunitense come sistema di puntamento delle armi.

Il GPS si basa sui segnali inviati da 24 satelliti che ruotano intorno alla Terra. Il ricevitore GPS riceve questi segnali e, in base ai loro tempi di percorrenza, calcola la propria distanza rispetto ai singoli satelliti. In questo modo può definire la posizione geografica attuale.

Ai fini della determinazione della posizione sono necessari i segnali di almeno tre satelliti. A partire da quattro è possibile definire anche l'altezza sul livello del mare.

La determinazione della direzione e della distanza dalla destinazione avviene in Navigatore con l'ausilio di un computer di navigazione e di una carta stradale digitale inclusa nella memoria interna.

Per motivi di sicurezza, il pilota automatico fornisce indicazioni **prevalentemente tramite messaggi vocali.** A supporto sono disponibili le indicazioni di direzione e la cartina sul touchscreen.

⚠ Indicazioni per la sicurezza

- Il codice della strada ha sempre priorità. Il sistema di navigazione è solo un aiuto; i dati/le indicazioni possono essere in alcuni casi errati. Spetta al conducente decidere in ogni situazione se seguire o meno le indicazioni date.
  Si declina ogni responsabilità per indicazioni errate fornite dal sistema di navigazione.
- In occasione del primo utilizzo potrebbero essere necessari fino a 30 minuti per l'individuazione della posizione.
- Rispettare in primo luogo la segnaletica e le norme di circolazione locali.
- La guida del pilota automatico riguarda esclusivamente le autovetture. Speciali consigli di guida e prescrizioni per altri tipi di veicolo (ad es. veicoli industriali) non vengono prese in considerazione.
- L'inserimento della località di destinazione va eseguito solo a vettura ferma.

Selezione della navigazione

La modalità di navigazione è richiamabile dal menu principale. Nel menu "**Nuova destinazi...**" è possibile inserire nuove destinazioni. Nel menu **Destinazioni** è possibile selezionare le destinazioni già raggiunte o quelle memorizzate.

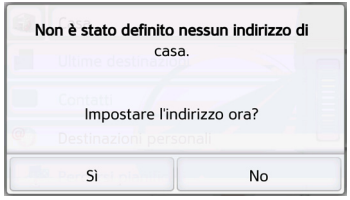
> Nel menu principale premere il tasto **Destinazioni**.

Nota:

Se nella parte inferiore del menu principale viene visualizzato un indirizzo, significa che già è stato avviato il pilota automatico per giungere all'indirizzo visualizzato.

Indirizzo di casa

Se si preme il tasto **Casa**, viene visualizzata la richiesta di immettere un indirizzo qualora non sia stato ancora inserito l'indirizzo di casa.



> Premere **Sì** per inserire l'indirizzo.

Successivamente è possibile immettere una destinazione, conformemente a quanto descritto nella sezione "Il menu "Nuova destinazi..."" a pagina 40.

Nota:

Per la selezione della destinazione sono disponibili anche le opzioni di menu **Imposta posizione corrente** e **Ultime destinazioni** (accesso rapido).

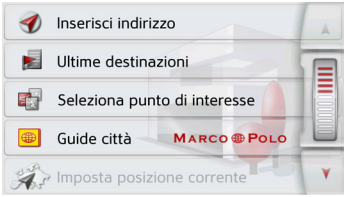
Nella prima riga è possibile avviare il pilota automatico verso la propria abitazione se si è già inserito l'indirizzo in precedenza.

Un indirizzo di casa inserito una volta può essere nuovamente modificato.

Nel menu "**Destinazioni**" a sinistra accanto all'opzione **Casa**, premere il tasto .

> Premere il tasto **Cambia** per immettere un nuovo indirizzo di casa.

Appare il menu per la selezione della destinazione.



Qui è possibile inserire il nuovo indirizzo di casa, ad esempio mediante il campo di testo intelligente.

Smart Guess

I due indirizzi che possono essere selezionati con il tasto costituiscono una scelta fra gli ultimi indirizzi raggiunti. In funzione della fascia oraria e della propria posizione attuale, vengono visualizzate le due destinazioni più probabili, che possono essere selezionate direttamente.

L'elenco "Ultime destinazioni"

Nell'elenco "Ultime destinazioni" vengono visualizzate le ultime destinazioni raggiunte e quelle memorizzate, che possono pertanto essere selezionate direttamente. Inoltre, mediante l'accesso rapido è possibile richiamare il menu per l'inserimento della destinazione.

L'elenco delle destinazioni

L'elenco delle destinazioni mostra riga per riga tutte le destinazioni che possono essere selezionate rapidamente.
Ogni riga dell'elenco delle destinazioni è suddivisa in due campi. ognuno dei quali è a forma di tasto. Sul tasto destro viene visualizzata la destinazione, mentre l'icona sinistra ne mostra le caratteristiche.

Nota:

Nell'elenco delle destinazioni vengono memorizzate automaticamente le ultime destinazioni fino a un massimo di 200. Qualora venga raggiunta la massima capacità di memoria, viene automaticamente cancellata la destinazione meno recente al fine di consentire la memorizzazione di una nuova destinazione. Tuttavia è possibile proteggere le destinazioni importanti.
Se si seleziona il proprio indirizzo di casa senza averlo definito in precedenza, viene visualizzata la richiesta di immettere l'indirizzo.

Icone utilizzate

Nell'elenco delle destinazioni vengono utilizzate le icone seguenti.

Icona	Significato
	Questa destinazione è di tipo standard, senza particolarità.
	Questa destinazione è protetta. Qualora la capacità della memoria venga esaurita, questa destinazione non verrà cancellata automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione mediante l'accesso rapido.

Utilizzo dell'elenco "Ultime destinazioni"

Avvio con la destinazione disponibile

Le destinazioni disponibili sono riportate nell'elenco delle destinazioni.

> Premere il tasto con la destinazione desiderata, al fine di avviare il calcolo del percorso.

Viene avviato il calcolo.

Al termine del calcolo viene visualizzata la cartina e viene avviato il pilota automatico.

Scorrimento della memoria destinazioni

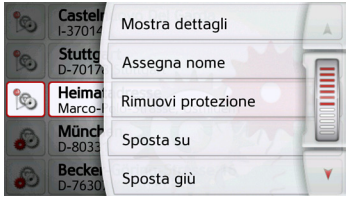
Premendo i tasti freccia o passando il dito sulla rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco.

Visualizzazione o modifica della destinazione

Ogni destinazione inclusa nell'accesso rapido può essere visualizzata o modificata.

> Premere sulla tastiera che si trova a sinistra, accanto alla destinazione desiderata.

> Appare un menu di selezione.



Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati relativi alla destinazione. Da questa visualizzazione è possibile mostrare la destinazione o il percorso sulla cartina oppure avviare il pilota automatico.
Assegna nome	È possibile rinominare la destinazione. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.

Selezione	Significato
Proteggi	La destinazione è protetta contro la cancellazione automatica. Questa funzione è disponibile esclusivamente per le destinazioni non protette.
Rimuovi protezione	La protezione della destinazione viene annullata. Questa funzione è disponibile esclusivamente per le destinazioni protette.
Sposta su	La destinazione viene spostata di una posizione verso l'alto. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.
Sposta giù	La destinazione viene spostata di una posizione verso il basso. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.
Elimina voce	La destinazione viene cancellata dall'accesso rapido.
Elimina tutte voci	Tutte le destinazioni (incluse quelle protette e l'indirizzo di casa) vengono cancellate dall'elenco.

Destinazioni personali

Mediante il tasto **Destinazioni personali** è possibile richiamare nel Navigatore le destinazioni speciali Google™ importate e avviare il pilota automatico verso tali destinazioni.

- Vedere "Selezione di una destinazione da Destinazioni personali" a pagina 38.

Contatti

Mediante il tasto **Contatti** è possibile richiamare nel Navigatore i contatti Microsoft® Outlook® importati e avviare il pilota automatico verso l'indirizzo indicato nel contatto.

- Vedere "Selezione di una destinazione dai Contatti" a pagina 39.

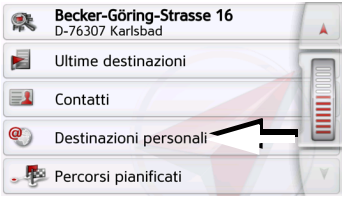
Selezione di una destinazione da Destinazioni personali

È possibile richiamare nel Navigatore le destinazioni speciali di Google™ importate e avviare il pilota automatico verso tali destinazioni.

Nota:

Per consentire a Google™ di visualizzare le destinazioni speciali, i file KML di Google™ devono essere salvati nella cartella **Navigator\content\userdata\mydest** del Navigatore.

> Nel menu principale premere il tasto **Destinazioni**.



> Premere il tasto **Destinazioni personali**.

Viene visualizzato un elenco di destinazioni disponibili.
Premendo i tasti freccia o passando il dito sulla rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco visualizzato.

Nota:

In presenza di numerose voci, può essere opportuno cercare la destinazione desiderata selezionando **Cerca voce** utilizzando il menu di inserimento.
È possibile importare fino ad un massimo di 1000 destinazioni.
Le nuove destinazioni importate vengono disposte all'inizio dell'elenco.

> Selezionare la destinazione desiderata.
Viene avviato il pilota automatico verso la destinazione selezionata.

Destinazioni personali

> Nell'elenco delle proprie destinazioni, premere il tasto davanti alla destinazione da modificare.

Selezionando **Elimina voce**, è ora possibile cancellare la destinazione dall'elenco. Selezionando **Elimina tutte voci**, è possibile cancellare interamente l'elenco.
Selezionando **Mostra dettagli**, è possibile visualizzare i dettagli relativi alla destinazione.

Premere il tasto **Inizia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione scelta.
Tuttavia è anche possibile visualizzare la destinazione scelta sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarla nell'accesso rapido (**Salva**), visualizzare il percorso verso la destinazione (**Percorso**) o, se fosse collegato un telefono e disponibile un numero telefonico, è possibile chiamare il numero premendo sul tasto con il simbolo .

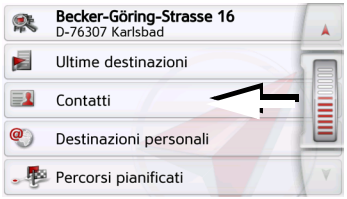
Selezione di una destinazione dai Contatti

È possibile richiamare in Navigatore i contatti di Microsoft® Outlook® importati e avviare il pilota automatico verso tali contatti.

Nota:

L'importazione dei contatti di Microsoft® Outlook® avviene mediante Content Manager.

> Nel menu principale premere il tasto **Destinazioni**.



> Premere il tasto **Contatti**.

Nel caso in cui siano memorizzati più di 10 contatti, viene visualizzato un menu di inserimento. Nel caso in cui siano presenti meno di 10 voci, viene visualizzato direttamente l'elenco dei contatti.

> Selezionare le lettere iniziali della voce ricercata nel menu di inserimento.
> Premere il tasto OK quando viene visualizzato il nome desiderato nella riga superiore.

Se sono disponibili non più di 5 voci con la combinazione di lettere inserita, viene automaticamente visualizzato un elenco con tali voci.

Nota:

È sempre possibile visualizzare un elenco che corrisponde alla combinazione di lettere inserita. Per fare ciò premere il tasto >300 nel menu di inserimento.

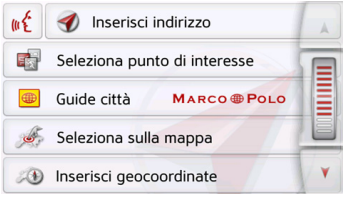
> Selezionare la voce desiderata nell'elenco.

Premere il tasto **Inizia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso l'indirizzo visualizzato per quel contatto.
Tuttavia è anche possibile visualizzare l'indirizzo indicato del contatto sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarlo nell'accesso rapido (**Salva**), visualizzare il percorso verso la destinazione (**Percorso**) o, se fosse collegato un telefono e disponibile un numero telefonico, è possibile chiamare il numero indicato (premendo sul tasto con il simbolo).
Se per il contatto selezionato sono disponibili più indirizzi, è possibile selezionarli premendo il tasto 1 .
Se per il contatto selezionato sono disponibili più numeri di telefono, è possibile selezionarli premendo il tasto 2 .

Il menu "Nuova destinazi..."

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazi....**

Compare il menu per le nuove destinazioni.



Struttura del menu "Nuova destinazi..."

Inserisci indirizzo

Mediante il tasto **Inserisci indirizzo** è possibile eseguire diverse operazioni, dalla selezione di un indirizzo fino all'avvio del pilota automatico.

- Vedere "Inserimento dell'indirizzo" a pagina 41.

Seleziona punto di interesse

Mediante il tasto **Seleziona punto di interesse** è possibile selezionare una destinazione speciale, ad esempio aeroporti e porti, ristoranti, hotel, stazioni di servizio o istituzioni pubbliche, nonché avviare il pilota automatico verso tale destinazione.

- Vedere "Destinazioni speciali" a pagina 48.

Guide Marco Polo

Dalla guida turistica, per esempio, è possibile selezionare le novità principali o i suggerimenti degli esperti MARCO POLO e avviare il pilota automatico fino alla destinazione prescelta. Vedere "Guide Marco Polo" a pagina 52.

Seleziona sulla mappa

Mediante il tasto **Seleziona sulla mappa** è possibile selezionare una destinazione direttamente sulla cartina e avviare il pilota automatico verso tale destinazione.

- Vedere "Selezione della destinazione dalla cartina" a pagina 52.

Inserisci geocoordinate

Mediante il tasto **Inserisci geocoordinate** è possibile inserire le coordinate geografiche per un punto di destinazione e avviare il pilota automatico verso tale punto.

- Vedere "Inserimento delle coordinate" a pagina 54.

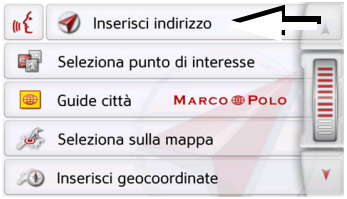
Pianificazione percorso

Con il tasto **Pianificazione percorso** è possibile programmare un percorso con diverse destinazioni intermedie.

- Vedere "Programmazione del percorso" a pagina 55.

Inserimento dell'indirizzo

Dal menu di inserimento della destinazione è possibile utilizzare il tasto **Inserisci indirizzo** per aprire il menu di inserimento di un indirizzo.



> Nel menu di inserimento della destinazione premere il pulsante d'opzione **Inserisci indirizzo**.

Viene visualizzato il menu per l'inserimento di un indirizzo.

Nota:

Premendo il tasto **Cancella** (in alto a destra) è possibile cancellare tutte le voci tranne il Paese.

Selezione del Paese

Mediante il pulsante d'opzione per il Paese di destinazione è possibile scegliere tra i Paesi disponibili. In seguito alla selezione di un Paese, esso viene acquisito automaticamente nel menu di inserimento dell'indirizzo. Se è già stato inserito un Paese di destinazione, quest'ultimo rimane inalterato fino a quando non ne venga selezionato un altro.

> Premere il tasto con il Paese di destinazione per passare all'elenco di selezione dei Paesi.

Appare l'elenco di selezione.

> Premere il tasto del Paese desiderato.

Nota:

Se necessario, premere i tasti freccia sul lato destro dello schermo o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse per sfogliare tutti i Paesi di destinazione disponibili.

Il simbolo indica i paesi per cui è possibile l'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali. (a seconda del modello)

Selezione dell'indirizzo e avvio del pilota automatico

Nel menu di inserimento dell'indirizzo è possibile inserire l'indirizzo di destinazione preciso.

Nel menu di inserimento dell'indirizzo è possibile immettere le seguenti indicazioni:

- Località
- Codice di avviamento postale
- Via e numero civico
- Traverse per l'orientamento

Inoltre è possibile:

- Cercare una destinazione speciale nelle vicinanze dell'indirizzo inserito (**Ricerca POI**). L'inserimento ha luogo conformemente a quanto descritto nella sezione “Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo” a pagina 50.
- Memorizzare la destinazione nell'accesso rapido.
- Mostrare il percorso sulla cartina.
- Iniziare direttamente con il pilota automatico.

Selezione della località

L'inserimento della località di destinazione può avvenire attraverso l'indicazione del nome oppure del codice di avviamento postale.

Quando vengono immesse le lettere di una località, il navigatore visualizza alcune proposte (Vedere “Accettazione dei parametri proposti” a pagina 28). Se non si desidera accettare la località proposta, inserire le lettere restanti della località desiderata.

Navigatore esclude tutte le combinazioni impossibili di lettere e di codici di avviamento postale, per attivare invece soltanto i campi di lettere o di cifre corrispondenti a una località o a un codice di avviamento postale esistenti.

> Scegliere tra l'inserimento della località o del codice di avviamento postale.

> Inserire in sequenza le lettere della località di destinazione o le cifre del codice di avviamento postale.

Nota:

Per immettere due parole, è necessario dividerle con il carattere – .

Se viene immesso un numero sufficiente di lettere, viene visualizzato automaticamente un elenco dal quale è possibile selezionare la località desiderata. Tuttavia è sempre possibile passare all'elenco premendo il tasto >300 .

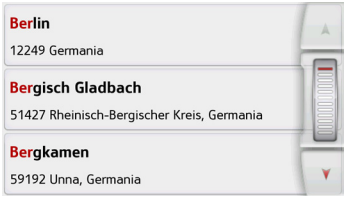
Nota:

Se è stato inserito un codice di avviamento postale, nel menu di inserimento viene innanzitutto mascherato il nome della località. Successivamente inserire il nome della via. Viene poi visualizzato anche il nome della località.

Utilizzo dell'elenco delle località

Se sono state già inserite alcune lettere della località desiderata, è possibile visualizzare in un elenco tutte le località contenenti la combinazione di lettere in questione, oppure tale elenco viene visualizzato automaticamente.

> Premere il tasto >300 sul bordo destro dello schermo per richiamare l'elenco.



È possibile scorrere l'elenco visualizzato con i tasti ▲ ▼ o con la rotella di scorrimento del mouse.

> Premere il pulsante d'opzione relativo alla località desiderata.

Selezione della via

Nell'area di menu **Via** è possibile inserire separatamente la via e il numero civico utilizzando un campo per le lettere e un campo per le cifre.
Navigatore esclude tutte le combinazioni impossibili di lettere, per attivare invece soltanto i campi di lettere corrispondenti a una via esistente.
Il numero civico è selezionabile solo se è stata scelta la via e se è disponibile tra i dati esistenti.

> Premere in sequenza le lettere della via di destinazione.

Se viene immesso un numero sufficiente di lettere, viene visualizzato automaticamente un elenco dal quale è possibile selezionare la via. Tuttavia è sempre possibile passare all'elenco premendo il tasto >300.

Utilizzo dell'elenco delle vie

Se sono state già inserite alcune lettere della via desiderata, è possibile visualizzare in un elenco tutte le vie contenenti la combinazione di lettere in questione, oppure tale elenco viene visualizzato automaticamente.

> Premere il tasto >300 sul bordo destro dello schermo per richiamare l'elenco delle vie.

È possibile scorrere l'elenco visualizzato con i tasti ▲ ▼.

> Premere il pulsante d'opzione con la via desiderata.

Selezione della Intersezione

Dopo aver inserito la località e la via di destinazione, è possibile immettere anche una traversa per delimitare ulteriormente la ricerca.

Nota:

Al posto della traversa è possibile inserire anche un numero civico; non è tuttavia possibile effettuare contemporaneamente le due immissioni.

> Premere il tasto **Intersezione**.

Viene visualizzato il menu d'inserimento per i nomi delle traverse.

> Inserire il nome della traversa.

Se sono già state inserite alcune lettere della via desiderata, viene visualizzato automaticamente un elenco.

> Premere il pulsante d'opzione con la via desiderata.

Selezione del numero civico

Dopo aver inserito la località e la via di destinazione, è possibile immettere anche un numero civico per delimitare ulteriormente la ricerca.

Nota:

Al posto del numero civico è possibile inserire anche una traversa; non è tuttavia possibile effettuare contemporaneamente le due immissioni.

> Premere il tasto **N.**

Viene visualizzato il menu d'inserimento per i numeri civici.

> Immettere il numero civico e premere poi il tasto OK.

Visualizzazione del percorso

Dopo l'inserimento dell'indirizzo è possibile visualizzare sulla cartina il percorso verso la destinazione utilizzando il menu di inserimento dell'indirizzo.

> Premere il tasto **Percorso** per visualizzare il percorso sulla cartina.

Il percorso viene calcolato.

Mediante il tasto **Inizia** è inoltre possibile avviare il pilota automatico direttamente da questa visualizzazione.

Le ulteriori possibilità di utilizzo di questa visualizzazione sono descritte nella sezione “Visualizzazione del percorso completo” a pagina 87.

Memorizzazione della destinazione

Nel menu di inserimento indirizzi il pulsante d'opzione **Salva** consente di aprire un menu per l'immissione di un nome per la destinazione inserita.

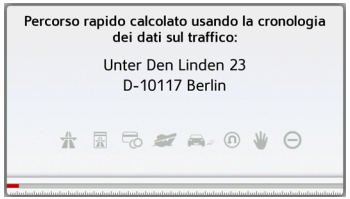
Se il nome desiderato è stato inserito e confermato con OK, la destinazione viene trasferita e protetta nella modalità di accesso rapido.

Avvio della navigazione

Con il tasto **Inizia** è possibile avviare il pilota automatico.

Tutti i dati finora inseriti vengono elaborati nel calcolo del percorso.

> Premere il tasto **Inizia** per avviare il pilota automatico.



Il percorso viene calcolato. Al termine viene visualizzata la cartina e viene avviato il pilota automatico.

Nota:

Le icone sulla barra di avanzamento segnalano eventuali limitazioni attivate dall'utente (ad es. strade sterrate, strade con pedaggio).
L'icona accanto alla barra di avanzamento indica che la navigazione con pilota automatico in base all'orario, descritta in "Il tasto Opzioni di percorso" a pagina 64, è attivata. (a seconda del modello)

Se il pilota automatico è già in funzione, viene chiesto se la nuova destinazione debba sostituire quella precedente o se debba essere utilizzata come destinazione intermedia.

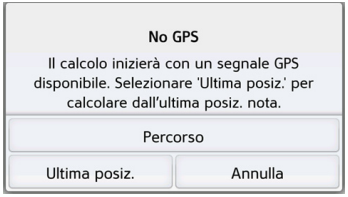
> Scegliere tra **Agg. come fermata** o **Sost.destin.prec.**.

Se il pilota automatico è già in funzione ed è già stata inserita una destinazione intermedia, viene chiesto se la nuova destinazione debba sostituire quella precedente o quella intermedia.

> Scegliere tra **Sost. fermata** o **Sost.destin.prec.**.

Nota:

Se al momento del calcolo del percorso non è disponibile il segnale GPS, viene visualizzato quanto segue.


No GPS
Il calcolo inizierà con un segnale GPS disponibile. Selezionare 'Ultima posiz.' per calcolare dall'ultima posiz. nota.
Percorso
Ultima posiz.
Annulla

Se il segnale GPS è disponibile, viene avviato automaticamente il calcolo del percorso.
Premendo **Ultima posiz.** viene utilizzata l'ultima posizione conosciuta, e il percorso viene calcolato a partire da tale posizione.

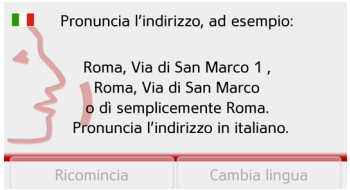
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali (modelli selezionati)

È possibile avviare la funzione d'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali utilizzando l'accesso rapido oppure il menu d'inserimento dell'indirizzo con il tasto .

Note:

- La funzione di comando vocale consente l'inserimento di un solo indirizzo, pertanto non è possibile utilizzare gli elenchi per una selezione più dettagliata mediante comandi vocali.
- Non è possibile inserire il paese di destinazione mediante comandi vocali.
- Il simbolo nell'elenco dei paesi indica le nazioni per cui è possibile l'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali.
  Quando questo tipo d'inserimento non è possibile, il tasto è disattivato.
- L'indirizzo e il numero civico devono essere pronunciati nella lingua del paese di destinazione.

Dopo aver premuto il tasto viene visualizzato un menu indicante il modo in cui è necessario pronunciare un indirizzo.



Non appena appariranno delle linee accanto al viso stilizzato sarà possibile pronunciare l'indirizzo.

Note:

- Nel caso di paesi come la Svizzera in cui vengono parlate più lingue ufficiali, è possibile impostare un'altra lingua premendo il tasto **Cambia lingua**.
- È possibile pronunciare l'indirizzo completo oppure solo una parte di esso.
  Sono possibili i seguenti inserimenti:
  - Località, via, numero civico
  - Località, via
  - Località

> Pronunciare l'indirizzo.

Se l'inserimento effettuato è univoco, dopo un breve intervallo di tempo viene visualizzato il menu compilato dall'utente per l'inserimento dell'indirizzo.

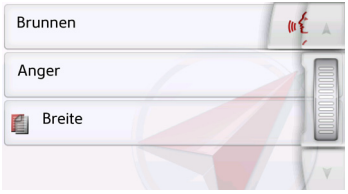
Qualora l'indirizzo visualizzato non corrisponda a quello pronunciato, è possibile apportare le modifiche necessarie.
Se l'indirizzo è corretto, è possibile procedere come indicato a pagina 45 per avviare il pilota automatico, visualizzare il percorso oppure memorizzare l'indirizzo.

Se l'inserimento effettuato non era univoco e Navigatore non è stato in grado di individuarlo in modo preciso, vengono visualizzati gli elenchi indicati di seguito, in cui è possibile selezionare l'indirizzo desiderato.
A seconda dell'inserimento è possibile che vengano visualizzati elenchi indicanti nomi di località o di strade oppure combinazioni di nomi di località e di strade.

Nota:

Premendo il tasto negli elenchi è sempre possibile riavviare l'inserimento mediante comandi vocali.

Nell'esempio riportato di seguito viene illustrato un elenco in cui è possibile selezionare una località.



Se si seleziona un inserimento contrassegnato con il simbolo , è possibile visualizzare un ulteriore elenco. Ciò può essere necessario, ad esempio, quando lo stesso nome è presente per più località del paese impostato.

Una volta effettuata la selezione della località oppure della via desiderata negli elenchi, dopo un breve intervallo di tempo viene visualizzato il menu compilato dall'utente per l'inserimento dell'indirizzo.
A questo punto, è possibile procedere come indicato a pagina 45 per avviare il pilota automatico, visualizzare il percorso oppure memorizzare l'indirizzo.

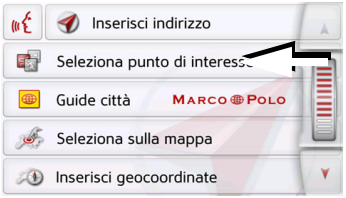
Destinazioni speciali

Le destinazioni speciali, note anche con l'acronimo inglese POI (Point of Interest), sono contenute nella cartina e vi possono essere visualizzate. Alla categoria delle destinazioni speciali appartengono i porti, gli aeroporti, i ristoranti, gli hotel, le stazioni di servizio, le istituzioni pubbliche e altro. Le destinazioni speciali possono essere utilizzate come destinazioni di navigazione.

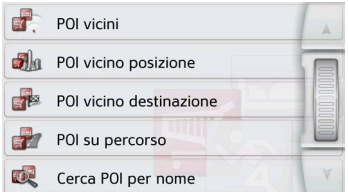
Nota:

Le destinazioni speciali nelle attuali vicinanze possono essere selezionate solo se la ricezione GPS è sufficiente per la determinazione della posizione. Altrimenti viene utilizzata l'ultima posizione memorizzata.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazi...**.



> Premere il tasto **Seleziona punto di interesse**.

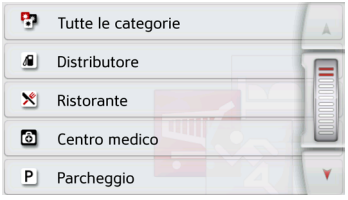


È possibile scegliere tra:

- una destinazione speciale nelle vicinanze,
- una destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo,
- una destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione
- una destinazione speciale lungo il percorso e
- l'inserimento diretto di una destinazione speciale.

Destinazione speciale nelle vicinanze

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicini**.



Premendo i tasti freccia ▲ ▼ o passando il dito sulla rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco visualizzato.

> Selezionare una delle categorie disponibili.

Nota:

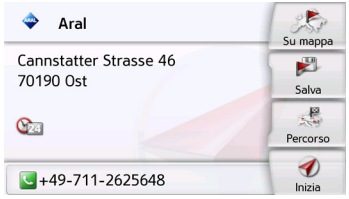
È anche possibile premere il tasto **Tutte le categorie**. Successivamente si apre un menu di inserimento in cui è possibile immettere e confermare direttamente il nome di una destinazione speciale.

Per alcune categorie, ad esempio le stazioni di servizio, viene visualizzato un ulteriore menu di selezione in cui è possibile indicare ulteriori limitazioni, ad esempio il marchio.

Dopo avere selezionato la categoria, vengono mostrate le relative destinazioni speciali presenti nelle attuali vicinanze.

Per ciascuna voce vengono visualizzati la denominazione, la distanza in linea d'aria e l'indirizzo.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata.



Appaiono a questo punto ulteriori informazioni relative alla destinazione scelta.

> Premere il tasto **Inizia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale scelta.

Opzioni possibili per la destinazione speciale selezionata:

- visualizzazione nella cartina (**Su mappa**),
- memorizzazione nell'accesso rapido (**Salva**),
- visualizzazione del percorso per la destinazione speciale (**Percorso**),
- È possibile telefonare, nel caso in cui fosse collegato un telefono e disponibile un numero telefonico, premendo sul tasto con il simbolo (a seconda del modello).

Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicino posizione**.

> Selezionare il Paese desiderato.
> Inserire nel campo **Città** o **CAP** la località in cui si desidera cercare una destinazione speciale.

Nota:

Qualora sia già stata eseguita in precedenza l'immissione di un indirizzo, quest'ultimo risulta preimpostato.

> Toccare il pulsante d'opzione **Seleziona categoria**.

Vengono visualizzate le categorie delle destinazioni speciali disponibili per la località inserita.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata come descritto nella sezione "Destinazione speciale nelle vicinanze" a pagina 49.

> Premere il tasto **Inizia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale scelta.

Tuttavia è anche possibile memorizzare nell'accesso rapido la destinazione speciale scelta (**Salva**) o visualizzare il percorso verso di essa (**Percorso**).

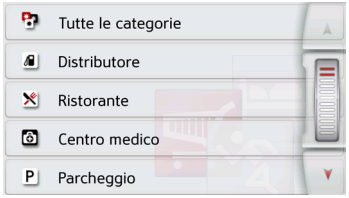
Nota:

È anche possibile premere il tasto **Seleziona punto di interesse**. Successivamente si apre un menu di inserimento in cui è possibile immettere e confermare direttamente il nome di una destinazione speciale.

Premendo il tasto accanto alla destinazione speciale scelta è possibile visualizzare le ulteriori informazioni disponibili su di essa.

Destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicino destinazione**.



Vengono visualizzate le categorie disponibili nelle vicinanze della destinazione.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata come descritto nella sezione "Destinazione speciale nelle vicinanze" a pagina 49.

POI su percorso

> Toccare il pulsante d'opzione **POI su percorso**.

Vengono visualizzate le categorie delle destinazioni speciali disponibili lungo l'intero percorso.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata lungo il percorso come descritto nella sezione “Destinazione speciale nelle vicinanze” a pagina 49.

Inserimento diretto della destinazione speciale

> Toccare il pulsante d’opzione **Cerca POI per nome**.

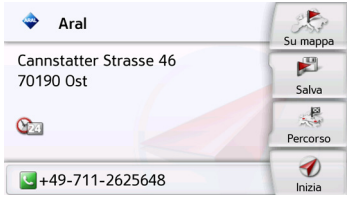
> Inserire la destinazione speciale desiderata o una parte del nome.
> Premere il tasto OK.

Navigatore mostra in un elenco tutte le destinazioni speciali che corrispondono al nome inserito.

Nota:

Il raggio di ricerca è limitato a 50 chilometri intorno alla posizione corrente.

> Selezionare la destinazione desiderata dall'elenco.



Appaiono a questo punto ulteriori informazioni relative alla destinazione scelta.

> Premere il tasto **Inizia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale scelta.

Tuttavia è anche possibile visualizzare la destinazione speciale scelta sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarla nell'accesso rapido (**Salva**) o visualizzare il percorso verso di essa (**Percorso**).

Richiamo del numero di telefono da destinazione speciale (a seconda del modello)

È possibile selezionare un numero di telefono direttamente nelle informazioni relative a una destinazione speciale.

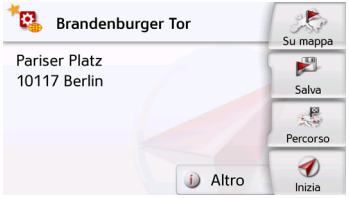
La condizione indispensabile per questa funzione è che il telefono cellulare sia collegato a Navigatore tramite Bluetooth.

> Premere il tasto indicato nella parte inferiore con il simbolo delle informazioni relative alla destinazione speciale.

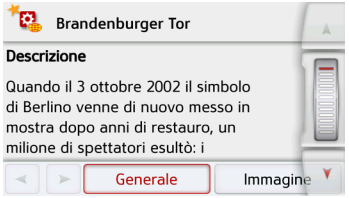
Viene avviata la composizione del numero.

Informazioni supplementari sulla destinazione speciale

È possibile visualizzare le informazioni supplementari contenute in una destinazione speciale.



Per richiamare le informazioni supplementari, premere nelle informazioni relative alla destinazione speciale il tasto **Altro** indicato nella parte inferiore.


Brandenburger Tor
Descrizione
Quando il 3 ottobre 2002 il simbolo di Berlino venne di nuovo messo in mostra dopo anni di restauro, un milione di spettatori esultò: i
Generale
Immagine

È possibile sfogliare il testo visualizzato con i tasti freccia indicati o con la rotella di scorrimento del mouse.

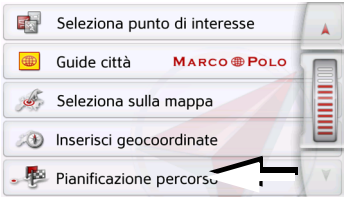
Guide Marco Polo

La Guida MARCO POLO si comporta analogamente alla funzione “Inserimento della destinazione speciale” (vedere anche a pagina 41).

La Guida Marco Polo per Berlino è già preinstallata. Tutte le guide sono disponibili in 5 lingue (D, E, I, S, F). Le altre lingue sono rappresentate dall’inglese. È possibile aggiungere altre città tramite il Content Manager (vedere anche a pagina 31).

Selezione della destinazione dalla cartina

È possibile selezionare una destinazione direttamente nella visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Seleziona sulla mappa**. Viene visualizzata la cartina.

Nota:

Con i tasti zoom e occorre eventualmente ingrandire la zona per individuare il punto desiderato. È possibile posizionare la cartina sul punto desiderato anche mediante spostamento.

> Fare una leggera pressione sul punto desiderato sulla superficie dello schermo.

In tale punto verrà visualizzato un cerchio rosso intermittente.

Nota:

Premendo il tasto **Posizione GPS** è possibile visualizzare nuovamente la propria posizione attuale.

> Premere il tasto **Selez.**.

Se disponibile, verrà visualizzato l'indirizzo del punto scelto.

> Premere il tasto **Inizia** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione scelta.

È possibile selezionare destinazioni speciali anche nei dintorni del punto scelto toccando brevemente il simbolo POI corrispondente.

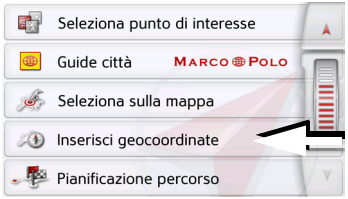
Tuttavia è anche possibile memorizzare il punto scelto nell'accesso rapido (**Salva**) o visualizzare il percorso fino alla destinazione speciale (**Percorso**).

Anche se il pilota automatico è già avviato è possibile selezionare una nuova destinazione sfiorando la cartina, per aggiungerla al percorso come destinazione intermedia o per sostituire la destinazione precedente. Sfiorando il display vengono visualizzati una bussola e i tasti freccia, grazie ai quali è possibile regolare l'orientamento orizzontale della cartina e l'angolo di osservazione verticale. Questa funzione viene descritta in modo dettagliato a pagina 84.

Inserimento delle coordinate

La destinazione può essere inserita anche attraverso le coordinate geografiche.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazi...**.



> Premere il tasto **Inserisci geocoordinate**.

> Selezionare con i tasti (2) il valore da modificare.

> Selezionare con entrambi i tasti (1) nella direzione desiderata della longitudine e della latitudine (est/ovest e nord/sud).

> Inserire quindi i valori desiderati mediante i tasti da 1 a 0.

Il campo di inserimento può inizialmente apparire in colore grigio. Cancellare i valori già inseriti con il tasto di annullamento per poter utilizzare il campo di inserimento. Le coordinate possono essere inserite in tre diversi formati.

I formati possibili sono i seguenti:

- grado minuto secondo.secondo decimale, ad esempio 42°52'46.801"
- grado minuto.minuto decimale, ad esempio 48° 53.56667'
- grado decimale, ad esempio 48,89277778

Note:

- Le coordinate inserite devono corrispondere al sistema WGS84 (World Geodetic System 1984).
- Premendo il tasto (3) viene riportata nei campi l'attuale posizione geografica.

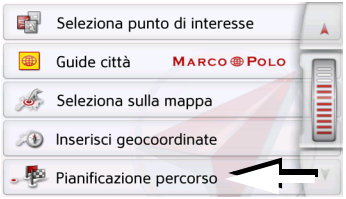
> Premere il tasto OK.

Se possibile, viene visualizzato un indirizzo corrispondente alle coordinate. È possibile mostrare la destinazione sulla cartina, memorizzarla, visualizzare il percorso fino alla destinazione o avviare direttamente il pilota automatico.

Programmazione del percorso

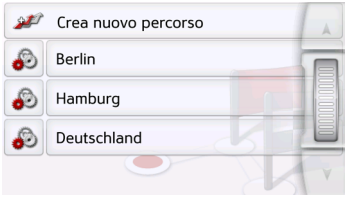
Il menu di programmazione del percorso offre la possibilità di creare e selezionare percorsi individuali. I singoli punti di destinazione del percorso desiderato devono essere inseriti in tale menu. È quindi possibile dirigersi verso questi punti in successione senza ulteriori immissioni. Inoltre si ha la possibilità di ottimizzare i punti di destinazione inseriti e di modificarne la sequenza.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazi...**.



> Premere il tasto **Pianificazione percorso**.

Nel menu del percorso è possibile creare un nuovo percorso mediante il tasto **Crea nuovo percorso**. Nell'elenco ivi mostrato vengono visualizzati i percorsi finora memorizzati.



Nota:

Se non è stato ancora memorizzato alcun percorso, il menu del percorso risulta vuoto.

Scorrimento dei percorsi memorizzati

> Premere i tasti freccia sul bordo destro dello schermo o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse per sfogliare i percorsi memorizzati.

Modifica dei percorsi memorizzati

È possibile aggiungere ulteriori tappe a un percorso memorizzato, modificare il nome del percorso o cancellare un percorso.

> Premere il tasto davanti al percorso da modificare.

A questo punto è possibile premere su **Aggiungi tappa** per aggiungere una tappa al percorso.

Dopo avere premuto **Rinomina percorso** è possibile assegnare un nuovo nome al percorso.

Premendo **Elimina percorso** è possibile cancellare il percorso dai percorsi memorizzati.

Selezione e avvio del percorso

> Per selezionare un percorso, premere in corrispondenza di quest'ultimo.

Il percorso viene caricato e visualizzato nel menu delle tappe.

> Premere il tasto più in alto.

Nota:

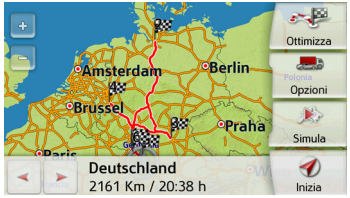
È anche possibile selezionare una tappa del percorso. Il percorso verrà quindi avviato a partire da questa tappa.

> Selezionare un punto di partenza, la posizione attuale o la prima destinazione inserita come punto di partenza per il pilota automatico.

Nota:

Se viene selezionato un punto di partenza, questo serve solo per osservare un percorso.

Vengono calcolate le singole tappe. Successivamente viene visualizzata una cartina con le tappe.



> Premere il tasto **Inizia** per avviare il pilota automatico per il percorso.

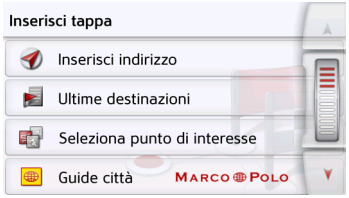
Con il tasto **Opzioni** è possibile richiamare le opzioni del percorso.

Simulazione del percorso

Sulla cartina in basso a sinistra si trova un tasto Play , premendo il quale è possibile avviare una simulazione del percorso.
Se si sfiora il display dopo l'avvio, sul bordo superiore compare un elenco con i tasti di comando necessari per la simulazione. Con il tasto si interrompe la simulazione, con il tasto si prosegue con la simulazione. Il tasto consente di far avanzare la simulazione a una velocità fino a 16 volte superiore. Con i tasti e ci si sposta da un tratto di percorso all'altro.
Se non vengono effettuati ulteriori inserimenti, la barra di comando scompare dopo qualche secondo.

Creazione di un nuovo percorso

> Nella programmazione del percorso premere il tasto **Crea nuovo percorso**.



Ora è possibile inserire una sosta intermedia, come descritto in "Il menu "Nuova destinazi…"" a pagina 40 (**Inserisci indirizzo**, **Ultime destinazioni**, **Seleziona punto di interesse**, **Marco Polo City Guides**, **Contatti**, **Destinazioni personali**, **Seleziona sulla mappa** o **Inserisci geocoordinate**). Esiste inoltre la possibilità di selezionare una destinazione nella modalità di accesso rapido mediante il tasto **Ultime destinazioni**.

> Nei menu di inserimento premere il tasto **OK** per accettare la corrispondente sosta intermedia.

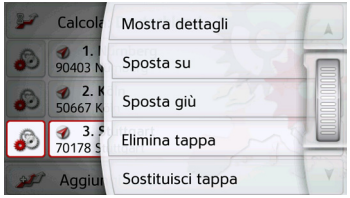
> Nell'elenco delle tappe, premere il tasto **Aggiungi tappa** per inserire ulteriori soste intermedie, come descritto in precedenza.
> Premere il tasto **Fine** dopo avere inserito tutte le soste intermedie.

> Inserire il nome desiderato per il percorso.

Viene visualizzato il menu delle tappe del nuovo percorso.

Modifica del percorso

> Selezionare il percorso da modificare.
> Premere il tasto davanti alla tappa da modificare.



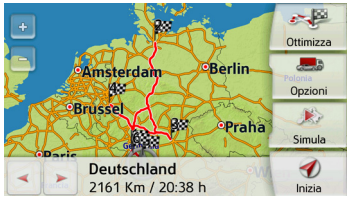
Viene mostrato il menu di modifica. Sono disponibili le seguenti possibilità:

Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati della destinazione per la tappa. Da questa visualizzazione è possibile mostrare la destinazione per la tappa sulla cartina.
Sposta su	La tappa viene spostata in avanti di una posizione.
Sposta giù	La tappa viene spostata indietro di una posizione.
Elimina tappa	La tappa viene cancellata dal percorso.
Sostituisci tappa	È possibile sostituire la tappa scelta con un'altra destinazione per la tappa.

Ottimizzazione del percorso

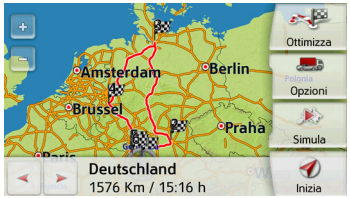
Se sono state inserite più destinazioni di un percorso, è possibile predisporre Navigatore in modo che la sequenza delle destinazioni venga ottimizzata per quanto riguarda il tragitto. Il percorso memorizzato viene mantenuto anche dopo l'ottimizzazione.

Richiamare la visualizzazione della cartina delle tappe.



> Premere il tasto **Ottimizza**.

Il percorso viene ottimizzato e ricalcolato.



Viene raffigurato il percorso ottimizzato.

Impostazioni di navigazione

Nelle impostazioni di navigazione si trovano tutte le impostazioni pertinenti per le funzioni di navigazione.

Nota:

Le impostazioni principali vengono confermate premendo il tasto Indietro . Solo in alcuni casi la selezione viene confermata con il tasto **OK** o il tasto **Sì** nel menu.

> Nel menu principale premere il tasto .

> Premere il tasto **Impostazioni navigazione**.

Si giunge al menu per le impostazioni di navigazione.

Struttura

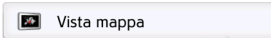
Nel menu sono disponibili varie pagine con le funzioni:

Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti e o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse.

Il tasto Vista mappa

È possibile decidere se le cartine debbano essere rappresentate nella visualizzazione 3D o in quella 2D, su uno schermo suddiviso in 3D o in 2D, oppure tramite la visualizzazione delle frecce.
È possibile inoltre impostare se, nella rappresentazione 3D, gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati o nascosti.
Nelle impostazioni avanzate sono disponibili ulteriori opzioni di impostazione.

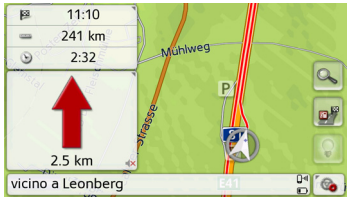
> Premere il tasto **Vista mappa** nel menu d'impostazione.



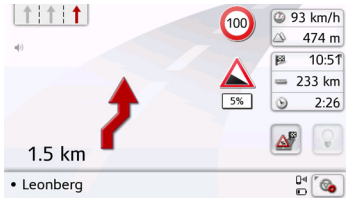
Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Vista mappa**.

> Premendo il tasto (4) e/o (5), selezionare se debba essere utilizzata la rappresentazione 2D o 3D.
> Premere il tasto (1) per selezionare la cartina intera.

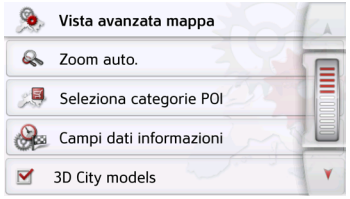
> Premere il tasto (2) per visualizzare lo schermo suddiviso.



> Premere il tasto (3) per la visualizzazione delle frecce.



Per richiamare le impostazioni avanzate, premere il tasto **Avanzate**.

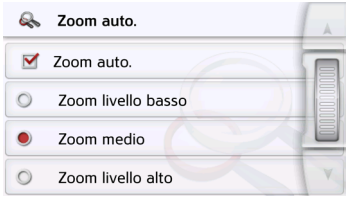


Nelle impostazioni avanzate sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Zoom auto.**
  È possibile impostare il modo in cui la cartina debba cambiare all'avvicinarsi di un punto di manovra o al variare della velocità.
- **Seleziona categorie POI**
  È possibile impostare quali simboli per le destinazioni speciali visualizzare sulla cartina.
- **Campi dati informazioni**
  In questo menu è possibile stabilire quali dati debbano essere visualizzati nel riquadro informativo che compare nella visualizzazione della cartina nell'angolo in alto a sinistra. È possibile scegliere velocità, limite di velocità, ora e altitudine.
- **3D City models**
  In questo menu è possibile impostare se, nella rappresentazione 3D, gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati ☑ o nascosti ☐. Questa opzione è selezionabile solo con versione 3D attiva.
- **Nomi vie 2D/Nomi vie 3D**
  È possibile impostare se, nella visualizzazione 3D o 2D i nomi delle vie debbano essere visualizzati (☑) o meno (☐).
- **2D Dir. verso alto**
  È possibile impostare se, nella visualizzazione 2D la cartina debba essere orientata verso la direzione di marcia (☑) o a nord (☐). Questa opzione è selezionabile solo con versione 2D attiva.

Autozoom

> Nel menu delle impostazioni avanzate, premere il tasto **Zoom auto.**.

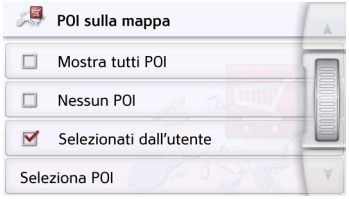


Premendo il tasto **Zoom auto.** è possibile attivare (☑) o disattivare (☐) la funzione di zoom.
Con la funzione di zoom attivata è possibile optare per un Autozoom lieve, medio o marcato.

Seleziona categoria destinazione speciale

È possibile impostare quali simboli della destinazione speciale debbano essere visualizzati sulla cartina.

> Nel menu delle impostazioni avanzate, premere il tasto **Seleziona categorie POI**.



Selezionando **Mostra tutti POI** vengono visualizzate nella cartina tutte le destinazioni speciali.

Selezionando **Nessun POI** le destinazioni speciali non vengono visualizzate.

Selezionando **Selezionati dall'utente** e quindi premendo il tasto **Seleziona POI**, è possibile stabilire nel successivo menu, per ciascuna categoria di destinazioni speciali, se le destinazioni speciali di tale categoria debbano essere visualizzate o meno nella cartina.

> A questo punto è possibile attivare (☑) o disattivare (☐) la visualizzazione di categorie intere.

Premendo il tasto dietro una categoria è possibile attivare o disattivare le sottocategorie in altri menu.

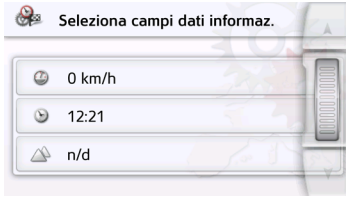
> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto ⏎.

Selezione del riquadro informativo campi dati

Qui è possibile stabilire quali dati debbano essere visualizzati nel riquadro informativo che compare nella visualizzazione della cartina nell'angolo in alto a sinistra.

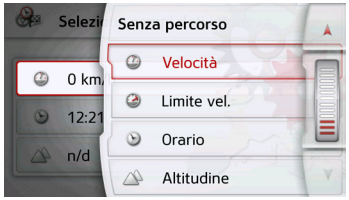
> Premere il pulsante d'opzione Riquadro informativo campi dati.

Viene visualizzata la finestra Seleziona riquadro informativo campi dati.

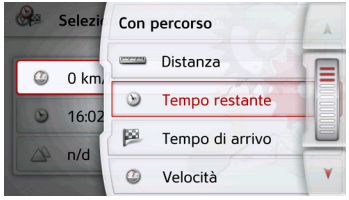


Premere sul primo campo per selezionare una delle opzioni possibili.

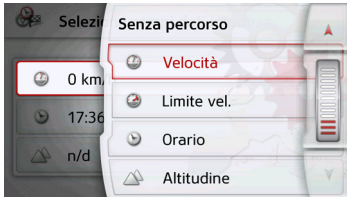
Un elenco di opzioni si sposta da destra verso il centro della finestra.



Nel percorso selezionato (Rubrica con percorso) è possibile selezionare le opzioni di visualizzazione Distanza, Tempo rimanente, Ora di arrivo, Velocità, Limite di tempo, Ora e Altitudine.



È possibile scegliere di visualizzare una di queste opzioni anche per la marcia senza un percorso selezionato. In questo caso sono selezionabili solo le opzioni velocità, limite di velocità, ora e altitudine.



Visualizzazione 3D delle città

Con questa opzione è possibile impostare se, nella rappresentazione 3D gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati o nascosti.
Nel menu Modalità esperto, premere il pulsante d'opzione Cartine 3D di città per attivare o disattivare la funzione.

> Confermare le impostazioni effettuate nel menu Modalità esperto, premendo il tasto .

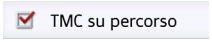
Nota:

Questa impostazione è disponibile esclusivamente nella modalità di rappresentazione 3D.

Il tasto Panoramica dei percorsi

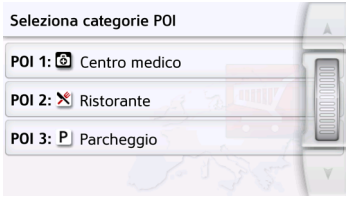
Con le opzioni in questo menu di impostazione è possibile selezionare le destinazioni speciali da visualizzare nella visualizzazione della cartina e se qui debbano comparire le informazioni TMC premendo il tasto Panoramica dei percorsi .
> Attivare l'opzione **Tutti i tratti**.

La panoramica dei percorsi visualizza le destinazioni speciali selezionate nel menu Categorie delle destinazioni speciali (vedere sopra). La visualizzazione viene ricalcolata ogni due minuti.
> Attivare l'opzione **TMC su percorso**.

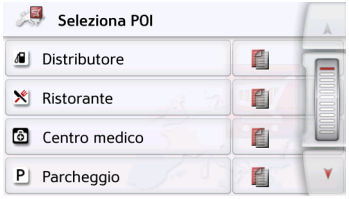


La panoramica dei percorsi nella visualizzazione della cartina indica la presenza di informazioni TMC.
> Premere il tasto **Seleziona categorie POI**.

Viene aperta la finestra Seleziona categorie destinazione speciale. Possono essere selezionate tre categorie di destinazioni speciali (POI).



Se si sfiora l'opzione preselezionata di una categoria delle destinazioni speciali (POI 1, 2 e 3), compare un elenco di selezione con 20 tipi di destinazioni speciali.



Il tasto Info sulla guida

Nella finestra d'impostazione **Info sulla guida** è possibile impostare le informazioni aggiuntive che devono essere visualizzate durante l'utilizzo del pilota automatico.

> Premere il tasto **Info sulla guida** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Info sulla guida**.

Sono possibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
Info corsie	Con la funzione attivata, nel caso di strade a più corsie il sistema indica con una freccetta la corsia in cui immettersi.
Segnaletica	Con la funzione attivata, in corrispondenza di svincoli importanti, il sistema fornisce informazioni sui cartelli stradali a cui attenersi.
SituationScan	Se questa funzione è attivata, è possibile ottenere un aiuto dagli assistenti in determinate situazioni di traffico stradale, come deviazioni da ingorghi o la scelta di un parcheggio nel luogo di destinazione.
Info Paese	Se questa funzione è attivata, vengono visualizzate automaticamente tutte le informazioni sul traffico valide per il rispettivo Paese quando viene varcato il confine (ad esempio, i limiti di velocità).

*È possibile aggiungere tale funzione successivamente.

Impostazione	Significato
Panoramica incroci	Se tale funzione fosse attiva, si ottengono, se disponibili, immagini realistiche della situazione stradale aggiornata su molti raccordi autostradali.
Panoramica tunnel	Se questa funzione è attivata, all'ingresso di una lunga galleria viene attivata un'immagine tridimensionale di tale galleria.

Nota:

Le informazioni possono essere mostrate solo se sono contenute nei dati per le cartine.

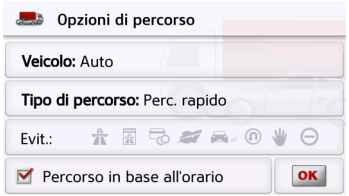
> Attivare ☑ o disattivare ☐ la funzione desiderata premendo il rispettivo pulsante d'opzione.
> Confermare la selezione premendo il tasto ⏎.

Il tasto Opzioni di percorso

Nella finestra d'impostazione **Opzioni di percorso** è possibile impostare il proprio profilo di marcia. Le impostazioni selezionate in questo punto influiscono sulla selezione del percorso e sul calcolo della durata di viaggio prevista.

> Premere il tasto **Opzioni di percorso** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Opzioni di percorso**.



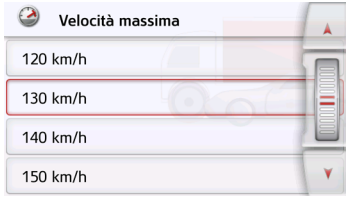
Selezione del veicolo

Questa impostazione influisce sul calcolo dell'orario di arrivo previsto e blocca, ad esempio, l'autostrada per l'impostazione relativa alla bicicletta.

> Dopo avere premuto il pulsante d'opzione **Veicolo**, selezionare nell'elenco di selezione il tipo di avanzamento o il profilo del veicolo desiderato.

> Premere il tasto d'impostazione a sinistra accanto al tipo di veicolo.

Viene visualizzata la finestra per la selezione della velocità massima.



Selezionare una velocità e uscire dal menu delle velocità con il tasto Indietro .

> Con il tasto Indietro è possibile anche uscire dalla selezione del veicolo .

A questo punto viene visualizzato il veicolo selezionato.

Il profilo desiderato verrà visualizzato dopo essere stato selezionato.

Selezione del tipo di percorso

> Selezionare una delle seguenti opzioni dopo avere premuto il pulsante d'opzione **Tipo percorso**.

Opzione	Significato
Perc. rapido	Con questa opzione viene calcolato il percorso più veloce sulla base del tempo necessario.
Percorso economico	Con tale opzione viene calcolato il percorso ottimale sulla base del tempo necessario e dei chilometri da percorrere tenendo in considerazione ulteriori parametri, come ad esempio salite.
Perc. breve	Con questa opzione viene calcolato il percorso più breve sulla base dei chilometri da percorrere.

Opzione	Significato
Perc. facile	Con questa opzione viene calcolato un percorso con il minor numero possibile di manovre. Ciò può eventualmente comportare considerevoli deviazioni.

Pilota automatico in base all'orario

Se questa funzione è attivata (☑) vengono incluse, se disponibili, le informazioni di calcolo del percorso (informazioni statistiche) per calcolare la velocità possibile per determinati percorsi in determinati momenti della giornata. Questo consente un calcolo più preciso dell'orario di arrivo oppure può indurre a scegliere un altro percorso.

Esclusione di tipi di strada

Dopo avere premuto il pulsante d'opzione **Evita**, è possibile escludere dal calcolo del percorso vari tipi di strada (ad esempio **Autostrade**, **Ferry** e **Str. pedaggio**).

Per questi tipi è possibile impostare le seguenti opzioni.

Opzione	Significato
Consentito	Con questa opzione, il corrispondente tipo di strada viene preso in considerazione nel calcolo del percorso.
Vietato	Con questa opzione, il corrispondente tipo di strada non viene preso in considerazione nel calcolo del percorso.

> Confermare la selezione nella finestra **Opzioni di percorso** premendo il tasto **OK**.

Il tasto TMC

Nella finestra d'impostazione **TMC** è possibile effettuare impostazioni per aggirare gli ostacoli del traffico nelle informazioni sul traffico.

> Premere il tasto **TMC** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **TMC**.

Impostazione	Significato
Ricalcolo	Con questo pulsante è possibile stabilire se la modifica dell'itinerario debba essere effettuata **Mai**, **Automatico** o **Manuale**. (Vedere "Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso" a pagina 76.) L'impostazione **Mai** corrisponde alla disattivazione della funzionalità TMC.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto ⏎.

Una ricerca automatica imposta l'emittente con la ricezione migliore. L'emittente TMC attualmente ricevuta viene visualizzata sul display.

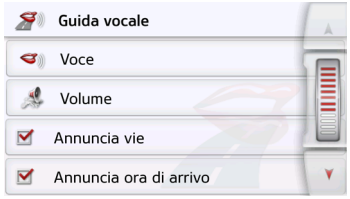
Le informazioni TMC possono essere annunciate dallo speaker se nelle impostazioni di navigazione nel menu **Guida vocale** è attiva l'opzione **Annuncia eventi TMC**.

Il tasto Guida vocale

Nella finestra d'impostazione **Guida vocale** è possibile definire le impostazioni per i comandi vocali del Navigatore.

> Premere il tasto **Guida vocale** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Guida vocale**.



A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Voce**
  È possibile impostare lo speaker e la lingua da utilizzare per i messaggi di navigazione.
- **Volume**
  È possibile impostare il volume standard dei messaggi vocali da utilizzare a ogni accensione del Navigatore oppure è possibile disattivare completamente i messaggi vocali.
- **Annuncia vie**
  Con il tasto **Annuncia vie** è possibile attivare (☑) o disattivare (☐) l'annuncio dei nomi delle strade in cui si svolta.
- **Annuncia ora di arrivo**
  Con il tasto **Annuncia ora di arrivo** è possibile attivare (☑) o disattivare (☐) l'indicazione automatica dell'ora di arrivo prevista.

Nota:

Le opzioni **Annuncia vie** e **Annuncia ora di arrivo** vengono visualizzate solo con speaker con la funzione TTS.

Impostazione dello Voce

Nella finestra d'impostazione **Voce** è possibile impostare lo speaker e la lingua da utilizzare per i messaggi di navigazione.

> Nella finestra d'impostazione **Guida vocale** premere il tasto **Voce**.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Voce**.

> Selezionare lo speaker desiderato.

Nota:

Gli speaker contrassegnati con (TTS) supportano l'emissione di testi mediante comandi vocali (ad es. annuncio delle strade e lettura di messaggi SMS).

Viene riprodotto un breve annuncio di esempio.

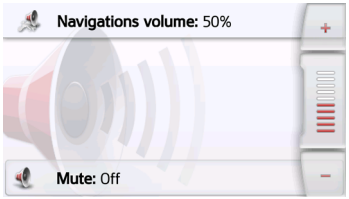
> Confermare la selezione premendo il tasto .

Regolazione del Volume

Con la finestra di impostazione **Volume** è possibile impostare il volume standard dei messaggi vocali da utilizzare a ogni accensione del Navigatore oppure è possibile disattivare completamente i messaggi vocali. In base alla situazione, è possibile adattare questa impostazione nella visualizzazione della cartina.

> Nella finestra d'impostazione **Guida vocale** premere il tasto **Volume**.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Volume**.



> Con i tasti — e + o con la rotella di scorrimento del mouse impostare il volume desiderato.

> Premere il tasto Silenziamento per disattivare completamente o riattivare la funzione vocale.

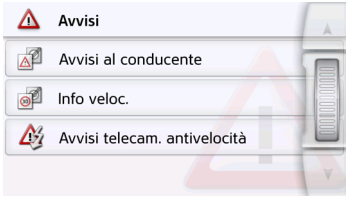
> Confermare le impostazioni premendo il tasto .

Il tasto Avvisi

Nella finestra d'impostazione **Avvisi** è possibile impostare quali avvisi debbano essere visualizzati dal Navigatore o quali segnali acustici debbano essere emessi.

> Premere il tasto **Avvisi** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Avvisi**.



A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Avvisi al conducente (a seconda del modello)**
  Se tali informazioni sono memorizzate nelle cartine, è possibile visualizzare cartelli segnaletici indicanti, ad esempio, curve pericolose o tratti di dislivello.

- **Info veloc.**
  È possibile impostare se i limiti di velocità debbano essere visualizzati parallelamente alla navigazione. Inoltre è possibile essere avvisati con un segnale acustico prima che vengano commesse violazioni dei limiti di velocità.
- **Avvisi telecam. antivelocità***
  È possibile essere avvisati circa la presenza di controlli elettronici permanenti della velocità.

Nota:

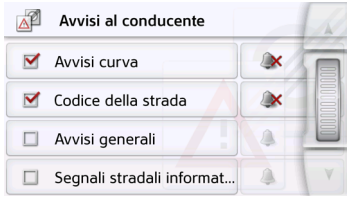
L'utilizzo di questa funzione (avvisatore di autovelox) in Europa non è regolamentato in maniera uniforme. Informarsi sulle disposizioni di legge in vigore nel Paese in cui ci si trova.
In Germania, ad esempio, tale utilizzo durante la guida è considerato infrazione.

Impostazione delle Avvisi al conducente

Se tali informazioni sono memorizzate nelle cartine e sono supportate dal navigatore, è possibile visualizzare cartelli segnaletici indicanti, ad esempio, curve pericolose o tratti di dislivello. È possibile inoltre abbinare un segnale acustico alla visualizzazione del cartello segnaletico.

> Nella finestra d'impostazione **Avvisi** premere il tasto **Avvisi al conducente**.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Avvisi al conducente**.



Le avvertenze per il conducente disponibili si suddividono in 4 categorie. Le quattro categorie possono essere attivate ☑ o disattivate ☐.
Selezionando il simbolo a campana, è possibile impostare individualmente il segnale acustico per ciascuna delle quattro categorie (Segnale acustico attivato).

Nelle singole categorie sono contenuti i seguenti cartelli segnaletici:

- **Avvisi curva**
  In questa categoria sono riuniti i segnali riferiti alla presenza di curve brusche.
- **Codice della strada**
  In questa categoria sono riunite le norme di circolazione, ad es. i divieti di sorpasso.
- **Avvisi generali**
  In questa categoria sono riuniti i restanti segnali, ad es. dislivelli, caduta massi.
- **Segnali stradali informat...**
  In questa categoria sono riuniti i cartelli segnaletici disponibili.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto ⏎.

Impostazione dei Info veloc.

La finestra d'impostazione **Info veloc.** consente di visualizzare i limiti di velocità parallelamente alla navigazione. Inoltre è possibile essere avvisati con un segnale acustico prima che vengano commesse violazioni dei limiti di velocità.

Nota:

Queste informazioni possono essere mostrate solo se sono contenute nei dati per le cartine.

⚠ Pericolo di incidenti!

Le informazioni contenute nei dati per le cartine possono essere errate a causa di modifiche di breve durata (ad esempio, cantieri)!
La situazione del traffico e la segnaletica locale hanno la precedenza sulle informazioni del sistema di navigazione.

> Nella finestra d'impostazione **Avvisi** premere il tasto **Info veloc.**.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Info veloc.**.

Sono possibili le seguenti impostazioni.

Impostazione	Significato
Mostra segni	Scegliere se il limite di velocità non deve essere visualizzato mai, deve essere visualizzato sempre oppure solo in caso di superamento. Inoltre è possibile stabilire se in caso di superamento della velocità i segnali debbano lampeggiare **Indietro** o **Al superam. limite velocità**.
In città	Selezionare il valore di superamento del limite di velocità a partire dal quale, all'interno dei centri abitati, si desidera essere avvisati con un segnale acustico.
Fuori città	Selezionare il valore di superamento del limite di velocità a partire dal quale, al di fuori dei centri abitati, si desidera essere avvisati con un segnale acustico.
Segnale acustico	Se si supera la velocità impostata, viene emesso un segnale acustico.
Avviso vocale	Una voce richiama l'attenzione sul superamento del limite di velocità.

> Confermare la selezione premendo il tasto ⏎.

Il tasto Strade bloccate

Nella finestra d'impostazione **Strade bloccate** è possibile annullare o adattare il blocco per le vie che precedentemente erano permanentemente bloccate (Vedere "Blocco permanente del percorso stradale" a pagina 113) (ora e giorni della settimana del blocco).

> Premere il tasto **Strade bloccate** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra con le vie già bloccate.

Nota:

Per cancellare tutte le vie bloccate dall'elenco, premere il tasto **Elimina tutti i blocchi** e il tasto **Sì** nel display visualizzato alla fine.

> Selezionare la via bloccata desiderata.

Il percorso stradale viene dapprima bloccato per ogni giorno della settimana, all'ora in cui è stato bloccato la prima volta. È possibile ora per ogni giorno della settimana impostare se è necessario bloccare o non bloccare la strada.

> Premere il tasto indicante un giorno della settimana per escluderlo dal blocco.

> Premere il simbolo orario sotto un giorno della settimana, in modo da attivare il blocco per questo giorno a un'ora prestabilita.

È possibile ora per ogni giorno della settimana impostare se è necessario bloccare o non bloccare la strada.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro.

oppure

> Premere il tasto sotto uno dei giorni e impostare fino a due orari durante i quali la via deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti (1) il primo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti, se necessario, (2) il secondo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

Nota:

Per impostare un blocco del giorno intero, premere il tasto **Blocca 24 h**. Premere il tasto **Usa impostazione per...** per usare il blocco anche negli altri giorni.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro.

Il tasto Dati del veicolo

Questo menu consente di calcolare un percorso ottimale con l'ausilio dei dati dei consumi di carburante del veicolo.

> Premere il tasto **Dati del veicolo**.

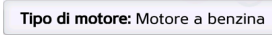
Viene visualizzata la finestra Fahrzeugdaten.

Dati del veicolo
Urbano: 8.0 l/100 km
Extraurbano: 6.5 l/100 km
Tipo di motore: Motore a benzina
Percorrenza carburante: l/100 km

È possibile effettuare le seguenti impostazioni:

> Premere il tasto **Urbano** per inserire il consumo medio di carburante del veicolo nei centri abitati chiusi. Compare un campo numerico. I dati già presenti possono essere cancellati con i tasti freccia. Con i tasti numerici viene inserito il valore del consumo di carburante. È possibile inserire con precisione i dati aggiungendo una cifra dopo il punto decimale. Confermare l'inserimento premendo il tasto OK.

> Premere il tasto **Extraurbano** per inserire il consumo medio di carburante della vettura fuori dai centri abitati chiusi. L'inserimento avviene come descritto per il tasto Strade urbane.



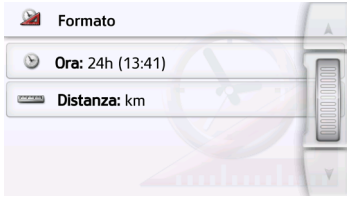
> Premere il tasto **Tipo di motore** per impostare il tipo di motore. Premendo il tasto più volte, il display cambia. È possibile scegliere fra i tipi di motore benzina, diesel e ibrido.

Il tasto Formato

Nella finestra d'impostazione **Formato** è possibile impostare le unità di misura da utilizzare per gli orari e le distanze.

> Premere il tasto **Formato** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Formato**.



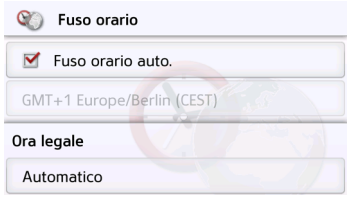
> Premere il tasto **Orario** per passare dalla visualizzazione a 12 ore a quella a 24 ore e viceversa.
> Premere il tasto **Distanza** per passare dalla visualizzazione dei chilometri a quella delle miglia e viceversa.
> Confermare le impostazioni premendo il tasto ⏎.

Il tasto Orario

Nella finestra d'impostazione **Orario** è possibile impostare il fuso orario valido per la propria posizione. Questa impostazione è importante ai fini di un calcolo corretto dell'orario di arrivo previsto.

> Premere il tasto **Orario** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra di impostazione **Orario**.



Con il tasto **Fuso orario** è possibile indicare se il fuso orario deve essere impostato automaticamente o meno dal Navigatore (**Fuso orario auto.** attivo ☑ o **Fuso orario auto.** non attivo ☐).

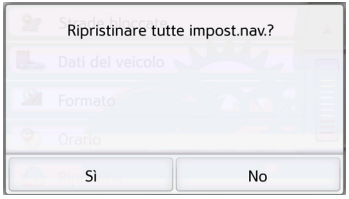
Se la funzione automatica è disattivata, è possibile selezionare il fuso orario desiderato premendo il tasto sotto **Fuso orario auto.**.

Premendo il tasto sotto **Ora legale** è possibile scegliere se l'ora legale deve essere impostata automaticamente dal Navigatore oppure se si desidera attivarla o disattivarla manualmente.

Il tasto Ripristina

È possibile ripristinare le impostazioni di navigazione configurate in fabbrica.
Con tale operazione vengono ripristinate le impostazioni. I dati dell'accesso rapido, i percorsi memorizzati, le vie bloccate dello speaker e l'indirizzo di casa vengono conservati.

> Premere il tasto **Ripristina**.



> Premere il tasto **Sì**.
Le impostazioni di navigazione configurate in fabbrica vengono ripristinate.

Informazioni sul traffico tramite TMC (a seconda del modello)

Navigatore è in grado di ricevere le informazioni sul traffico (annunci TMC) dalle emittenti radiofoniche. A tale scopo è necessario che l'alimentazione di corrente con l'antenna TMC integrata sia collegata alla piastra di supporto.

Nota:

Il servizio TMC non è disponibile in tutti i Paesi.

Le informazioni sul traffico vengono trasmesse dal sistema TMC (Traffic Message Channel) delle emittenti radiofoniche insieme con il programma radiofonico e sono ricevute e valutate dal sistema di navigazione. La ricezione delle informazioni sul traffico è gratuita.

Nota:

Dato che le informazioni sul traffico vengono trasmesse dalle emittenti radiofoniche, non possiamo assumerci alcuna responsabilità circa la completezza e l'esattezza delle notizie trasmesse. Austria: il codice ubicazione e il codice evento sono stati messi disposizione da ASFINAG e BMVIT.

Navigatore controlla sempre se esistono informazioni pertinenti per il percorso impostato. Nella visualizzazione della cartina vengono rappresentati tutti gli intralci al traffico ricevuti.
Se durante la verifica viene accertato che un'informazione sul traffico è rilevante per il pilota automatico, l'apparecchio è in grado di calcolare automaticamente un nuovo percorso fino alla destinazione (Vedere "Il tasto TMC" a pagina 66).

Raffigurazione dei messaggi TMC sulla cartina

Le informazioni TMC vengono raffigurate graficamente sulla cartina. Le sezioni del percorso su cui si trova un intralcio al traffico sono visualizzate in blu. Inoltre, vengono visualizzate delle frecce che indicano la direzione di marcia interessata dall'intralcio.

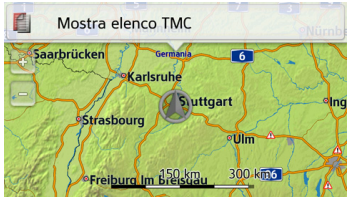
Oltre alla codifica a colori, viene mostrato anche un segnale di pericolo nel tratto di percorso interessato.

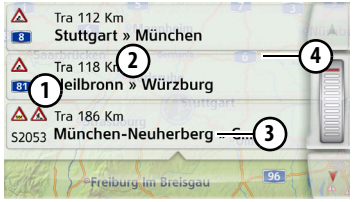
Utilizzo di TMC

Se il Navigatore si trova sulla piastra di supporto (alimentazione di tensione con antenna TMC integrata collegata), il Navigatore riceve informazioni aggiornate sul traffico. È quindi possibile un calcolo di percorsi dinamici (con l'aggiramento di code ed ingorghi).
È anche possibile vedere direttamente le informazioni sul traffico.
Le impostazioni TMC possono essere effettuate secondo quanto descritto nella sezione “Il tasto TMC” a pagina 66.

> Nel menu principale premere il tasto .

Appare la panoramica della cartina.





Premendo **Mostra elenco TMC** compare l’elenco delle informazioni.
Servendosi dei tasti freccia o della rotella di scorrimento del mouse sul bordo destro dello schermo è possibile scorrere l'elenco.

Per ogni informazione sul traffico sono visualizzati:

1. Il tipo di ostacolo e il numero della strada (autostrada, strada statale o locale)
2. La distanza in linea d'aria rispetto alla posizione attuale, eventualmente la lunghezza e la durata dell’ostacolo e sotto

(3) il tratto con la direzione di marcia
(4) Se un'informazione TMC riguarda il proprio percorso, viene contrassegnata dal simbolo .

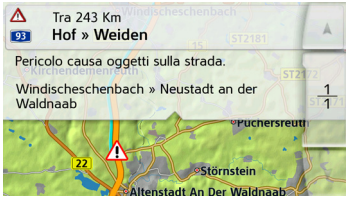
Le informazioni sul traffico ricevute tramite TMCpro vengono contrassegnate con il simbolo .

(5) Una freccia rossa a spirale a destra accanto alle informazioni sul traffico indica gli ingorghi che vengono aggirati. Se la freccia è a strisce grigie e rosse , non è possibile aggirare l'ingorgo in maniera adeguata.

Lettura dell'informazione

> Premere in corrispondenza dell'informazione desiderata nell'elenco. La riga del messaggio viene visualizzata sul bordo superiore del display, mentre nella parte inferiore è visibile una cartina con il tratto di percorso interessato. Premere nuovamente sul messaggio per visualizzare ulteriori informazioni sull'intralcio al traffico. Premendo nuovamente il tasto, le informazioni supplementari vengono nuovamente nascoste.

Viene visualizzata la maschera delle informazioni.



> Premere i tasti freccia per scorrere le informazioni.
> Premere il tasto per tornare all'elenco delle informazioni.

Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso

Il Navigatore è in grado di tenere conto delle informazioni sul traffico durante il calcolo di un percorso. Se questo debba avvenire in modo automatico, manuale o mai, è possibile stabilirlo nel menu nelle impostazioni di navigazione utilizzando l'opzione TMC (vedere "Il tasto TMC" a pagina 66).

Ricalcolo automatico

Se lungo il percorso è presente un intralcio al traffico, il Navigatore verifica se è possibile un percorso alternativo sensato al fine di aggirare l'ostacolo. Se tale percorso è possibile, viene calcolato un percorso alternativo verso il quale si viene indirizzati.

Ricalcolo manuale

Se un'informazione sul traffico riguarda il proprio percorso, viene visualizzata una finestra con i relativi dettagli.

Se, dopo la visualizzazione delle informazioni sul traffico, il sistema di navigazione stabilisce che è possibile un percorso alternativo opportuno, compare la visualizzazione seguente.

Nota:

Questo messaggio può essere visualizzato per esempio anche quando un percorso che prima era interessato da un ostacolo, ora è nuovamente libero.

La visualizzazione fornisce una panoramica dei percorsi alternativi calcolati.

Il tratto in rosso, oppure in blu nel caso di presenza di un ostacolo, indica il percorso impostato fino a quel momento. Il tratto in giallo indica il percorso alternativo calcolato.

Nell'area destra del display viene indicata l'entità della modifica del tratto da percorrere e il risparmio di tempo previsto utilizzando il percorso alternativo.

> Ora premere il tasto **OK** per confermare il percorso alternativo, oppure il tasto **Elimina** per utilizzare ancora il percorso impostato fino a quel momento.

La visualizzazione della cartina

La visualizzazione della cartina viene utilizzata innanzitutto per il pilota automatico. Tuttavia è possibile visualizzare sulla cartina la propria posizione attuale anche senza pilota automatico ed essere avvisati, ad esempio, in caso di violazione del limite di velocità.

Richiamo della visualizzazione della cartina

La visualizzazione della cartina viene richiamata automaticamente quando viene avviato il pilota automatico.

Senza il pilota automatico è possibile richiamare la visualizzazione della cartina mediante il menu principale.

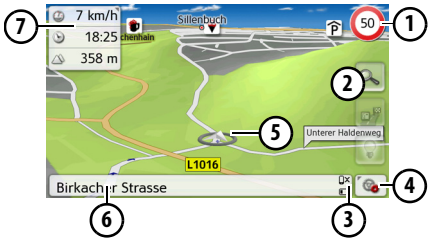
> Nel menu principale premere il tasto centrale.

Viene quindi mostrata la visualizzazione della cartina, in cui viene indicata la posizione attuale, purché sia presente la ricezione GPS.
Se il pilota automatico è già attivo, la cartina viene visualizzata con esso.

Struttura della visualizzazione della cartina

La struttura si orienta in base alle impostazioni descritte nel capitolo "Opzioni di visualizzazione della cartina" a pagina 86 o in "Il tasto Vista mappa" a pagina 59 e a seconda che sia attivo o meno il pilota automatico.

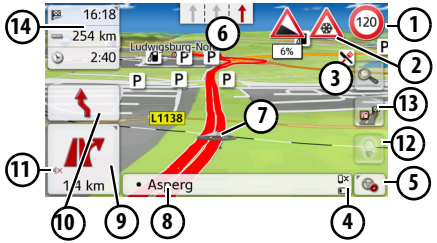
Visualizzazione della cartina senza il pilota automatico



Se la funzione di navigazione non è attiva, quasi l'intera superficie del touchscreen è occupata dalla cartina.

1. Limite di velocità della strada su cui sta transitando il veicolo (il messaggio non è disponibile per tutte le strade); vengono inoltre visualizzati anche i cartelli con le avvertenze per il conducente
2. Tasti zoom
3. Indicatore stato della batteria/ stato del telefono (a seconda del modello)
4. Tasto per il richiamo delle opzioni
5. Posizione della vettura
6. Strada attuale
7. Riquadro informativo (se visualizzato) con velocità della vettura e altitudine sul livello del mare

Visualizzazione della cartina con il pilota automatico



1. Limite di velocità della strada che si sta percorrendo (l'indicazione non è disponibile per tutte le strade)
2. Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
3. Tasti zoom
4. Indicatore stato della batteria/ stato del telefono (a seconda del modello)
5. Tasto per il richiamo delle opzioni
6. Corsia di marcia consigliata (solo per strade a più corsie, freccia rossa = corsie consigliate)

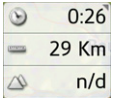
Nota:
Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

7. Posizione della vettura
8. Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida
9. Distanza dalla prossima manovra di guida
10. Manovra di guida successiva
11. Richiamo dell'impostazione del volume
12. Tasto per **SituationScan**
13. Tasto per la panoramica dei percorsi (solo con percorso selezionato attivo. Se sul percorso sono attive le informazioni TMC, sul tasto compare un avviso indicante un ingorgo).
14. Riquadro informativo

Sulla cartina viene indicata la posizione attuale con la relativa icona.

Il riquadro informativo

Mentre è attivo il pilota automatico, si può scegliere di visualizzare alcune informazioni nel riquadro informativo.



1

2

Se si preme ripetutamente sul riquadro informativo, vengono visualizzati più o meno campi, per un minimo di un campo e un massimo di tre. Le informazioni che vengono visualizzate sono in funzione delle impostazioni che sono selezionate nelle **Impostazioni navigazione nel menu Vista mappa > Avanzate > Campi dati informazioni**. È possibile selezionare:

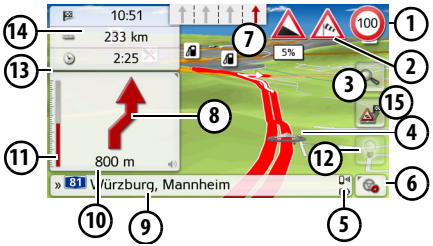
- Nel percorso selezionato (1): Distanza ancora da percorrere fino alla destinazione, durata residua del viaggio, orario di arrivo previsto, velocità della vettura, limite di velocità e altitudine sul livello del mare
- Senza un percorso selezionato (2): Velocità, limite di velocità, ora e altitudine

Inoltre, nell'angolo in basso a sinistra viene visualizzata l'area di anteprima con le informazioni.

Oltre a ciò, mediante una freccia viene indicato l'ulteriore tracciato di viaggio, con informazioni sulla distanza riportate al di sotto. Se sono previste due manovre di marcia entro breve tempo l'una dall'altra, compare sulla prima freccia un'altra freccia più piccola che indica la manovra successiva.

Se si preme l'icona del volume nell'area di anteprima, è possibile impostare il volume dei messaggi di navigazione (Vedere "Modifica del volume del messaggio" a pagina 82).

Schermo suddiviso con pilota automatico



1. Limite di velocità della strada su cui sta transitando il veicolo (il messaggio non è disponibile per tutte le strade); vengono inoltre visualizzati anche i cartelli con le avvertenze per il conducente
2. Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
3. Tasti zoom
4. Posizione della vettura
5. Indicatore stato della batteria/ stato del telefono (a seconda del modello)
6. Tasto per il richiamo delle opzioni
7. Corsia di marcia consigliata (solo per strade a più corsie, freccia rossa = corsie consigliate)

Nota:

Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

8. Manovra di guida successiva
9. Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida
10. Distanza dalla prossima manovra di guida
11. Barra grafica per la visualizzazione della distanza dalla manovra successiva
12. Tasto per **SituationScan**
13. Richiamo dell'impostazione del volume
14. Riquadro informativo
15. Tasto per la panoramica dei percorsi (solo con percorso selezionato attivo. Se sul percorso sono attive le informazioni TMC, sul tasto compare un avviso indicante un ingorgo).

Pilota automatico con visualizzazione delle frecce

1. Velocità della vettura e altitudine sul l.d.m
2. Riquadro informativo
3. Tasto per **SituationScan**
4. Indicatore stato della batteria/ Stato del telefono (a seconda del modello)
5. Tasto per il richiamo delle opzioni
6. Tasto per la panoramica dei percorsi (solo con percorso selezionato attivo. Se sul percorso sono attive le informazioni TMC, sul tasto compare un avviso indicante un ingorgo).
7. Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
8. Limite di velocità della strada che si sta percorrendo (l'indicazione non è disponibile per tutte le strade)
9. Manovra di guida successiva

⑩ Corsia di marcia consigliata (solo per strade a più corsie, freccia rossa = corsie consigliate)

Nota:

Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

⑪ Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida

⑫ Distanza dalla prossima manovra di guida

⑬ Richiamo dell'impostazione del volume

Visualizzazione della cartina con Panoramica incroci

È possibile visualizzare una rappresentazione realistica e dettagliata della situazione stradale su molti raccordi autostradali.

Attivare in questo caso come descritto in "Il tasto Info sulla guida" a pagina 63, la funzione **Panoramica incroci**.

Se a questo punto il sistema di navigazione Navigatore devia il guidatore su un raccordo autostradale, si riceve la corrispondente visualizzazione.

> Seguire quindi le corsie indicate dalla frecce.

Visualizzazione galleria

All'ingresso di una lunga galleria viene attivata la visualizzazione della galleria. Se nei successivi 1000 m percorsi nella galleria non viene effettuata alcuna manovra, viene visualizzata la carreggiata del tratto di percorso attuale. Una panoramica della galleria è visibile anche in basso a destra. Sfiorando il display, è possibile uscire nuovamente dalla visualizzazione della galleria. In caso di manovre in galleria o quando la manovra successiva avviene fuori dalla galleria, viene visualizzata una panoramica della galleria nella modalità schermo intero insieme alla manovra precedente.

Nota:

È possibili disattivare la visualizzazione della galleria e degli incroci sfiorando il display. Successivamente si torna alla visualizzazione della cartina. Se si desidera disattivare completamente la visualizzazione della galleria, nel menu "**Impostazioni > Impostazioni navigazione > Info sulla guida**" rimuovere il segno di spunta dall'opzione "Panoramica tunnel".

Nota:

La panoramica della galleria fornisce una rappresentazione schematica della tratta in galleria. Vengono visualizzati la tratta completa in galleria, i primi tratti di percorso e la posizione della vettura. Poiché durante la marcia attraverso la galleria non è possibile ricevere il segnale GPS, la posizione visualizzata è soltanto calcolata.

Utilizzo della visualizzazione della cartina

Ripetizione dell'ultima comunicazione

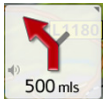
Quando è attiva la funzione di pilota automatico, vengono riprodotte informazioni importanti, quali per esempio la successiva manovra. L'ultimo messaggio può essere ripetuto con i dati aggiornati.

> Quando è attiva la funzione di pilota automatico, premere sull'icona del volume nell'area di anteprima.

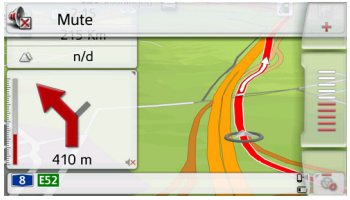
L'ultimo messaggio viene ripetuto con i dati aggiornati. Inoltre, viene visualizzato il volume. Se l'area di anteprima è ridotta e non viene visualizzata l'icona del volume, è possibile ripetere il messaggio premendo sull'area di anteprima.

Modifica del volume del messaggio

È possibile modificare il volume dei messaggi.



> Quando è attiva la funzione di pilota automatico, premere sull'icona del volume nell'area di anteprima. Sul bordo superiore dello schermo viene visualizzato il tasto di silenziamento con l'icona del volume. A destra compaiono un diagramma a barre e i tasti + e −.



Il diagramma a barre rappresenta il volume.

> Premere il tasto + o − o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse per aumentare o ridurre il volume.
> Premere il tasto **Mute** per rendere muti i messaggi.

Accanto all'icona del volume viene ora visualizzata una x . Con il tasto i comandi del volume vengono nuovamente nascosti.

> Premere nuovamente sull'icona del volume nell'area di anteprima per disattivare l'esclusione audio.

⚠ Attenzione!

Impostare il volume in modo che si possano ancora udire chiaramente tutti i rumori ambientali.

Il diagramma a barre viene disattivato automaticamente dopo poco tempo di mancato azionamento di ulteriori tasti.

Zoom della cartina

Con i tasti di zoom è possibile ingrandire gradualmente la cartina.

> Premere il tasto . Vengono visualizzati i tasti di zoom.

> Premere in corrispondenza dello zoom per ingrandire la cartina e visualizzare più dettagliatamente le caratteristiche raffigurate.

> Premere il tasto di rimpicciolimento per rimpicciolire la cartina e ottenere una visualizzazione più ampia.

> Premere il tasto per tornare nuovamente, dopo aver apportato modifiche, al livello di zoom impostato.

Nota:

Premendo a lungo il tasto o i livelli di zoom vengono eseguiti rapidamente, uno dopo l'altro.

Una volta modificati i livelli di zoom, viene visualizzato un tasto con due lenti rosse .

> Premere il tasto per ripristinare il livello di zoom originariamente impostato.

Spostamento della cartina

È possibile spostare la cartina nel punto desiderato.

> A tale scopo, premere brevemente sulla cartina.

> Premere ora su un punto qualsiasi della cartina e spostarlo subito nella direzione desiderata.

La cartina si sposterà nella direzione corrispondente.

Nota:

Premendo il tasto **Posizione GPS** è possibile visualizzare nuovamente la propria posizione attuale.

Inoltre, come descritto in "Selezione della destinazione dalla cartina" a pagina 52, è possibile selezionare un punto come destinazione.

Orientamento della cartina

Con il percorso attivato è possibile orientare in modo variabile la visualizzazione della cartina.

Se nelle impostazioni di navigazione è stata selezionata la visualizzazione 2D della cartina (vedere pagina 64), compare un solo punto cardinale.

> Premere leggermente più a lungo sul display nella visualizzazione 2D.

Oltre al punto intermittente, sul bordo superiore compare una bussola e due tasti freccia rivolti verso sinistra e verso destra.

> Premere i tasti e per ruotare la cartina verso il punto cardinale desiderato.

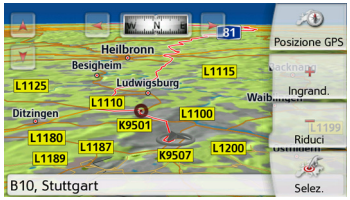
In questo modo è possibile orientare la cartina ad esempio verso la direzione di marcia.

Se è stata impostata la visualizzazione 3D della cartina, è possibile regolare anche l'angolo di osservazione verticale.

> Premere leggermente più a lungo sul display nella visualizzazione 3D.

Oltre al punto intermittente, sul bordo superiore compaiono una bussola e due tasti freccia rivolti verso sinistra e verso destra e sul bordo di sinistra del display due tasti freccia orientati verso l'alto e verso il basso.

> Premere il tasto .



L'angolo di osservazione è più piatto e dopo qualche istante nell'immagine compare l'orizzonte.

> Premere il tasto .

L'angolo di osservazione diventa più acuto. Quando l'angolo raggiunge esattamente i 90°, la cartina viene visualizzata dall'alto nel formato 2D.

La panoramica dei percorsi

Con la panoramica dei percorsi è possibile visualizzare le destinazioni speciali (POI) e, se nelle **Impostazioni navigazione > Panoramica percorso** è attiva l'opzione TMC sul percorso, le informazioni TMC sul percorso selezionato.

> Premere il tasto
Sul display viene visualizzato un elenco dei POI e delle informazioni sul traffico. Sul bordo superiore vengono visualizzati quattro pulsanti d'opzione per le informazioni TMC sul percorso e tre categorie delle destinazioni speciali impostate. Oltre alle icone viene visualizzato il numero delle informazioni TMC o dei POI.
> Premere uno o più pulsanti d'opzione per visualizzare le informazioni TMC o le destinazioni speciali.
Compare un elenco delle destinazioni speciali ed eventualmente delle informazioni TMC con orario di arrivo previsto e distanza dalla posizione attuale della vettura.
> Premere su una destinazione speciale o su un'informazione TMC.
Vengono visualizzate le informazioni come indirizzo e numero di telefono della destinazione speciale e il tipo di intralcio al traffico. Da questa visualizzazione è possibile eseguire tutte le azioni che sono già state descritte nel capitolo Destinazioni speciali a pagina 52, come visualizzare la destinazione speciale sulla cartina, aggiungere o memorizzare una destinazione intermedia al percorso.

Nota:

Se lungo il percorso compare un messaggio di coda, il simbolo TMC compare sul tasto . Se lungo il percorso non è segnalato alcun ingorgo, compare invece il simbolo POI .

SituationScan

Se questa funzione è attiva nelle impostazioni di navigazione del menu Pilota automatico , tre assistenti supportano il conducente durante la marcia con informazioni utili e suggerimenti in caso di situazioni di traffico stradale impreviste.

L'assistente all'aggiramento degli ostacoli

Questa funzione si attiva al rallentamento della velocità. Se nelle vicinanze non vi sono destinazioni speciali come aree di servizio o distributori, l'assistente presuppone che il conducente si trovi in un ingorgo. Se l'icona è evidenziata a colori e inizia a lampeggiare, l'assistente propone una deviazione.
> Premere sull'icona .
Viene visualizzato un display con la domanda "Si trova probabilmente in un ingorgo. Si desidera aggirare l'ingorgo con un percorso alternativo?". È quindi possibile visualizzare le deviazioni proposte e selezionarle oppure rifiutarle. Se la vettura non sta percorrendo un'autostrada, in presenza di traffico congestionato "stop and go", l'assistente all'aggiramento degli ostacoli calcola i possibili percorsi alternativi prima dell'incrocio successivo per uscire più rapidamente dall'ingorgo. Se l'assistente riesce a calcolare un percorso alternativo prima che la vettura superi l'incrocio, l'icona lampeggia. I percorsi alternativi vengono calcolati analogamente a quanto descritto a pagina 84, le funzioni sono indicate e selezionate in modo analogo.

Il ParkAssistant

Questo assistente si attiva quando ci si trova nei pressi della destinazione o la si è superata. Presupponendo che il conducente cerchi parcheggio, il simbolo si attiva se vi sono possibilità di parcheggio nelle destinazioni speciali corrispondenti. Possono essere indicate fino a otto

possibilità di parcheggio, nelle quali sono determinanti la scelta del percorso verso di esse e il percorso pedonale dal parcheggio al luogo di destinazione.

> Toccare una possibilità di parcheggio sulla cartina per selezionarla.

Successivamente è possibile visualizzare il percorso verso di essa e avviare il pilota automatico. Una volta giunti al parcheggio, è possibile farsi condurre al luogo di destinazione nella modalità pedonale.

L'assistente alla partenza

Questo assistente si attiva quando si abbandona improvvisamente il percorso consigliato e chiede, con un elenco di opzioni, quali sono le intenzioni del guidatore. A seconda che si cerchi un'area di servizio o un parcheggio, oppure che si voglia evitare un visibile intralcio al traffico, una galleria o un tratto con pedaggio, l'assistente mostra i POI corrispondenti nelle vicinanze oppure calcola una deviazione che supporta il guidatore nell'intento di evitare il tratto di percorso interessato. Quando l'assistente ha calcolato una deviazione, l'icona si attiva e lampeggia.

Opzioni di visualizzazione della cartina

Tra le opzioni di visualizzazione della cartina è possibile impostare il pilota automatico, il tipo di rappresentazione della cartina e il percorso.

Premere il tasto in basso a destra nella cartina.

Viene visualizzato il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

Per passare alla pagina successiva o precedente delle opzioni, premere i tasti e o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse.

Nota:

La quantità delle funzioni visualizzate varia a seconda che sia attivo il pilota automatico o un percorso con diverse destinazioni.

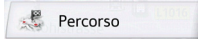
L'uscita dal menu delle opzioni può avvenire selezionando una funzione oppure premendo il tasto .

Visualizzazione del percorso completo

(disponibile solo con pilota automatico attivo).

È possibile visualizzare sulla cartina il percorso completo fino alla destinazione. Esiste anche la possibilità di visualizzare una descrizione completa del percorso. Come ulteriore opzione è possibile visualizzare i diversi percorsi impostabili nelle opzioni percorso, e se si desidera, anche selezionarli.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Percorso**.

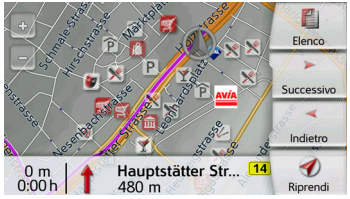
Viene visualizzato il percorso completo.

Premendo il tasto **Opzioni** è possibile impostare le opzioni del percorso.

Premendo il tasto Play è possibile avviare una simulazione dell'intero percorso. Gli elementi di comando che possono essere visualizzati con una breve pressione dello schermo consentono di riprodurre la simulazione a una velocità fino a 16 volte superiore o di passare da un tratto di percorso all'altro. È possibile terminare la simulazione premendo il tasto Indietro.

Descrizione del percorso

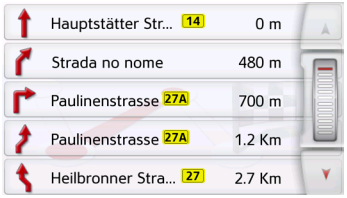
> Una volta visualizzato l'intero percorso, premere il tasto **Sezioni**.



Sulla cartina viene visualizzato il primo punto della descrizione del percorso.

Mediante i tasti **Successivo** e **Indietro**, è possibile scorrere l'intera descrizione del percorso.

È possibile visualizzare anche una versione della descrizione del percorso sotto forma di elenco. Per fare ciò premere il tasto **Elenco**. Premendo il tasto **Riprendi** si prosegue con la simulazione.


Hauptstätter Str... 14 0 m
Strada no nome 480 m
Paulinenstrasse 27A 700 m
Paulinenstrasse 27A 1.2 Km
Heilbronner Stra... 27 2.7 Km

> Premere i tasti freccia sul lato destro dello schermo o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse per sfogliare l'elenco.

Se si preme su una voce della descrizione del percorso, viene visualizzato il punto corrispondente sulla cartina.

Selezione di percorsi alternativi

È possibile fare in modo che il navigatore raffiguri i diversi percorsi in una visualizzazione.

> Quando l'intero percorso viene visualizzato, premere il tasto Percorsi alternativi.

(Questa funzione può essere selezionata anche nella panoramica dei percorsi).

Dopo poco tempo appare la cartina. I singoli percorsi vengono calcolati in sequenza e tracciati sulla cartina. Nella zona destra viene visualizzato il colore assegnato ai singoli percorsi e, per ciascuno di essi, i chilometri da percorrere e la durata prevista del viaggio.

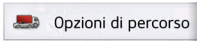
Premendo uno dei tasti a destra è possibile selezionare il percorso desiderato.

Modifica delle opzioni di percorso

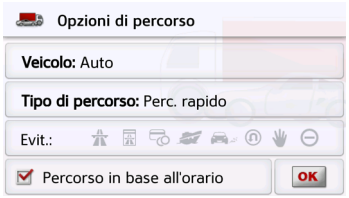
(disponibile solo con pilota automatico attivo).

Durante il funzionamento del pilota automatico è possibile modificare le opzioni di percorso (selezione del percorso e così via).

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Opzioni di percorso**.



> Come descritto in “Il tasto Opzioni di percorso” a pagina 64, impostare le opzioni di percorso.

Se vengono apportate modifiche, il percorso viene calcolato nuovamente.

Interruzione del pilota automatico

(disponibile solo con pilota automatico attivo).

È possibile interrompere la funzione attiva del pilota automatico.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Arresta guida**.

Il pilota automatico viene interrotto verso tutte le destinazioni.

Nota:

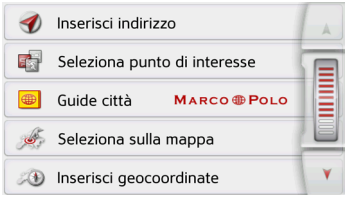
È possibile interrompere il pilota automatico anche nel modo descritto in “Il menu principale” a pagina 26.

Immissione/Cancellazione di una destinazione intermedia

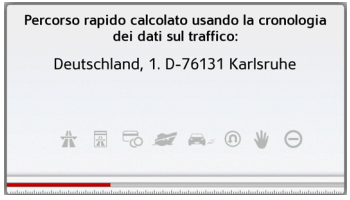
(disponibile solo con pilota automatico attivo).
Questa funzione consente di immettere una destinazione intermedia o di cancellarne una già immessa.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Agg. fermata**.



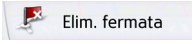
Ora è possibile inserire una destinazione come destinazione intermedia, come descritto in "Il menu "Nuova destinazi..."" a pagina 40 (**Inserisci indirizzo**, **Seleziona punto di interesse**, **Destinazioni personali**, **Contatti**, **Seleziona sulla mappa** o **Inserisci geocoordinate**). Esiste inoltre la possibilità di selezionare una destinazione nella modalità di accesso rapido mediante il tasto **Ultime destinazioni**.
Dopo aver immesso la destinazione intermedia desiderata, viene eseguito un nuovo calcolo del percorso.



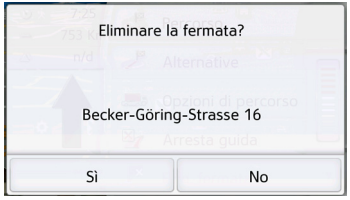
La destinazione intermedia inserita è indicata sulla cartina con una bandierina rossa.

Cancellazione della destinazione intermedia

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Elim. fermata**.



> Premere il tasto **Sì**.
La destinazione intermedia viene cancellata.

Blocco temporaneo di un tratto

Con l'opzione **Blocca strada avanti** è possibile bloccare temporaneamente il tratto di percorso successivo. A tale scopo, definire un determinato tratto che non si desidera percorrere. Dal Navigatore verrà avviata una ricerca per calcolare una deviazione.

Note:

- La lunghezza del blocco selezionata è solo un'approssimazione, in quanto la distanza effettivamente bloccata dipende dalla disponibilità di una uscita.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Blocca strada avanti**.

> Con i tasti freccia selezionare la lunghezza del blocco desiderata.

Con pilota automatico attivo, è possibile bloccare un tratto tra 200 m e 50 km. Una volta selezionata la lunghezza, viene calcolato il nuovo percorso. Successivamente nella parte inferiore del display viene visualizzata la differenza fra la distanza e il tempo impiegato.

Note:

- Se non fosse attivato il pilota automatico, è possibile selezionare solo tra 200 e 500 m. È possibile anche impostare direttamente in quali giorni e orari è necessario bloccare il tratto di strada.
- Dopo il blocco temporaneo di un tratto, nel menu delle opzioni della visualizzazione della cartina compare l'opzione Disattiva blocchi. Premere questo tasto per rimuovere tutti i blocchi temporanei. Con il pilota automatico attivo viene ripristinato il vecchio percorso.

Impostazione visualizzazione diurna/notturna

È possibile impostare la visualizzazione del Navigatore da diurna a notturna e viceversa.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

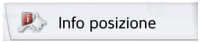
> Premere il tasto **Giorno/Notte**.

La visualizzazione passa da diurna a notturna e viceversa.

Visualizzazione della posizione attuale

È possibile visualizzare la propria posizione attuale e memorizzarla. Inoltre è possibile visualizzare le informazioni relative alla ricezione GPS e al Paese attuali.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Info posizione**.

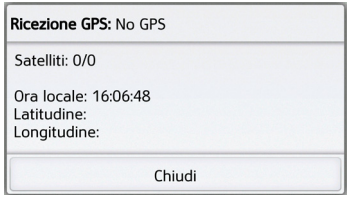
Viene visualizzata la posizione attuale. Se possibile, viene visualizzato un indirizzo. Se per la posizione attuale non è disponibile alcun indirizzo, vengono visualizzate le coordinate geografiche.

Premendo il tasto **Riprendi**, è possibile ritornare alla visualizzazione della cartina.

Dopo aver selezionato **Salva**, è possibile memorizzare la posizione attuale nella modalità di accesso rapido.

Premendo il tasto **Info Paese**, è possibile visualizzare informazioni specifiche del Paese, ad esempio la velocità massima consentita per il Paese in cui si sta attualmente viaggiando.

Premendo il tasto **Info GPS**, vengono visualizzate le informazioni relative alla ricezione GPS.



È possibile sapere quanti satelliti vengono ricevuti e se la ricezione satellitare sia sufficiente per la navigazione. Inoltre vengono visualizzate l'ora attuale e la posizione geografica.

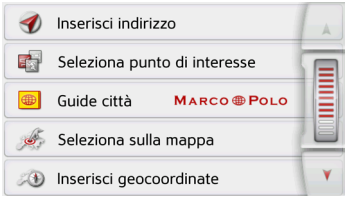
Inserimento destinazione

(disponibile solo con pilota automatico non attivo).

È possibile inserire una destinazione.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Inserisci destinazione**.



Ora è possibile inserire una destinazione, come descritto in "Il menu "Nuova destinazi..."" a pagina 40 (**Casa**, **Inserisci indirizzo**, **Seleziona punto di interesse**, **Destinazioni personali**, **Contatti**, **Pianificazione percorso**, **Seleziona sulla mappa** o **Inserisci geocoordinate**).

Visualizzazione/selezione di percorsi diversi

È possibile fare in modo che il Navigatore raffiguri i diversi percorsi in una visualizzazione.

> Quando l'intero percorso viene visualizzato, premere il tasto **Alternative**. Questa funzione può essere selezionata anche nelle opzioni della visualizzazione della cartina Vedere "Opzioni di visualizzazione della cartina" a pagina 86.

Dopo poco tempo appare la cartina. I singoli percorsi vengono calcolati in sequenza e tracciati sulla cartina.

Nella zona destra viene visualizzato il colore assegnato ai singoli percorsi e, per ciascuno di essi, i chilometri da percorrere e la durata prevista del viaggio.

Premendo uno dei tasti a destra è possibile selezionare il percorso desiderato.

Salto della destinazione

Se è attivo un percorso pianificato con diverse destinazioni, è possibile cancellare la destinazione corrente del percorso. La funzione di pilota automatico viene quindi avviata verso la destinazione successiva.

Questo può risultare necessario se non si è raggiunta direttamente la destinazione. Navigatore tenta altrimenti di condurre verso la destinazione corrente.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Destinazione successiva**.

La funzione di pilota automatico viene avviata verso la destinazione successiva.

Se il navigatore possiede un'interfaccia Bluetooth® integrata, è possibile collegare l'apparecchio di navigazione a un telefono cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth®.
In questo modo, il Navigatore funge da comodo dispositivo vivavoce.

Note:

- Su alcuni dei telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth® è possibile che alcune delle funzioni descritte non siano disponibili.
- Le istruzioni riportate di seguito presuppongono che il Bluetooth del telefono cellulare sia attivato. Per l'attivazione del Bluetooth del telefono cellulare fare riferimento alle istruzioni del telefono.
- Per un collegamento automatico al telefono cellulare è necessario che questa funzione sia attivata anche nel telefono cellulare.

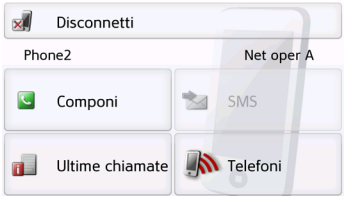
Richiamo della modalità telefono (solo alcuni modelli)

La modalità telefono può essere richiamata dal menu principale ①.

①

> Per richiamare la modalità telefono premere il tasto **Telefono** nel menu principale.

Se il Bluetooth è attivato e il Navigatore è già collegato a un telefono cellulare, viene visualizzato il menu Telefono.



Nel caso in cui non sia ancora stato attivato il Bluetooth al richiamo della funzione Telefono, viene chiesto se si desidera procedere alla sua attivazione.

> Premere il tasto **Sì** per attivare il Bluetooth.

Il Navigatore tenta ora di nuovamente l'ultimo telefono cellulare collegato. Se il collegamento è stato eseguito, dopo breve tempo viene visualizzato il menu Telefono.
Se non è ancora stato collegato alcun telefono cellulare o l'ultimo apparecchio collegato non è disponibile, viene visualizzato il seguente messaggio.

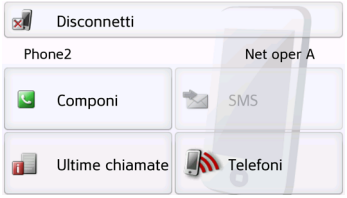
> Premere il tasto **Sì** per cercare telefoni cellulari Bluetooth come riportato in "Ricerca cellulari" a pagina 101.

Menu Telefono (solo alcuni modelli)

Dal menu telefono si ha la possibilità di:

- Numeri da comporre e/o da selezionare dall'agenda telefonica,
- Messaggi brevi SMS da visualizzare, modificare e leggere,
- richiamare elenchi di numeri,
- cercare telefoni Bluetooth,
- interrompere il collegamento con un telefono cellulare.

Se il Bluetooth è attivato e il Navigatore è già collegato a un telefono cellulare, dopo aver richiamato la funzione Telefono viene visualizzato il menu Telefono.

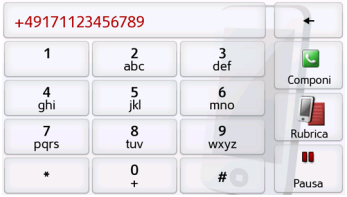


Nella parte superiore del menu telefono vengono visualizzati, se disponibili, l'intensità di ricezione del telefono, lo stato di carica, il nome del telefono e quello del gestore di rete.

Selezione del numero

È possibile inserire un numero telefonico e avviare una chiamata per questo numero o selezionare un numero dall'agenda telefonica.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Componi**.



> Inserire il numero di telefono desiderato utilizzando i tasti visualizzati.

Nota:

Premere il tasto per cancellare i caratteri immessi.
Premere il tasto **Pausa**, se è necessario inserire una pausa durante la composizione del numero.

> Premere il tasto **Componi**.
Il Navigatore tenta ora di instaurare un collegamento con il numero di telefono digitato. Ulteriori istruzioni di utilizzo sono riportate in "Conversazioni telefoniche" a pagina 103.

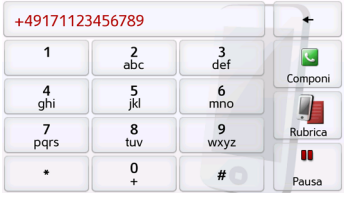
Agenda telefonica

Nell'agenda telefonica vengono visualizzate le voci dell'agenda telefonica caricate dalla scheda SIM e dalla memoria del telefono cellulare. Dopo aver selezionato la voce desiderata, avviare la composizione del numero di telefono corrispondente.

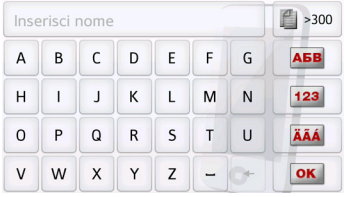
Note:

- Tenere presente che il caricamento dell'agenda telefonica può durare diversi minuti.
- Se l'agenda telefonica è già stata caricata, quando viene effettuato un nuovo collegamento verso il telefono cellulare a cui essa appartiene, l'agenda telefonica non viene caricata una seconda volta. Se nel periodo di tempo in cui il telefono cellulare non era collegato sono state modificate delle voci o ne sono state inserite di nuove, l'agenda telefonica del Navigatore deve essere caricata manualmente per l'aggiornamento. Vedere "Aggiornamento dell'agenda telefonica" a pagina 107.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Componi**.



> Premere il pulsante d'opzione **Rubrica**.



Nel caso in cui l'agenda telefonica contenga più di 10 voci, viene visualizzato un menu di inserimento. Nel caso in cui l'agenda contenga meno di 10 voci, viene visualizzato direttamente l'elenco delle voci.

> Selezionare le lettere iniziali della voce ricercata nel menu di inserimento.

Note:

- Se sono state immesse, p.e., la lettera "M" e la lettera "I", vengono visualizzate le voci relative ai cognomi o ai nomi che iniziano con "MI". Ossia p.e. "**Mi**ller John" o "Bauer **Mi**chael".
- È possibile immettere le lettere iniziali del cognome e quindi, separandole con uno spazio vuoto (tasto ␣), le lettere iniziali del nome.

> Premere il tasto OK quando viene visualizzato il nome desiderato nella riga superiore.

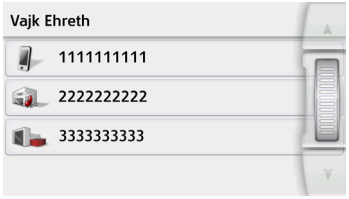
Se nell'agenda telefonica sono disponibili 5 voci o meno con la combinazione di lettere inserita, viene automaticamente visualizzato un elenco con tali voci.

Nota:

È sempre possibile visualizzare un elenco che corrisponde alla combinazione di lettere inserita. Per fare ciò premere il tasto >300 nel menu di inserimento.

> Selezionare la voce desiderata nell'elenco.

Se per la voce selezionata è presente più di un numero di telefono, è ora possibile selezionare il numero corrispondente.



I vari numeri sono contrassegnati da icone.

Icona	Significato
	Numero di telefono privato
	Numero di telefono dell'ufficio
	Numero di telefono cellulare

> Selezionare il numero di telefono desiderato.

Il Navigatore tenta ora di instaurare un collegamento verso il numero di telefono selezionato. Ulteriori istruzioni di utilizzo sono riportate in "Conversazioni telefoniche" a pagina 103.

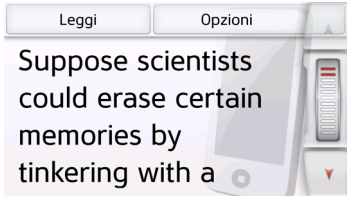
Messaggi brevi (SMS) (solo alcuni modelli)

Se questa funzione è supportata dal telefono cellulare, tutti i messaggi brevi contenuti nella scheda SIM e nella memoria del telefono cellulare vengono caricati nel Navigatore. Qui è possibile visualizzare i messaggi e/o richiederne la lettura e modificarli.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **SMS**.

Vengono visualizzati i messaggi brevi trasmessi. Viene visualizzato il nome del mittente, se possibile. Se ciò non è possibile, viene visualizzato il numero. Se disponibili, vengono visualizzate inoltre l'ora della ricezione e/o la data.

> Selezionare il messaggio breve desiderato.



Il messaggio breve selezionato viene visualizzato.

> Premere il tasto **Leggi** per richiedere la lettura del messaggio.

Nota:

La lettura del messaggio può avvenire solo se è stato selezionato uno speaker con la sigla TTS. Vedere "Impostazione dello Voce" a pagina 68.

> Premere il tasto **Opzioni** per richiedere la visualizzazione delle opzioni di modifica del messaggio breve.

- **Richiama**
  Premendo il tasto **Richiama** è possibile avviare una chiamata al numero del mittente.
- **Estrai numeri**
  Premendo il tasto **Estrai numeri** è possibile visualizzare i numeri contenuti nel testo del messaggio breve ed eventualmente avviare una chiamata a uno di questi numeri.
- **Elimina**
  Premendo il tasto **Elimina** è possibile cancellare il messaggio breve selezionato nella memoria del Navigatore e del telefono.

Messaggio breve in arrivo

Un messaggio breve in arrivo viene segnalato in modo diversificato in base all'impostazione in "Segnalazione Messaggio arrivato (cambia in base al modello)" a pagina 108.

Se l'impostazione **Mostra popup** è stata attivata, all'arrivo di un nuovo messaggio breve appare il menu seguente.

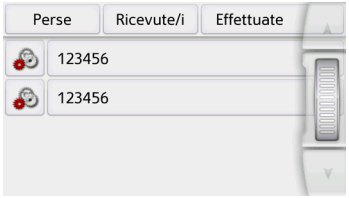
Saranno disponibili le seguenti modalità d'uso:

- **Leggi**
  Il messaggio breve viene letto.
- **Mostra testo**
  Il testo del messaggio breve viene visualizzato.
- **Ignora**
  Il messaggio breve viene ignorato ma potrà essere richiamato in un momento successivo.

Elenchi di numeri

Negli elenchi di numeri vengono visualizzati gli ultimi numeri o nominativi selezionati relativi a chiamate risposte o non risposte, in ordine cronologico. Se esistenti, vengono visualizzati in vari elenchi anche i numeri e i nominativi appartenenti a un elenco memorizzato nel telefono cellulare.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Ultime chiamate**.



Tramite i tasti **Perse**, **Ricevute/i** e **Effettuate** è possibile richiamare gli elenchi caricati dal telefono cellulare.

L'elenco dei numeri selezionati nel Navigatore, che contiene i numeri o i nominativi relativi a chiamate risposte o non risposte, è visualizzato nelle righe sottostanti.

Ogni riga dell'elenco dei numeri di telefono è suddivisa in due campi. ognuno dei quali è a forma di tasto. Sulla parte destra viene visualizzato il numero e/o il nome, mentre l'icona sinistra indica le caratteristiche della voce inserita.

Note:

- Nell'elenco dei numeri vengono memorizzati automaticamente gli ultimi 100 numeri e/o nomi. Quando viene raggiunta la capacità di memoria di 100 numeri, per ogni nuovo numero viene automaticamente cancellato il numero meno recente. Tuttavia è possibile proteggere i numeri importanti.
- Le voci negli elenchi di numeri sono riferite unicamente ai periodi di tempo in cui il cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth® è stato collegato a Sistema di navigazione non Bluetooth.
  Tramite i tasti **Perse**, **Ricevute/i** e **Effettuate** è possibile richiamare gli elenchi caricati dal telefono cellulare, se disponibili.

Icone utilizzate

Nell'elenco dei numeri vengono utilizzate le icone seguenti.

Icona	Significato
	Questa voce è di tipo standard, senza particolarità.
	Questa voce è protetta. Qualora l'elenco dei numeri fosse pieno, questa voce non verrà cancellata automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione mediante l'accesso rapido.

Sfogliare l'elenco di numeri

Con i tasti ▲ ▼ e con la rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco dei numeri nella direzione della freccia.

Selezionare i numeri disponibili

I numeri e/o i nomi presenti nell'elenco dei numeri possono essere selezionati direttamente.

> Premere il tasto con la voce desiderata per inoltrare la chiamata.

La chiamata viene inoltrata.

Visualizzazione o modifica delle voci

Ogni voce contenuta nell'elenco dei numeri può essere visualizzata o modificata.

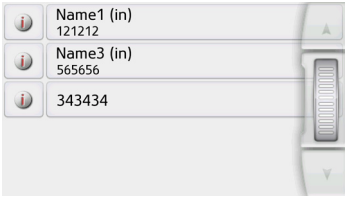
> Premere sulla tastiera che si trova a sinistra, accanto alla voce desiderata.

Appare un menu di selezione.

Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati relativi alla voce (numero e nome, se esistenti, ora e data della chiamata).
Proteggi	La voce viene protetta dalla cancellazione automatica (disponibile solo per le voci non protette).
Rimuovi protezione	La protezione della voce viene annullata (disponibile solo per le voci protette).
Sposta su / **Sposta giù**	La voce viene spostata avanti/indietro di una posizione.
Elimina voce	La voce viene cancellata dall'elenco dei numeri.
Elimina tutte voci	Tutte le voci (ivi incluse quelle protette) vengono cancellate dall'elenco dei numeri.

Elenchi caricati dal telefono cellulare

> Tramite i tasti **Perse**, **Ricevute/i** e **Effettuate**, è possibile richiamare l'elenco corrispondente negli elenchi dei numeri.



Con i tasti e con la rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco dei numeri nella direzione della freccia.

> Premere il tasto con la voce desiderata per inoltrare la chiamata.

Nota:

Premendo il tasto posizionato davanti a una voce vengono visualizzati i dati relativi alla voce stessa (numero e nominativo, se presenti, ora e data della chiamata).

Collegamento dei telefoni Bluetooth

Per poter effettuare chiamate tramite il Navigatore, il dispositivo deve essere collegato al Navigatore un telefono cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Le diverse possibilità di collegamento sono riportate nel paragrafo che segue.

Richiamare l'elenco degli apparecchi

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Telefoni**.

Viene visualizzato l'elenco degli apparecchi.

Da questo elenco è possibile cercare o collegare telefoni cellulari.

Nota:

Se non è stato ancora creato un collegamento verso un telefono cellulare, l'elenco è vuoto.

L'elenco degli apparecchi indica riga per riga tutti i telefoni cellulari che sono già stati collegati al Navigatore.

Ogni riga dell'elenco degli apparecchi è suddivisa in due campi. ognuno dei quali è a forma di tasto. Sul tasto destro viene indicato il nome dell'apparecchio, mentre l'icona sinistra ne mostra le caratteristiche.

Icona	Significato
	Questo apparecchio è di tipo standard, senza particolarità.
	Questo apparecchio è protetto. Qualora l'elenco degli apparecchi fosse pieno, questo apparecchio non verrà cancellato automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione nell'elenco degli apparecchi.
	Questo apparecchio è il telefono cellulare collegato al momento.

Premendo sull'icona, è possibile richiamare un menu che consente per es. di proteggere l'apparecchio.

Selezione	Significato
Proteggi	L'apparecchio viene protetto dalla cancellazione automatica (disponibile solo per gli apparecchi non protetti).
Rimuovi protezione	La protezione dell'apparecchio viene annullata (disponibile solo per gli apparecchi protetti).
Sposta su / **Sposta giù**	L'apparecchio viene spostato di una posizione in avanti/ indietro.
Elimina accoppiamento	L'apparecchio viene cancellato dall'elenco degli apparecchi.
Elimina tutti gli accoppiame...	Tutti gli apparecchi (ivi inclusi quelli protetti) vengono cancellati dall'elenco.

Collegamento automatico

Il Navigatore cerca di stabilire, dopo l'attivazione, una connessione con il telefono cellulare selezionato per ultimo.

Nota:

L'ultimo telefono cellulare collegato viene collegato solo se nell'elenco degli apparecchi esso non è riportato fra gli apparecchi protetti.

È possibile attivare o disattivare questa funzione così come descritto in "Collegamento automatico" a pagina 106.

Condizioni preliminari per la connessione sono:

- Nel Navigatore è attivato il Bluetooth®. (Vedere "Attivazione/disattivazione del Bluetooth" a pagina 106.)
- Il telefono cellulare è attivato, si trova entro il raggio di azione e il Bluetooth® è attivato.

Ricerca cellulari

Nota:

Prima di effettuare la ricerca, attivare la funzione Bluetooth® sul telefono cellulare da cercare.

> Richiamo elenco degli apparecchi.

> Premere il tasto **Cerca telefoni Bluetooth**.

Inizia la ricerca.

Durante la ricerca vengono visualizzati gli eventuali apparecchi trovati. Premendo il tasto **Interrompi ricerca** è possibile interrompere la ricerca.

Al termine della ricerca, p.e. dopo aver premuto il tasto **Interrompi ricerca**, viene visualizzato un elenco con gli apparecchi trovati.

> Premere ora sul nome del telefono cellulare da collegare.

Il Navigatore cerca di instaurare il collegamento. Sul telefono cellulare dovrebbe apparire la richiesta di inserimento di una password. La password viene indicata dal Navigatore.

> Inserire nel telefono cellulare la password indicata.

Il collegamento viene creato. Se il collegamento va a buon fine, viene visualizzato il menu Telefono.

Collegamento dall'elenco degli apparecchi

È possibile stabilire un collegamento a un telefono cellulare dall'elenco degli apparecchi. Se è già collegato un telefono cellulare, il collegamento viene interrotto automaticamente e viene collegato il nuovo apparecchio.

> Richiamo elenco degli apparecchi.

> Premere nell'elenco in corrispondenza del telefono cellulare desiderato.

Viene stabilito il collegamento al telefono cellulare desiderato. Se il collegamento va a buon fine, viene visualizzato il menu Telefono.

Collegamento del telefono cellulare

È anche possibile tentare di creare il collegamento al Navigatore dal telefono cellulare.

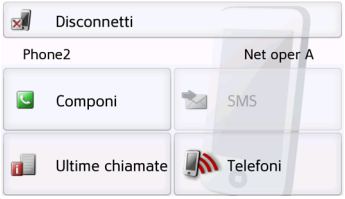
In caso di richiesta di un telefono cellulare non ancora collegato, viene chiesto all'utente se intende terminare il collegamento.

> Premere il tasto **Sì** per accettare il collegamento.
> Inserire nel telefono cellulare la password indicata (quattro zeri).

Il collegamento viene creato. Se il collegamento va a buon fine, viene visualizzato il menu Telefono.

Interrompere il collegamento di un telefono

È possibile interrompere la connessione con il telefono cellulare attualmente collegato tramite Bluetooth.



> Premere il tasto **Disconnetti**.

La connessione al telefono cellulare collegato attualmente viene interrotta.

Conversazioni telefoniche

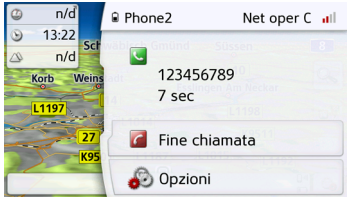
Alla voce Conversazioni telefoniche sono riportate le possibilità di utilizzo disponibili per effettuare, accettare e terminare una chiamata.

Effettuare una chiamata

> Inserire un numero di telefono oppure selezionare una voce dall'elenco dei numeri o dall'agenda telefonica.

Il numero viene composto.

Se dall'altra parte la chiamata viene accettata, il display cambia e indica che si è collegati con l'interlocutore.



Accettare una chiamata

In caso di una chiamata entrante viene emesso un tono di chiamata. Inoltre viene visualizzato il seguente display.

Se disponibili, vengono visualizzati il numero telefonico e il nome del chiamante. In caso di una chiamata entrante sono disponibili le seguenti modalità di utilizzo:

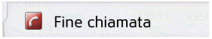
Selezione	Significato
Accetta	La chiamata viene accettata. Viene visualizzato il display della telefonata.
Rifiuta	La chiamata viene rifiutata. La persona che chiama sente il segnale di occupato. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Selezione	Significato
Ignora	Il tono di chiamata viene disattivato. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva. La chiamata viene terminata, quando la persona che chiama interrompe la comunicazione.

Se, come descritto in "Accettazione automatica delle chiamate" a pagina 107, è stata attivato il comando Accettazione automatica delle chiamate, premendo il tasto **Accetta** viene visualizzato anche il tempo rimanente fino all'accettazione della chiamata.

Terminare una chiamata

È possibile concludere una telefonata in corso.



> Nel display della telefonata premere il tasto **Fine chiamata**.

La telefonata viene terminata. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Nota:

La chiamata viene terminata anche quando l'interlocutore interrompe la comunicazione. Anche in questo caso viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Durante una conversazione

Durante una conversazione si presentano diverse possibilità di utilizzo.

Nel display della telefonata, nella parte superiore, vengono visualizzati, se disponibili, l'intensità di ricezione del telefono, lo stato di carica, il nome del telefono e quello del gestore di rete.

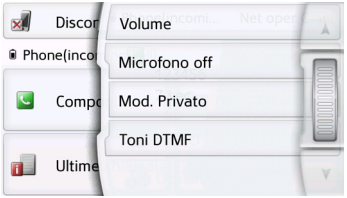
In basso viene visualizzata l'ora della chiamata e, se disponibile, il numero di telefono e/o il nome dell'interlocutore.

Se il pilota automatico è attivo, è possibile ottenere le indicazioni di navigazione sul display della telefonata tramite le frecce.

Nota:

Se durante una conversazione si riceve un'altra chiamata, quest'ultima non viene segnalata. Tuttavia il numero della persona che ha chiamato viene registrato nell'elenco dei numeri.

> Premere il tasto **Opzioni** per richiamare il menu delle opzioni del display della telefonata.



- **Volume**
  Premendo il tasto **Volume** è possibile richiamare l'impostazione del volume. Vedere "Volume del telefono" a pagina 107.
- **Microfono off/Microfono on**
  Per effettuare una conversazione privata all'interno della vettura è possibile disattivare il microfono del Navigatore. L'interlocutore al telefono non sente.
  Premere il tasto **Microfono off** per spegnere il microfono. Premere il tasto **Microfono on** per attivare il microfono.
- **Mod. Privato/Vivavoce**
  È possibile ritrasferire la chiamata sul cellulare. In questo modo viene terminata la funzione vivavoce.
  Al termine della chiamata viene stabilito automaticamente il collegamento al telefono cellulare.
  Premere il tasto **Mod. Privato**. La funzione vivavoce viene terminata.
  Premere il tasto **Vivavoce,** prima di aver terminato la conversazione per continuare la telefonata tramite il Navigatore.
- **Toni DTMF**
  È possibile inviare toni DTMF durante una telefonata (per es. ascolto a distanza di una segreteria telefonica).
  Premere il tasto **Toni DTMF**.
  Inserire nel menu visualizzato il tono desiderato con il tasto corrispondente.

Impostazioni telefono

Nelle impostazioni telefono si trovano tutte le impostazioni pertinenti per la modalità telefono.

Hinweis:

Tutte le impostazioni devono essere confermate premendo il tasto **OK**. Con il tasto è sempre possibile uscire dal menu corrente senza apportare alcuna modifica.

> Nel menu principale premere il tasto .

> Premere il tasto **Impostazioni telefono**.

Si giunge al menu per le impostazioni telefono.

Struttura

Nel menu sono disponibili varie pagine con le funzioni:

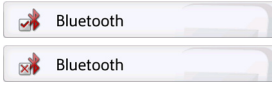
Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti ▲ e ▼ o muoversi con la rotella del mouse.

Attivazione/disattivazione del Bluetooth

Premendo il tasto **Bluetooth** è possibile attivare o disattivare il Bluetooth.

> Premere il tasto **Bluetooth** nel menu d'impostazione.

A seconda dell'impostazione precedente, attivare o disattivare il Bluetooth.



- Icona in alto: funzione attivata
- Icona in basso: funzione disattivata

Collegamento automatico

Premendo il tasto **Connessione auto.** è possibile attivare o disattivare la funzione tramite la quale dopo l'attivazione del Navigatore viene effettuato un tentativo automatico di collegare un telefono cellulare.

> Premere il tasto **Connessione auto.** nel menu d'impostazione.

A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione.

- Icona in alto: Funzione attivata
- Icona in basso: Funzione disattivata

Visibilità

Premendo il tasto **Visibilità** è possibile attivare o disattivare la funzione tramite la quale, durante la ricerca, altri apparecchi Bluetooth possono riconoscere o meno il Navigatore.

> Premere il tasto **Visibilità** nel menu d'impostazione.

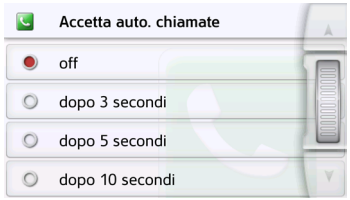
A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione.

- Icona in alto: funzione attivata
- Icona in basso: funzione disattivata

Accettazione automatica delle chiamate

Questa funzione consente di stabilire se e dopo quanto tempo le chiamate in arrivo debbano essere accettate automaticamente.

> Premere il tasto **Accettazione auto.** nel menu d'impostazione.



> Scegliere se le chiamate in arrivo debbano essere accettate automaticamente dopo 3, 5 o 10 secondi.

Selezionando **off** la funzione viene disattivata.

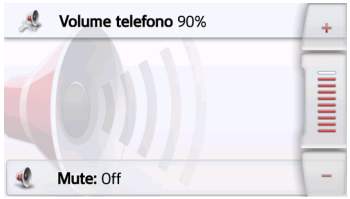
L'impostazione momentaneamente selezionata è contrassegnata da un segno di spunta ( ).

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro .

Volume del telefono

Con questa funzione si può regolare il volume della suoneria e della chiamata.

> Premere il tasto **Volume** nel menu d'impostazione.



> Con i tasti − e + impostare il volume desiderato.

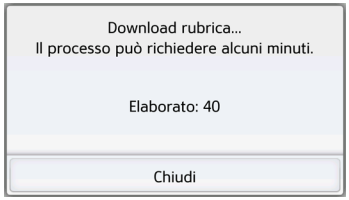
> Premere il tasto **Mute** , per attivare il muting. Toccando nuovamente il tasto , si reinserisce il volume.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro .

Aggiornamento dell'agenda telefonica

Questa funzione consente di aggiornare oppure di inserire nuovamente le voci dell'agenda telefonica memorizzate nel Navigatore.

> Premere il tasto **Aggiorna** nel menu d'impostazione.



Tenere presente che il caricamento dell'agenda telefonica può durare diversi minuti.

Nome Bluetooth

Con questa funzione è possibile assegnare un nome al Navigatore. Il nome assegnato viene visualizzato da altri apparecchi Bluetooth.

> Premere il tasto **Nome Bluetooth** nel menu d'impostazione.

> Inserire il nome desiderato.
> Confermare il nome inserito premendo il tasto **OK**.

Segnalazione Messaggio arrivato (cambia in base al modello)

Questa funzione consente di stabilire il comportamento del Navigatore in caso di ricezione di un nuovo messaggio breve.

> Premere il tasto **Segnale SMS** nel menu d'impostazione.

> Selezionare l'impostazione desiderata.

- **Nessun segnale**
  Non viene emesso alcun segnale.
- **Solo tono**
  Viene emesso un segnale acustico.
- **Mostra popup**
  Viene visualizzato un menu in cui è possibile decidere di visualizzare il messaggio, richiederne la lettura o ignorarlo. Vedere "Messaggio breve in arrivo" a pagina 98.
- **Leggi automaticamente**
  Un messaggio breve in arrivo viene letto automaticamente.

Nota:

La lettura del messaggio può avvenire solo se è stato selezionato uno speaker con la sigla TTS. Vedere "Impostazione dello Voce" a pagina 68.

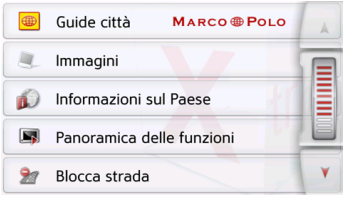
> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro.

Tra gli extra sono incluse, a seconda del modello, le seguenti funzioni:

- Guide Marco Polo
- Visore d'immagini
- Informazioni sui Paesi
- Elenco delle funzioni
- Strade interrotte
- Computer di viaggio

Il menu "Extra" viene richiamato dal menu principale.

> Nel menu principale premere il tasto **Extra**.



Viene visualizzato il menu "Extras".

> Premendo uno dei tasti, selezionare la funzione desiderata.

Guide Marco Polo

Dalla guida turistica, per esempio, è possibile selezionare le novità principali o i suggerimenti degli esperti MARCO POLO e avviare il pilota automatico fino alla destinazione prescelta. Vedere "Guide Marco Polo" a pagina 52.

Visore d'immagini*

Nota:

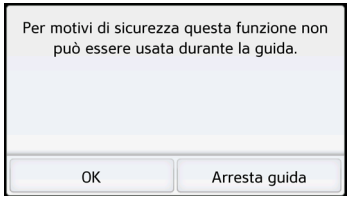
Se è attivo il pilota automatico, non è possibile richiamare il visore d'immagini.

Il visore d'immagini consente di riprodurre le immagini memorizzate in una scheda di memoria Micro SD inserita o nella memoria interna.

Sono supportati i formati di immagine JPG e BMP.

> Premere il tasto **Immagini**.

*A seconda dei modelli, si deve attivare tale funzione tramite Content Manager.



Viene visualizzato un messaggio di avviso che ricorda di non utilizzare il visore d'immagini durante la guida. Prestare attenzione a questo avviso.

> Confermare il messaggio premendo il tasto **OK**.

Viene visualizzato il menu del visore d'immagini.

Menu del visore d'immagini

Il menu del visore d'immagini consente di selezionare le immagini, avviare una presentazione delle diapositive e richiamare le impostazioni.

1. Cartella con immagini
2. Visualizzazione di anteprima delle immagini nella cartella attuale
3. Richiamo della pagina precedente con immagini/cartelle
4. Retrocessione di un livello nella gerarchia delle cartelle
5. Richiamo della pagina successiva con immagini/cartelle

Selezione dell'immagine

> Nel menu del visore d'immagini selezionare la cartella desiderata, quindi selezionare l'immagine desiderata.

Mediante i tasti ◄ e ► è possibile richiamare altre pagine con immagini e cartelle.

L'immagine selezionata viene visualizzata insieme a un menu corrispondente.

I tasti del menu consentono di ruotare, ingrandire l'immagine, nonché di visualizzare informazioni.

Premere i tasti a destra e a sinistra dell'immagine per passare all'immagine successiva o precedente.
Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nascosto.

Premere il lato a destro o a sinistra dello schermo per passare all'immagine successiva o precedente.
Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nuovamente visualizzato.

Ingrandimento dell'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere il tasto **Zoom**.

> Scorrere il cursore sul bordo superiore dello schermo e impostare il livello di ingrandimento desiderato.

A questo punto l'immagine può essere spostata.
Premendo al centro dell'immagine, l'ingrandimento viene conservato.

Rotazione dell'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere il tasto **Ruota** finché l'immagine non raggiunge l'orientamento desiderato.

Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nuovamente nascosto.

Visualizzazione delle informazioni relative all'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere il tasto **EXIF**.

Vengono visualizzate le informazioni aggiornate sull'immagine attuale.
> Premere il tasto per chiudere le informazioni.

Presentazione delle diapositive

Durante la presentazione delle diapositive, tutte le immagini del livello di cartella attuale vengono automaticamente visualizzate in successione.

> Nel menu del visore d'immagini premere il tasto **Presentaz.**.

Si passa così alla visualizzazione a tutto schermo delle immagini e ha inizio la presentazione secondo le impostazioni effettuate con la prima immagine del livello di cartella attuale.

Quando sono state visualizzate tutte le immagini, la presentazione delle diapositive viene terminata.

Per interrompere anticipatamente la presentazione, premere il tasto .

Impostazioni

Le impostazioni consentono di definire la velocità con la quale devono essere visualizzate le immagini, l'utilizzo di determinati effetti al momento della visualizzazione della nuova immagine e il caricamento delle immagini in alta risoluzione.

> Nel menu del visore d'immagini premere il tasto **Impost. presentaz.**.

> In **Durata intervallo** impostare la durata di visualizzazione desiderata.

> In **Effetti** selezionare l'effetto di dissolvenza desiderato per le immagini.

> In **Carica immag. alta qualità (più lento)** selezionare se le immagini debbano essere caricate in alta risoluzione ( ) o meno ( ).

Il caricamento delle immagini in alta risoluzione rallenta la visualizzazione.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro .

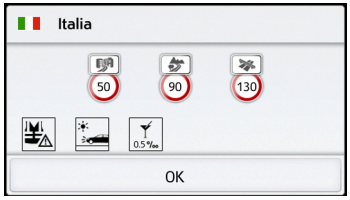
Informazioni sui Paesi

Le informazioni sui Paesi consentono di visualizzare informazioni specifiche relative a numerosi Paesi (la velocità massima, il limite massimo di tasso alcolico consentito e così via).

> Premere il tasto **Informazioni sul Paese**.

Viene visualizzato l'elenco dei Paesi.

> Premere il tasto del Paese desiderato.



Vengono visualizzate le informazioni specifiche sui Paesi (la velocità massima, il limite massimo di tasso alcolico consentito e così via).

Nota:

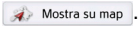
Tenere presente che le informazioni potrebbero non essere complete e i vari Paesi potrebbero essere inoltre soggetti ad altre normative.

Di seguito sono descritti i simboli utilizzati:

Simbolo	Significato
	Velocità massima nei centri abitati
	Velocità massima all'esterno dei centri abitati
	Velocità massima in autostrada
	Limite massimo di tasso alcolico consentito
	Giubbetto ad alta visibilità obbligatorio
	Obbligo di guida con fari accesi di giorno
	Il cavo di traino deve essere a bordo
	È necessario disporre di lampadine di ricambio
	Estintore a bordo obbligatorio

Premendo il tasto **OK** o il tasto si esce dal menu.

Blocco permanente del percorso stradale

Con l'opzione "Blocco permanente del percorso stradale", è possibile bloccare permanentemente un tratto di percorso. In questo modo, il Navigatore calcola un nuovo percorso a seconda delle condizioni del traffico. Inoltre, è possibile cancellare (con il tasto "Cancella blocco") o visualizzare i blocchi già esistenti su una cartina  .

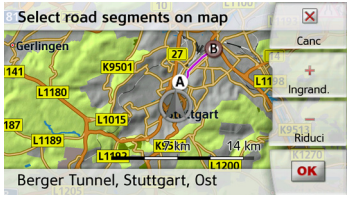
> Premere il tasto "Blocco di un percorso stradale".

Viene visualizzata una cartina dei luoghi limitrofi alla posizione corrente..

> Impostare un punto iniziale e un punto finale del tratto di percorso da bloccare sfiorando la cartina.

I punti vengono contrassegnati con le lettere A e B.

> Impostare la direzione in cui il tratto di strada deve essere bloccato.



Inoltre, è possibile visualizzare sulla cartina una lista dei blocchi permanenti creati finora.

Selezionare, premendo il tasto, il percorso stradale bloccato che si desidera visualizzare, in modo da riconfigurare i tempi di percorrenza relativi al blocco.

Il percorso stradale viene dapprima bloccato per ogni giorno della settimana, all'ora in cui è stato bloccato la prima volta . È possibile adesso impostare per ogni giorno della settimana se la strada deve essere bloccata o meno.

> Premere il tasto indicante un giorno della settimana per escluderlo dal blocco .

> Premere il simbolo orario sotto un giorno della settimana, in modo da attivare il blocco per questo giorno a un'ora prestabilita.

È possibile impostare fino a due orari durante i quali il percorso stradale deve essere bloccato.

> Impostare con i tasti (1) il primo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti, se necessario (2) il secondo lasso di tempo durante il quale la strada in quel determinato giorno deve essere bloccata.

Con il tasto **Blocca 24 h** è possibile bloccare il percorso per tutto il giorno. Il tasto **Usa impostazione per...** permette di impostare un orario predefinito per tutti i giorni della settimana o solo per i giorni feriali.

Usa impostazione per...

>Premere più volte il tasto Indietro per confermare le impostazioni e uscire dal menu.

Nota:

La durata dei blocchi può essere visualizzata anche nel menu **Strade bloccate** nelle impostazioni di navigazione.

Computer di viaggio (a seconda del modello)

Nel computer di viaggio sono disponibili le visualizzazioni dati con le velocità medie, la velocità massima, ecc. e un cronometro con l'opzione di registrazione dei giri.

> Nel menu principale premere il tasto **Extra**.

> Premere il tasto **Computer di bordo**.

Compare la visualizzazione dati.

Sulla visualizzazione dati si vedono anche le seguenti informazioni:

1. Velocità effettiva (in cifre o sottoforma di grafico a barre)
2. Velocità massima
3. Velocità media senza interruzioni di viaggio
4. Velocità media con interruzioni di viaggio
5. Percorso di viaggio completo
6. Tempo di viaggio senza interruzioni
7. Tempo di viaggio con interruzioni
8. Bussola
9. Cronometro con richiamo registrazione giri

Premere il tasto **Ripristina** per azzerare i valori.

Per visualizzare il cronometro con la registrazione giri, premere il tasto nella visualizzazione dati 9.

> Premere il tasto **Inizia** per avviare la registrazione.

> Premere il tasto **Tappa** per arrestare la registrazione attuale e avviare una nuova registrazione giri.

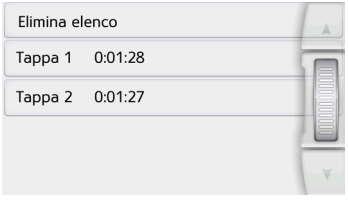
È ora possibile nello stesso modo registrare fino a 300 giri.

Note:

- Il secondo tempo visualizzato nella parte superiore riporta il tempo complessivo dei giri percorsi.
- Premendo il tasto **Indietro** sulla parte sinistra della visualizzazione oppure premendo il tasto viene ripristinata la visualizzazione dati.

Premere il tasto **Interrompi** per arrestare la registrazione. Se dopo l'arresto della registrazione si preme nuovamente il tasto **Inizia**, la registrazione continua.
Premere il tasto **Ripristina** per cancellare tutte le registrazioni ed azzerare tutti i tempi.

Con il tasto **Elenco** è possibile visualizzare i singoli giri sottoforma di elenco.

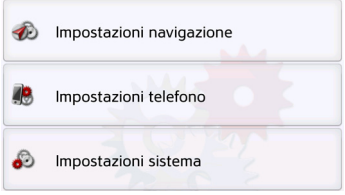


> Premere il tasto **Elimina elenco** per cancellare i giri registrati.

Selezione delle impostazioni di sistema

È possibile attribuire diverse impostazioni di base a tutte le applicazioni del Navigatore.

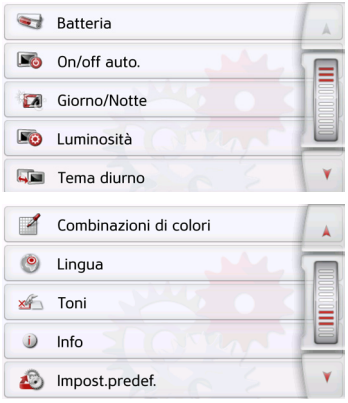
> Nel menu principale premere il tasto .



> Premere il tasto **Impostazioni sistema**. Viene richiamato il menu delle impostazioni di sistema.

Menu delle impostazioni di sistema

Dal menu delle impostazioni di sistema è possibile selezionare diverse opzioni di impostazione.



Utilizzo

Opzioni di selezione

La selezione desiderata viene effettuata premendo il tasto corrispondente. La funzionalità dei tasti varia a seconda della selezione ed è descritta in "Voci di menu singole" a pagina 118.

Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti e o passare il dito sulla rotella di scorrimento del mouse.

Chiusura del menu delle impostazioni

Premere il tasto per chiudere il menu delle impostazioni.

Voci di menu singole

Batteria

Il Navigatore può essere azionato attraverso un'alimentazione elettrica esterna oppure attraverso la batteria integrata.

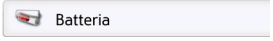
Nota:

In particolare nella modalità di funzionamento a batterie è importante lo stato di ricarica attuale. Qualora sia disponibile una quantità insufficiente di energia, non è più possibile mantenere, ad esempio, la navigazione sino alla destinazione.

L'alimentazione energetica e lo stato corrispondente sono visualizzati attraverso un apposito indicatore di stato.

Visualizzazione dell'alimentazione energetica

Con il tasto seguente è possibile richiamare il display di stato.



> Premere il tasto **Batteria**.

Il display di stato viene richiamato e l'alimentazione energetica visualizzata.

L'indicazione dello stato di carica viene visualizzata insieme alla relativa rappresentazione grafica. Nell'esempio la batteria è ancora carica per circa due terzi.

La procedura di ricarica è segnalata da una presa nel display di stato.

Chiusura del display di stato

Premendo il tasto **OK**, il display di stato viene chiuso e viene visualizzato il menu delle impostazioni.

Automatico on/off

Il Navigatore può passare automaticamente alla modalità di standby se viene disattivata l'accensione della vettura.

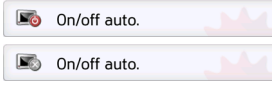
Le condizioni preliminari sono le seguenti:

- Il Navigatore è collegato all'accendisigari della vettura (vedere anche a pagina 19).
- L'accendisigari è privo di corrente dopo la disattivazione dell'accensione.
- La relativa funzione è ora attivata sul Navigatore.

Attivazione e disattivazione delle funzioni

> Premere il tasto **On/off auto.**.

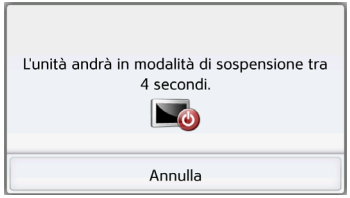
A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione. L'impostazione attuale è indicata da un'icona rossa.



- Icona in alto: la funzione è attivata, il Navigatore si disattiva automaticamente.

- Icona in basso: la funzione è disattivata, il Navigatore non si disattiva automaticamente.

Durante la disattivazione automatica viene visualizzato il seguente display.



Premendo il tasto **Annulla** è possibile interrompere il processo di disattivazione automatico.

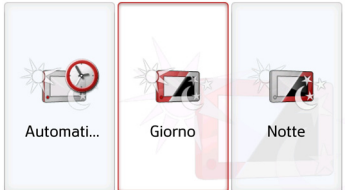
Visualizzazione diurna/notturna

È possibile impostare la visualizzazione diurna, notturna o automatica per il Navigatore.

Con l'impostazione automatica, a seconda dell'ora, della posizione attuale e della stagione, il display passa automaticamente dalla visualizzazione diurna a quella notturna.

Con il tasto seguente è possibile richiamare le impostazioni:

> Premere il tasto **Giorno/Notte**.



> Scegliere tra **Automati...**, **Giorno** e **Notte**.

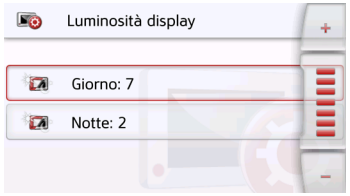
La funzione desiderata viene attivata e le impostazioni di sistema vengono visualizzate.

Luminosità

È possibile impostare la luminosità del display separatamente a seconda che la visualizzazione sia in modalità diurna o notturna.

Con il tasto seguente è possibile richiamare le impostazioni:

> Premere il tasto **Luminosità**.



> Tramite i tasti − e + è possibile impostare la luminosità del display desiderata per una visualizzazione in modalità diurna o notturna.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro.

Design diurno

Questa opzione consente di modificare la rappresentazione dei menu e della cartina in modalità diurna con i colori e i contrasti della modalità notturna.

> Premere il tasto **Tema diurno**.

> Selezionare l'opzione **Design scuro** per una rappresentazione diurna scura.
> Selezionare l'opzione **Design standard** per impostare la rappresentazione diurna normale.

Di volta in volta, confermare la selezione premendo il tasto Indietro.

Design notturno

Per la visualizzazione della cartina in modalità notturna sono disponibili due opzioni con contrasti diversi.
Premere il tasto **Tema notturno**.

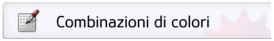
Scegliere l'opzione inferiore per impostare una visualizzazione della cartina in modalità notturna più chiara.

Scegliere l'opzione superiore per reimpostare la visualizzazione della cartina in modalità notturna più scura impostata in modo predefinito.

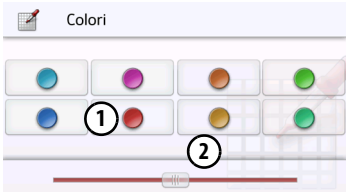
> Di volta in volta, confermare la selezione premendo il tasto Indietro. La nuova rappresentazione in modalità notturna viene modificata con l'attivazione della modalità notturna.

Impostazione colore

È possibile modificare il colore delle icone e di altri elementi grafici.



> Premere il tasto **Combinazioni di colori**.



> Selezionare uno degli 8 colori predefiniti.

oppure

> Selezionare con il cursore (2) il colore desiderato nella parte inferiore del display.

Nota:

Il colore del tasto (1) è impostato di fabbrica sul rosso.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto Indietro.

Lingua

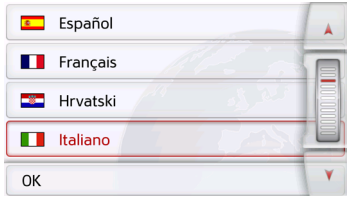
È possibile visualizzare i testi delle rappresentazioni sul touchscreen in diverse lingue.

Richiamo della selezione della lingua

Con il tasto seguente è possibile scegliere tra diverse lingue:

> Premere il tasto **Lingua**.

Viene visualizzata la selezione della lingua.



La selezione della lingua mostra le lingue disponibili in un elenco a più pagine. Ogni campo dell'elenco è rappresentato da un pulsante d'opzione, ciascuno dei quali è contrassegnato dalla denominazione della lingua e dalla relativa bandiera.

Scorrimento

Con i tasti ▲ ▼ o con la rotella di scorrimento del mouse è possibile scorrere l'elenco.

Selezione della lingua

> Premere il pulsante d'opzione corrispondente alla lingua desiderata.
> La selezione viene confermata premendo il tasto Indietro.

Viene quindi visualizzato l'elenco di selezione per lo speaker.

> Scorrere l'elenco di selezione con i tasti ▲ ▼ o con la rotella di scorrimento del mouse.
> Selezionare uno speaker sfiorando il pulsante d'opzione.
> Premere il tasto Indietro.

Al riavvio del software vengono visualizzati un avviso e una richiesta di conferma di modifica della lingua.

> Confermare la richiesta con **OK**.

Annullamento della selezione della lingua

Premendo il tasto **Annulla** la selezione della lingua viene annullata e viene visualizzato il menu delle impostazioni.

Audio

È possibile attivare e disattivare i segnali acustici del Navigatore. Tra questi figura anche il clic dei pulsanti su schermo.

> Premere il tasto **Toni**.

A seconda dell'impostazione precedente, attivare o disattivare i segnali acustici.

- Icona in alto: audio attivato
- Icona in basso: audio disattivato

Informationi di servizio

Premendo il seguente tasto, vengono visualizzate le informazioni relative al Navigatore.

> Premere il tasto **Info**.

Viene visualizzato il display delle informazioni con il numero di versione del software.

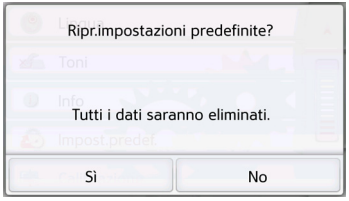
Premendo il pulsante d'opzione **Informationi di servizio** è possibile visualizzare ulteriori informazioni, ad esempio le licenze utilizzate, i contenuti installati e le cartine. In caso di richieste all'assistenza di Harman/Becker, fornire sempre tali dati.

Impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del proprio Navigatore.

In questo modo vengono cancellati tutti i dati modificati riportati di seguito: le destinazioni e i percorsi memorizzati, l'indirizzo di casa, i dati del telefono, le immagini e i video memorizzati nella memoria interna e così via.

> Premere il tasto **Impost.predef.**.



> Premere il tasto **Sì**.

Il Navigatore viene riportato alle impostazioni di fabbrica.

Calibratura

Se il touchscreen non dovesse rispondere correttamente al tocco dei pulsanti d'opzione, sarà necessario eseguire una calibrazione.

Avvio della calibrazione

Con il tasto seguente è possibile avviare la calibrazione:

> Premere il tasto **Calibrazione**.

La procedura di calibrazione ha così inizio. Un testo di istruzioni guiderà attraverso la procedura.

GMT
(**G**reenwich **M**ean **T**ime)
Ora dell'Europa centrale
Ora standard in corrispondenza del grado di longitudine 0 (il grado di longitudine di Greenwich, Gran Bretagna). Quest'ora viene considerata a livello internazionale come ora standard ai fini della sincronizzazione per la raccolta di dati.

Bluetooth
Tecnica per la trasmissione di dati senza fili nell'ambito di brevi distanze fino a 10 metri circa.

GPS
(**G**lobal **P**ositioning **S**ystem)
Il GPS supportato da satellite trasmette l'attuale posizione geografica. Si basa sui segnali inviati da 24 satelliti che ruotano intorno alla Terra. Il ricevitore GPS riceve questi segnali e, in base alle differenze dei tempi di percorrenza, calcola la propria distanza rispetto ai singoli satelliti e pertanto la posizione attuale relativamente alla longitudine e alla latitudine. Per determinare la posizione sono necessari i segnali di almeno tre satelliti.

A partire dal quarto è possibile stabilire anche l'altitudine attuale.

JPG/JPEG
(**J**oint **P**hotographic **E**xperts **G**roup)
L'acronimo JPEG designa il formato di memoria più comune per la compressione lossy di immagini, ovvero durante la compressione vengono persi alcuni dettagli dell'immagine. Nonostante la compressione il formato offre una buona qualità d'immagine, i livelli di compressione possono essere selezionati. È il formato più comune per la rappresentazione e lo scambio di immagini in Internet.

Scheda SD
(**S**ecure **D**igital)
La scheda SD è stata sviluppata nel 2001 da SanDisk sulla base dei precedenti standard MMC. Le schede SD sono schede di memoria intercambiabili riscrivibili.

Stylus
Stylus è una penna che viene utilizzata sui touchscreen, sui cellulari o sui PDA.
Questa penna è fondamentalmente costituita da una matita di plastica con un'anima in plastica più morbida. La custodia è rigida e resistente alla presa, l'anima morbida termina in una punta e il rivestimento consente di toccare lo schermo nel modo più delicato possibile. La penna può essere utilizzata come le dita, in quanto lo schermo viene toccato solo con la punta delicata. Inoltre, in tal modo, si evita di sporcare lo schermo con le impronte digitali.

TMC
(**T**raffic **M**essage **C**hannel)
Comunicazioni sul traffico che vengono inviate da alcune emittenti OUC via RDS. Fondamento della navigazione dinamica.

USB
(**U**niversal **S**erial **B**us)
L'Universal Serial Bus (USB) è un sistema bus per la connessione di un computer ad un apparecchio periferico USB esterno per lo scambio di dati.

A

Accesso rapido 37
Icone 37, 99
Accettazione automatica delle chiamate 107
Agenda telefonica 94, 95
dell'agenda telefonica 107
Annuncio delle strade 67
Antenna TMC 20
Attivazione del navigatore 24
Autostrade 66
Avvertenze per il conducente 69
Avvisi
limite di velocità 70

B

Blocco 89
Blocco di un tratto 89
Blocco permanente del percorso stradale 113
Bluetooth 100, 124
Attivazione/disattivazione 106

C

Calcola percorso 115
Cartina
ingrandimento 52, 83
rimpicciolimento 52, 83
visualizza 77
Collegamento automatico 101, 106
Collegare il telefono 100
Comando vocale 47
Content Manager 31
Avvio 32
Installazione 31
Coordinate geografiche 54

D

Descrizione del percorso 87
Destinazione dalla cartina 52
Destinazione intermedia 89
cancellazione 89
Destinazione speciale lungo il percorso 50
Destinazioni
inserimento 41
memorizzazione 45
protette 37, 100
Standard 37, 100
Destinazioni speciali
inserimento diretto 51
nelle vicinanze 49
nelle vicinanze della destinazione 50
nelle vicinanze di un indirizzo ... 50
una destinazione speciale 51
Destinazioni speciali di Google™ 38

E

Elenchi di numeri 98
Elenco dei numeri
Modifica 99
Selezione del numero 99
sfoglia 99
Elenco delle chiamate 98
Elenco delle destinazioni 36

F

Formato ora 73
Fotografia 109
Fuso orario 73

G

GMT 124
GPS 124

I

ID3 tag 124
Impostazione del profilo del veicolo 65
Impostazione della rappresentazione della cartina 59
Impostazioni
- Navigazione 58
- sistema 117
- Telefono 105

Impostazioni di fabbrica 74
Impostazioni di sistema 117
Indicazioni per la sicurezza 7, 34
Indirizzo di casa 35
Informazioni sui Paesi 63, 112
Informazioni sul traffico 63, 112
Inserimento dell'indirizzo 42
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali 47
Inserimento della città 43
Inserimento delle coordinate 54

J

JPG/JPEG 124

L

Limitazioni
- Autostrade 66
- Strade con pedaggio 66
- Traghetti 66

Limite di velocità 70
limite di velocità 70

M

Memoria destinazioni
- modifica 37, 99
- sfoglia 37

Menu di inserimento della destinazione
- Struttura 41

Menu principale 26
Menu Telefono 94
Messaggio breve 97
Microfono ON/OFF 105
Modalità telefono 93

N

Navigazione 34
- annulla 27, 88
- avvio 45

Numero civico 45

O

Opzioni di percorso 64, 88
Ora legale 73
Orientamento della cartina 60

P

Percorso breve 65
Percorso ottimale 65
Percorso semplice 66
Percorso veloce 65
Pilota automatico
- annulla 27, 88
- avvio 45

Posizione attuale 90
Presentazione delle diapositive 112
Programmazione del percorso .. 41, 55

R

Rappresentazione 3D 59
Registrazione giri 115
Regolazione del volume 82, 107
Ricerca telefono 101
Ricezione GPS 91

S

Satelliti 91
Scheda di memoria 21
Scheda Micro SD 21

Scheda SD 21
Selezione 94
Selezione del numero 94
Selezione del Paese 42
Selezione della destinazione
Inserimento dell'indirizzo 42
Selezione della località 43
Selezione della via 44
SMS 97
Speaker 68
Strade con pedaggio 66
Stylus 125

T

Telefonata
accettazione 103
Fine 103, 104
Ignorare 103
Rifiuto 103
Tipi di percorso 91
TMC 66, 74
raffigurazione sulla cartina 75
Ricalcolo del percorso 76
Toni DTMF 105
Traghetti 66
Traversa 44

U

Ultimo messaggio 82
Unità di misura 73
USB 125
Utilizzo degli elenchi
elenco delle città 43
elenco delle vie 44
numeri di telefono 98
Utilizzo secondo le disposizioni 7

V

Vie bloccate 71
Visibilità 106
Visore d'immagini 109
Visualizzare i nomi delle vie 60
Visualizzazione dei cartelli
segnaletici 69
Visualizzazione del percorso 45, 87
Visualizzazione della cartina 77
Visualizzazione della posizione 53

● : di serie
- : non disponibile
○ : opzionale

	Sistema di navigazione					
	Ready 50	**Ready 50 EU 19**	**Active 50**			
Peso	195 g	195 g	200 g			
Processore in MHz	533	533	533			
Memoria Flash	4 GB	2 GB	4 GB			
SD-RAM	128 MB	128 MB	128 MB			
Batteria Li-Ion	1200 mAh	720 mAh	1200 mAh			
TMC	●	●	●			
Supporto per integrazione nella vettura	-	-	○			
Dispositivo viva voce per bluetooth	-	-	●			
Dimensioni in mm (L x A x P)	140 x 90 x 17					
Schermo	12,8 cm; touchscreen con 65000 colori; poco riflettente; risoluzione del display: 480 in orizzontale e 272 in verticale					
Lettore schede Micro-SD	Supporto classe 6 SDHC, max 32 GB; formattazione FAT32					
Interfaccia USB	USB Client 2.0, Micro-USB					
1 altoparlante interno	2,5 Watt max.					
Tensione di alimentazione	LPS (Limited Power Source); 5 Volt/1A tramite cavo di carica					

Gentile Cliente!

Conformemente a quanto previsto dalle direttive CE vigenti, questo apparecchio può essere utilizzato da chiunque. Il presente apparecchio è conforme alle norme europee o alle norme nazionali armonizzate attualmente in vigore. Il marchio è garanzia dell'osservanza delle specifiche relative alla compatibilità elettromagnetica valide per l'apparecchio. Questo significa che vengono evitati in larga misura sia i disturbi che l'apparecchio potrebbe provocare ad altri apparecchi elettrici/elettronici, sia i disturbi che altri apparecchi elettrici/elettronici potrebbero causare all'apparecchio.

CE

Il marchio CE di autorizzazione del modello (E13), conferito dalle autorità di omologazione veicoli lussemburghesi in conformità alla direttiva ECE-R10 sulla compatibilità elettromagnetica (CEM) negli autoveicoli, nella versione attuale, ne autorizza il montaggio e l'utilizzo negli autoveicoli (classi L, M, N e O).

Dichiarazione di conformità CE

United Navigation GmbH dichiara che il navigatore descritto in questo manuale è conforme ai requisiti fondamentali delle direttive CE in materia, con particolare riferimento ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni in materia previste dalla direttiva R&TTE 1999/5/CE.

Una versione completa della dichiarazione di conformità CE può essere scaricata dal nostro sito Internet http://www.mybecker.com in corrispondenza dei singoli prodotti.

Smaltimento

Informazioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (abitazioni private)

Secondo i principi societari applicati dalla United Navigation GmbH questo prodotto è stato sviluppato e costruito con materiali e componenti altamente pregiati e riciclabili.
Questo simbolo sul prodotto e/o sulla documentazione allegata indica che i prodotti elettrici e elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine della loro durata di vita. Si prega di consegnare questi prodotti ai centri di raccolta rifiuti comunali o a centri di raccolta materiali per consentirne il trattamento e il riciclaggio delle materie prime. Gli apparecchi vengono ritirati gratuitamente da questi centri.
Uno smaltimento appropriato di questo prodotto aiuta a conservare l'ambiente ed evita effetti dannosi sulle persone e sull'ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato dell'apparecchio.
Per informazioni precise sul centro di smaltimento o di riciclaggio più vicino si prega di rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza.

Per clienti commerciali dell'Unione Europea

Si prega di contattare il proprio rivenditore o fornitore per lo smaltimento di questo apparecchio elettrico/elettronico.

Informazioni sullo smaltimento in Paesi al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo all'interno dell'Unione Europea.

Smaltimento delle batterie

Obbligo d'informazione in conformità con la normativa sulle batterie (Batt V)

Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati nei rifiuti domestici. L'utente ha l'obbligo di restituire batterie ed accumulatori usati. Consegnarli al proprio rivenditore o a un centro di raccolta batterie per lo smaltimento. Si contribuirà così alla protezione dell'ambiente.
Dal 1998 la normativa tedesca sulle batterie obbliga tutti i cittadini a smaltire batterie ed accumulatori usati esclusivamente mediante il proprio rivenditore o centri di raccolta creati appositamente per tale scopo (obbligo di riconsegna). Il rivenditore e il produttore hanno l'obbligo di ritirare gratuitamente batterie e accumulatori e di riciclarli secondo la normativa oppure di smaltirli come rifiuti speciali (obbligo di ritiro).

La batteria agli ioni di litio montata nel Navigatore è contraddistinta dal simbolo qui accanto, che riproduce un contenitore per rifiuti sbarrato, e dalla scritta che indica il tipo di batteria utilizzato.

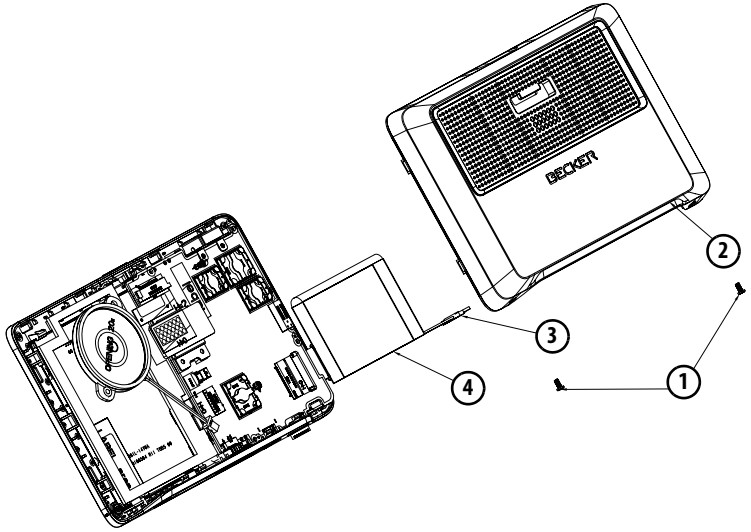
Li-Ion

Estrazione della batteria

Prima di consegnare l'apparecchio usato al centro di smaltimento bisogna estrarre la batteria dall'apparecchio.

Nota:

Tenere presente che attraverso la procedura di estrazione della batteria descritta qui di seguito l'apparecchio potrebbe venir **danneggiato** irreparabilmente.
Si dovrebbe estrarre la batteria solo quando l'apparecchio non funziona più ed è destinato allo smaltimento.



> Scaricare completamente la batteria (lasciare acceso l'apparecchio senza alimentazione di tensione fino a quando si spegne autonomamente)
> Svitare le 2 viti della scatola (1) con un piccolo cacciavite TX5.
> Sollevare con un cacciavite (inserito negli intagli sui lati della scatola) la parte posteriore della scatola (2) .
> Estrarre il connettore del cavo di collegamento della batteria (3).
> Estrarre la batteria (4).

Nota:
Non collegare nuovamente l'apparecchio all'alimentazione di tensione dopo l'apertura.

United Navigation GmbH
Marco-Polo-Str. 1
73760 Ostfildern - Germania

www.mybecker.com

BECKER